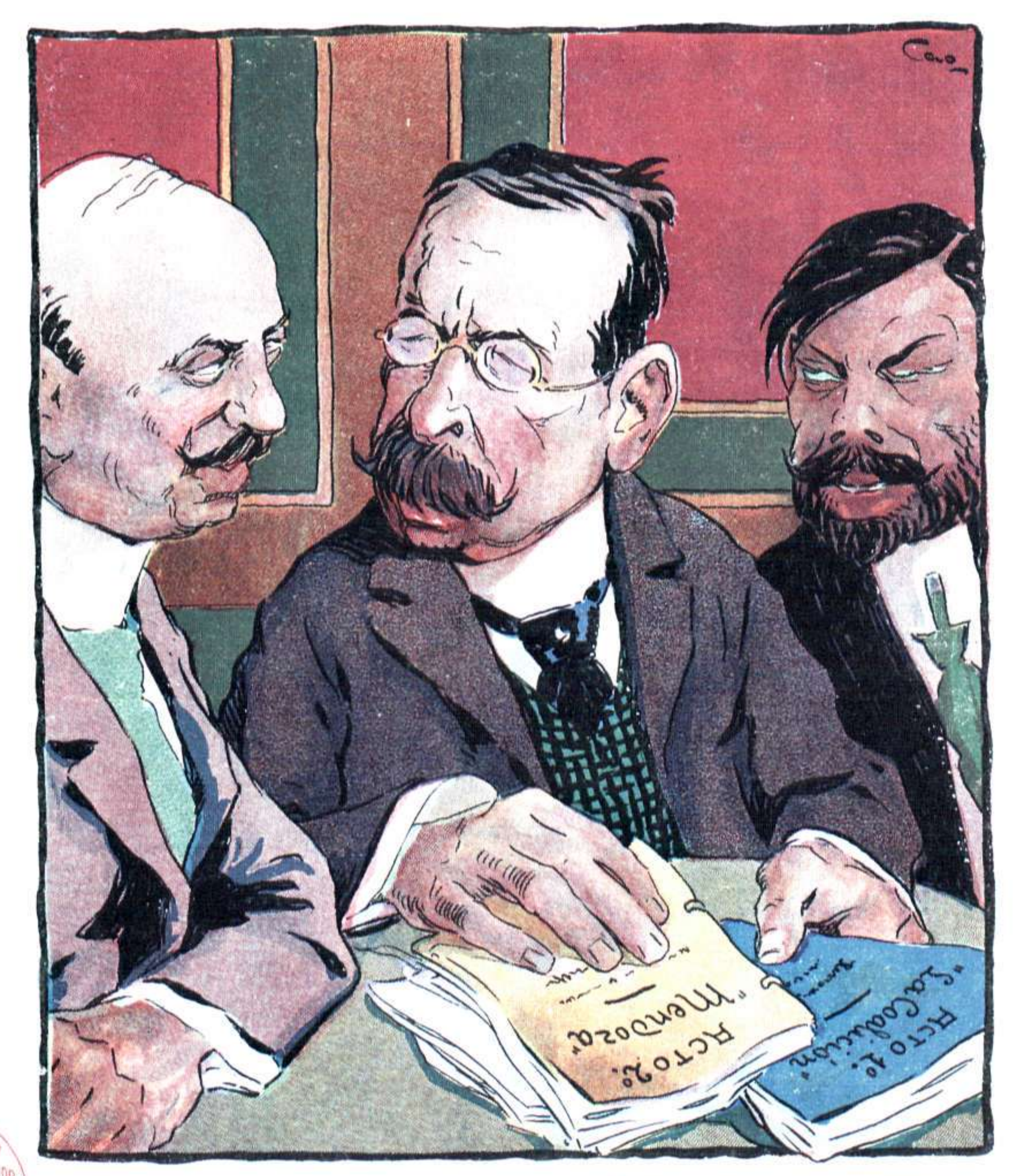
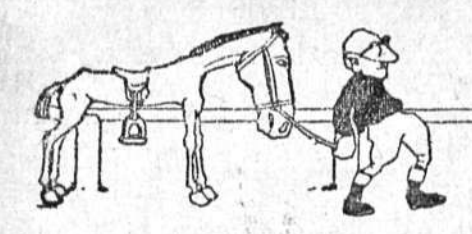
CARAS Y CARETAS

AÑO IX — BUENOS AIRES, 8 DE DICIEMBRE DE 1906 — N.º 427

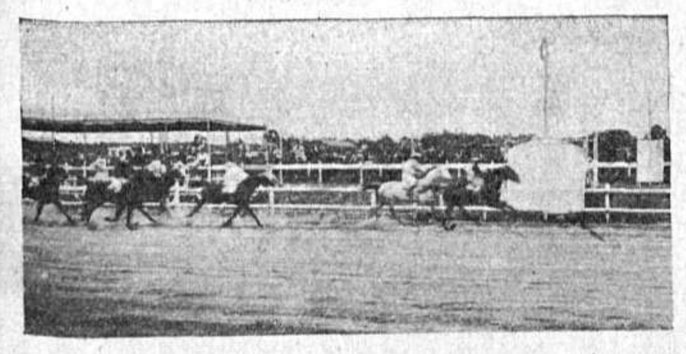
EL CONCURSO DRAMÁTICO

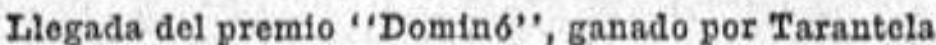


—¡Qué lástima que no pueda concluir este trabajo!... Yo había preparado una obra seria, y me está saliendo un sainete.



SPORT





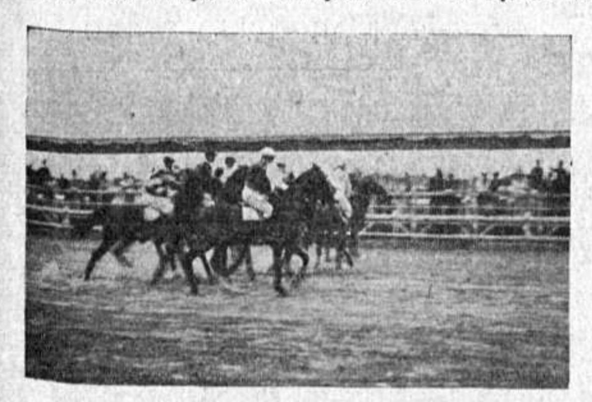
Llegada del premio "Dominó", ganado por Tarantela



Kifugist, ganador del premio "Picquart"

Dos buenos programas ha confeccionado el Jockey Club para las reuniones á realizarse el sábado y el domingo en el Hipódromo Argentino.

Base de la primera es el clásico "Capital", carrera de elevada prima que siempre ha sido disputada por los mejores campeones de nuestro turf. Esta vez, ausente Pelayo y presente Melgarejo, poco interés puede revestir la prueba, cuando el pupilo del stud El Jockey tiene por principal enemigo á Floreal que debe dispensarle siete kilos. Aunque la última performance del hijo de Kendal es buena y tiene en su haber antecedentes honorables, cuando el rival es Melgarejo, sus acciones no pueden cotizarse á muy alto precio. Sin embargo, si se presentara acompañado del buen Boreal formarían una pareja capaz de revestir de algún color á la prueba, pero sin llegar, á nuestro juicio, á comprometer el triunfo del hijo de Amianto.



Carrera para "gentlemen riders".—La largada



Atalejo, guiado por el doctor C. Juárez Celman, ganador del premio "Volcán", para "gentlemen riders"

Uno de los clásicos que se disputarán el domingo, es el denominado "Las Heras", en el que ha mantenido su inscripción crecido número de yeguas, pero entre las cuales sólo vemos con pretensiones fundadas á Olinda, la pareja formada por Primera Tiple y Chiripa y Linda.

Nuestra preferencia se inclina hacia Olinda que con el peso intermedio que lleva puede imponerse á sus rivales.

El otro premio clásico es el "Coronel Pringles", carrera que por cierto se presenta bien difícil por los pesos que los campeones llevan y la diversidad de éstos.

Son nuestros favoritos:

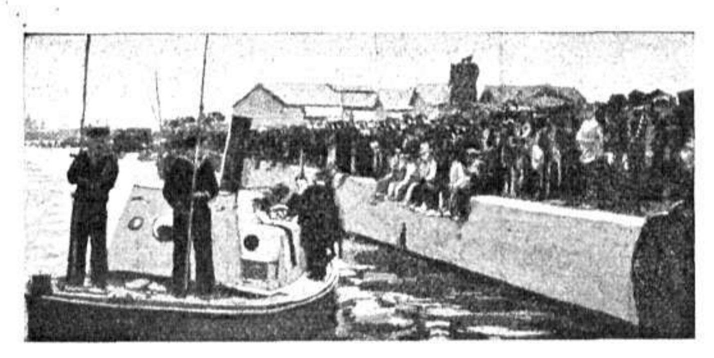
Sábado 8: 1.ª carrera, Arcano; 2.ª, Aroma; 3.ª, Alex; 4.ª, El Chacho; 5.ª, Melgarejo; 6.ª, Index; 7.ª, Fiscal.

Domingo 9: 1.ª carrera, Hautaine; 2.ª, Bend'Or; 3.ª, Chisne; 4.ª, Catriló; 5.ª, Olinda; 6.ª, Marte; 7.ª, Prefecto.

El doctor E. Lamarca, que dirigió á Leviathan, segundo de Atalejo



El doctor Carlos Luro que, dirigiendo á Armenio, ocupó el tercer puesto



Los reyes y los príncipes de Battenberg en la lancha de vapor que les condujo á tierra

Los reyes de España han visitado á Málaga. La estación estaba engalanada con gallardetes y banderolas. Esperaban á los reyes las autoridades locales, los representantes de las diversas corporaciones, oficiales y jefes de la guarnición, comandantes de los barcos y cuerpo consular. No concurrieron señoras por haberse dispuesto que sólo entrarían en el andén personas que tuvieran carácter oficial. Una compañía del regimiento de Extremadura, con bandera y música, rindió los honores del caso.

Los reyes se embarcaron en una lancha de vapor del "Pelayo", acompañados del marqués de Viana y de los generales Matta y Boado, y en ella se trasladaron á bordo del acorazado, donde poco después tuvo lugar la recepción.

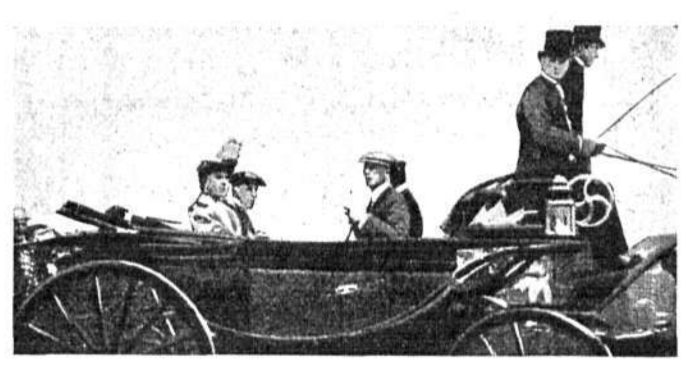
Antes de que ésta empezase, y cuando acababan de llegar á bordo los reyes, subieron al "Pelayo" los príncipes Luis y Alejandro de Battenberg.

Por la noche, todos los buques iluminaron con bombillas eléctricas las líneas de sus cascos, dando al conjunto del puerto un aspecto fantástico.

La boda del popular matador de toros Rafael González, "Machaquito", con la señorita Angeles Clementson, ha constituído un verdadero acontecimiento en Cartagena.

Entre la numerosa concurrencia que llenaba literalmente el templo, figuraban muy notables personalidades, y como testigos del matrimonio firmaron el ilustre novelista don Benito Pérez Galdós, el senador señor Chávarri, el diputado batallador don Rodrigo Soriano, el director de la sucursal del Banco de España, don Justo Aznar y don Luis Benítez.

La salida de la iglesia de los recién casados motivó una verdadera ovación.



Los reyes y los príncipes de Battenberg, recorriendo las calles de la ciudad



Aspecto del desembarcadero de Málaga al saltar á tierra don Alfonso y doña Victoria

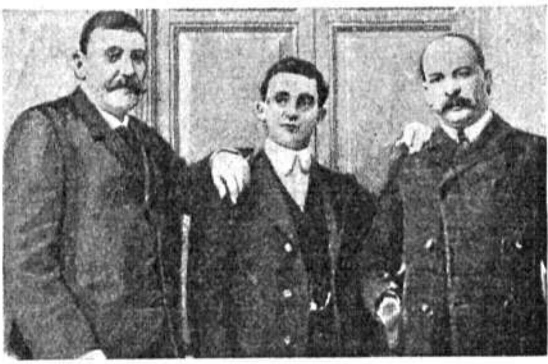

A. CABEZAS
Entradas á los salones de ventas: CUYO 522 al 562
CONFECCIONES PARA SEÑORAS
Estilo sastre. Todo hecho por sastres
ROPA HECHA
TRAJES DE BRIN DE HILO, colores lisos y de fantasía, forma saco, torera ó blusa, á $ 60, 50, 49, 35, 32, 29, 28, 27, 25 y . . . $ 24.—
TRAJES FORMA LEVITA, brin de hilo, colores lisos y de fantasía, á $ 38, 35, 29 y . . . „ 25.—
TRAJES JACKET CON CHALECO BLANCO, brin de hilo, colores lisos y de fantasía, á . . „ 35.—
TRAJES DE ALPACA NEGRA, forma torera, á . . . „ 28.—
TRAJES BRIN NEGRO, formas de levita, jacket, saco ó blusa, á $ 38, 35 y . . . „ 32.—
TRAJES GENERO DE LANA, colores lisos y de fantasía, forma saco, blusa ó torera. Polleras bajas o forma Princesa á $ 75, 70, 69, 65, 58, 55, 52, 50, 45, 39 y . . . $ 38.—
TRAJES FORMA LEVITA Y JACKET, géneros de lana fantasía, á $ 65, 58 y . . . „ 55.—
TRAJES DE LANA CON POLLERA BORDADA, colores lisos ó fantasía, formas blusa y torera, á $ 99, 78, 65, 58 y . . . $ 55.—
TRAJES NEGROS, géneros de lana, formas de levita, saco, blusa ó torera, á $ 65, 54, 50, 45, 35, 39 y . . . $ 29.—
TRAJES DE CASIMIR, á cuadros blancos y negros, forma saquito ó torera, á $ 29 y . . „ 25.—
POLLERAS DE BRIN BLANCO, á $ 22, 15 y . . . „ 12.—
POLLERAS DE ALPACA blanca, negra ó de color, á $ 22, 19.50, 18, 15, 14.50, 13.50 y . „ 12.50
POLLERAS DE LANA, colores varios de fantasía, á $ 19, 15 y . . . „ 9.50
POLLERAS NEGRAS, de cheviot y de paño, á $ 22, 19.50 y . . . „ 17.—
BLUSAS DE SEDA de color, con gasa pintada y gasa plegada, á $ 38, 35, 32, 28, 25, 22 y „ 20.—
BLUSAS DE SEDA NEGRA, á $ 15, 14, 12, 9.50 y . . . „ 9.—
FICHUS de gasa blanca y de color, gran moda, á $ 22, 20, 18, 15, 12 y . . . „ 9.50
PECHERAS de diversas formas, tul de hilo y seda, bordadas, á $ 9.50, 8, 7.50, 6, 5, 4.50, 3.50, 3, 2.50, 2.20, 2, 1.50, 1.20 y . . . $ 0.80
VISOS NEGROS hechos, de "frou-frou" de algodón, á . . . „ 2.40
VISOS DE MOARE de hilo, á . . . „ 5.90
VISOS DE SEDA sencilla, á . . . „ 6.—
VISOS DE PEQUIN, clase superior, á . . . „ 35.—
TORERAS DE ENCAJE, formas de gran moda y dibujos especiales, á $ 24, 20, 18, 15, 12, 8.50, 8, 7, 5.50, 5 y . . . $ 4.50
PALETOTS DE SEDA, género negro, últimas creaciones, especiales, á $ 75, 70, 68, 65, 60, 55, 50, 48, 45, 39 y . . . $ 35.—
GUARDAPOLVOS DE BRIN CRUDO, á $ 18, 16 y . . . „ 14.—
GUARDAPOLVOS DE SEDA CRUDA, á $ 44 y . . . „ 38.—
GUARDAPOLVOS DE SARGA, color gris, á . . . „ 20.—
IMPERMEABLES de géneros ingleses, á $ 48, 39, 35 y . . . „ 29.—
Gran surtido en artículos de bisutería, chatelains, espejos, polveras de bolsillo, etc., etc., todo de metales finos dorados ú oxidados
SOMBRILLAS. Gran surtido de colores lisos y de fantasía, á $ 50, 45, 40, 38, 36, 34, 32, 28, 22, 20, 17, 16.50, 15.50, 14, 12.90, 9.90, 4.50, 3.90 y . . . $ 3.50
GRAN SURTIDO de moños de tul, de gasa y de puntilla, á $ 7, 5, 4.50, 3.50, 2.50, 1.90, 1.20 y . . . $ 1.—
CINTURONES recién llegados, formas de alta novedad y clases variadas, á $ 20, 18, 15, 12, 11, 10.50, 9, 8, 7.90, 7.50, 7, 6.50, 6, 5, 4.50, 4, 3.50, 3, 2.50, 1.90, 1.50, 1.20, 1, 0.95 y . . . $ 0.75
CARTERAS de forma última novedad, á $ 22, 20, 19, 18, 15, 12, 6.50, 5.50, 4.50 2.90 y . . . $ 1.90
CORSES de las formas de última creación, ballena pura, recién recibidos, á $ 25, 18, 16, 15, 12, 10, 8.50, 8, 7.80, 6.30, 5, 4.50, 3.50 y . . . $ 1.90
JUEGOS DE TRES PEINETAS, clase muy fina, á $ 10, 9.50, 9, 8.50, 8, 7.50, 7 y . . 6.—
PEINETAS SUELTAS, alta fantasía, con incrustaciones de metal y piedras finas, á $ 7, 6, 5.50, 4.50, 4, 3.50 y . . . $ 3.—
ALFILERES Y PINCHOS para sombreros, á $ 5, 4.50, 3.50, 2.50, 2 y . . . „ 1.50
SOMBREROS ADORNADOS, recién llegados de París, todos modelos y todas creaciones, á $ 35, 32, 28, 25, 22, 20, 18, 15, 14, 12, 11.50, 11, 10.50, 10, 9.50, 8.50, 8, 7.50, 6, 5.50, 4.90, 3.90, 2.90 y . . . $ 1.90
VESTIDOS HECHURAS DE FANTASÍA
VESTIDOS DE PEQUIN de seda, negros, bordados y adornados con puntillas y forro de seda, á $ 135, 120, 115 y . . . $ 110.—
VESTIDOS NEGROS, de tul de seda, á $ 120 y . . . „ 110.—
VESTIDOS BLANCOS, de tul de seda á $ 120, 110 y . . . „ 85.—
BATONES DE CAMBRAY blanco, con viso de color, adornados con puntillas, entredós y cintas, á . . . $ 29.—
SOLICITEN MI GRAN CATÁLOGO
Avelino Cabezas



Rafael González "Machaquito" y la señorita Angeles Clementson, cuyo matrimonio se celebró con gran pompa en Cartagena

Cuando salieron del hotel para dirigirse al tren á emprender su viaje á Madrid y París, queriendo sustraerse á la ovación que la multitud les preparaba, salieron por una puerta excusada; pero la gente lo advirtió, y rodeando el carruaje, los acompañó á la estación con ¡vivas! y aplausos.

En el apeadero de los "Molinos", millares de perso-



"Machaquito" con los testigos de su boda, don Benito Pérez Galdós y Rodrigo Soriano



Hotel "Villa Potosí", donde se verificó la boda



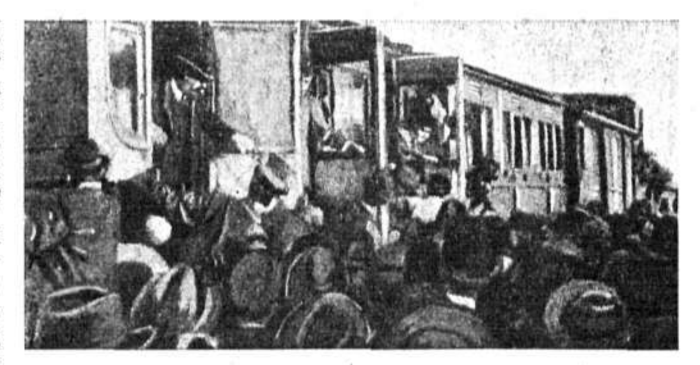
Los invitados en la terraza del hotel



Aspecto de las calles de Cartagena al paso de los novios, cuando se dirigían á la estación

nas esperaban el paso del tren correo en que venían los novios.

En honor del director y propietario de "La Prensa", don Ezequiel C. Paz, y de su esposa, se celebró en la redacción de "Blanco y Negro" de Madrid, una velada artístico-literaria. Momentos antes de comenzar ésta, el señor ministro de instrucción pública hizo entrega al señor Paz de las insignias de la Orden de Alfonso XII. Comenzó la velada con una salutación en verso, que leyó su autor, don Sinesio Delgado, y recitó después varias poesías festivas el señor Carlos Luis de Cuenca. El aplaudido actor señor Santiago representó dos de sus monólogos, y Rosario Pino, acompañada por la señorita Quijada y los señores Llanos y García Leonardo, hizo la comedia de Benavente, "Sin querer". Balbina Val-



Despedida de los novios en la estación

Fiesta en honor del director de "La Prensa". Simulación de sexo. Monumento á los repatriados



Madrid.—El ministro de instrucción pública, señor Jimeno, después de entregar las insignias de Alfonso XII al señor Ezequiel C. Paz. 1, doctor Pulido; 2, señor Canalejas; 3, señor Jimeno; 4, señor Paz; 5, señor Sellés; 6, señor Blasco Ibáñez; 7, señor Querol.



El guardia Fernando Marquensen Winson que, siendo mujer, ha pasado durante muchos años como hombre, prestando servicios en el gobierno civil de Sevilla



Monumento que acaba de inaugurarse en Vigo á la memoria de los repatriados de Cuba

verde y José Rubio interpretaron el precioso paso de comedia de los hermanos Alvarez Quintero, "Mañana de sol". La señora Martí y el señor Domus les acompañaron en esta obra. La graciosa comedia de Eusebio Blasco, "Mensajero de paz", fué interpretada admirablemente por María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza. Lucrecia Arana, en "La riojanica", lució sus grandes facultades.

Sevilla ha tenido el regocijante espectáculo de ver que un "veterano guardia" de vigilancia de aquella capital, es pura y simplemente una veterana, en la cual ha de hallar un poderoso argumento en pro de su causa el moderno feminismo.

Desde hace treinta años venía prestando sus servicios como individuo del cuerpo de vigilancia una persona llamada "Fernando" Marquenssen Winson, que contaba en la actualidad setenta años de edad.

Una caída que sufrió hizo necesario un reconocimiento facultativo, y el médico, al convencerse del cambio de sexo, puso el hecho en conocimiento del gobernador civil, que mandó instruir el oportuno expediente.

DE RUSIA

PROCESO CONTRA LOS AGITADORES

Se ha desarrollado en San Petersburgo un proceso que ha tenido poca resonancia y que, sin embargo, allí ha producido gran emoción. Es el proceso intentado contra los delegados obreros, en el curso de las grandes huelgas de octubre y de noviembre de 1905 se constituyó una especie de poder ejecutivo, al cual las autoridades regulares debieron tener muy en cuenta: son unos veinte.

En la última audiencia se produjo un incidente impresionante: como los abogados de los acusados pidieron permiso para leer una carta escrita por el anciano jefe del departamento de policía, M. Lapoukhine, ó bien que éste fuera llamado como testigo, el presidente se opuso.

En la audiencia del día siguiente, los abogados, después de una protesta solemne de uno de ellos, M. Grousenberg, contra esta violación de los derechos de defensa, se retiraron en grupo.



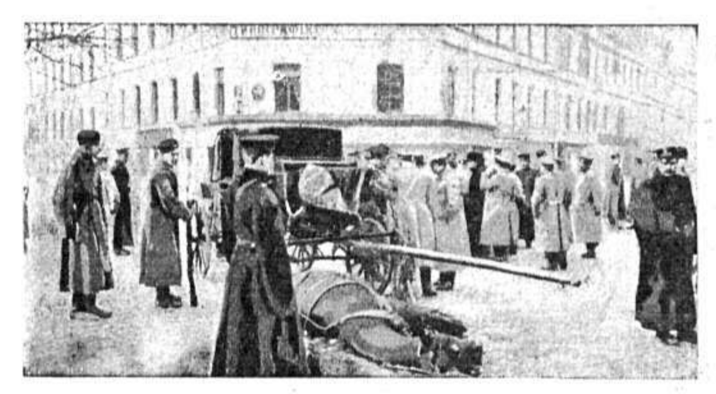
Grupo de defensores que se retiraron, después del incidente del 26 de octubre

El proceso contra los organizadores de la huelga general.—Los acusados y cuatro de sus defensores

M. Koustalof, el antiguo presidente del consejo de delegados obreros, el principal acusado, declaró con voz vibrante que sus camaradas y él mismo rehusaban seguir por más tiempo los debates, y pidieron ser conducidos á la prisión.

Así se hizo, y el proceso se siguió sin la presencia de los acusados y de sus abogados.

La terrible crisis que reina en Rusia desde hace muchos años no es una de las pocas causas determinantes de los acontecimientos que se vienen desarrollando en el imperio.

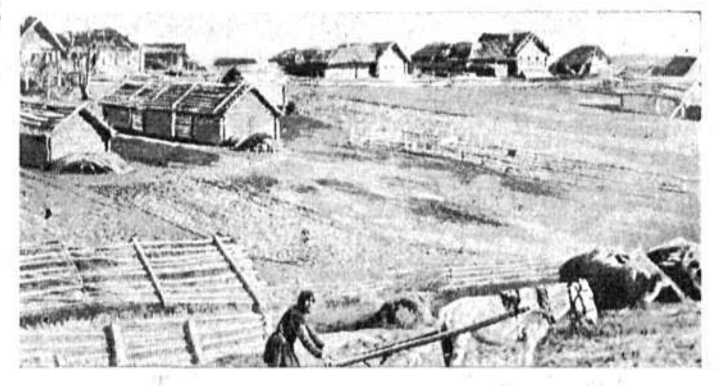


San Petersburgo.—Coche del tesoro que transportaba 800.000 rublos, asaltado y robado por los revolucionarios

Esta crisis era tan aguda el año pasado, en la época precisa de la cosecha, que en numerosas gobernaciones los aldeanos, á fin de reservar para la mala estación su escasa recolección, alimentábanse exclusivamente de frutas y de hierbas. Este año ha sido necesario recurrir á peores extremos todavía para alimentar á los animales. Los trabajadores mismos dicen que ha sido necesario, en ciertas aldeas, despojar las miserables chozas de sus techos de paja para alimentar á los hambrientos.

En el malecón del canal Catalina, en San Petersburgo, un landó cerrado, tirado por dos caballos y escoltado por dos gendarmes, carabina en mano, transportaban de la aduana á la tesorería la suma de 800.000 rublos. En momentos en que la preciosa carga llegaba á su destino, cerca de la esquina de la calle Fornarny, un grupo de jóvenes bien vestidos salió de un restaurant y se arrojó sobre el landó. Lanzaron una primera bomba á los pies de los caballos; los animales fueron muertos y el coche se detuvo. Una segunda detonación se oyó seguida de una descarga de fusilería. Los gendarmes hicieron fuego sobre los revolucionarios que huían ya simuladamente para provocar una persecución ó ya porque vieran su plan fracasado, respondiendo por lo demás á tiros de revólver. En el camino, uno de ellos dejó caer otra bomba cuya explosión lo mató instantáneamente.

Pero los cómplices del atentado se habían apostado en el camino, contando aprovecharse del desorden causado en la escolta, cuyos caballos se encabritaban. Se dice que los revolucionarios consiguieron tomar unos 386.000 rublos.



Escenas de miseria.—Una aldea á cuyas chozas se les ha arrancado la paja de los techos para alimentar el ganado

ACETILENO

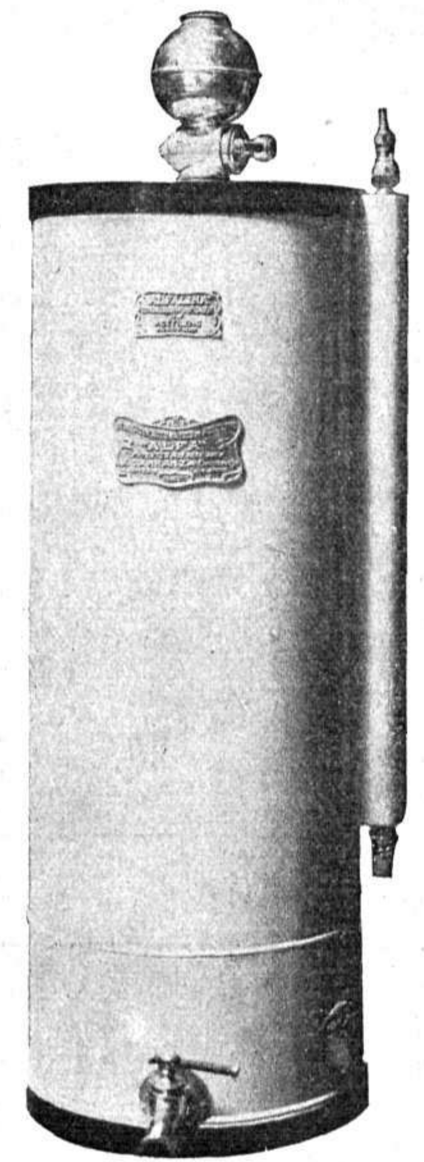
"ALFA"

PATENTADO CON LOS Nos 3662-3907

MEDALLA DE ORO

EXPOSICION S. LUIS
DE NORTE AMÉRICA

LA MÁS ALTA
RECOMPENSA



MEDALLA DE ORO

EXP. DE HIGIENE
DE BUENOS AIRES

LA MÁS ALTA
RECOMPENSA

APARATOS VENDIDOS: 2897 EN DOS AÑOS

Ingeniero M. CARRANZA

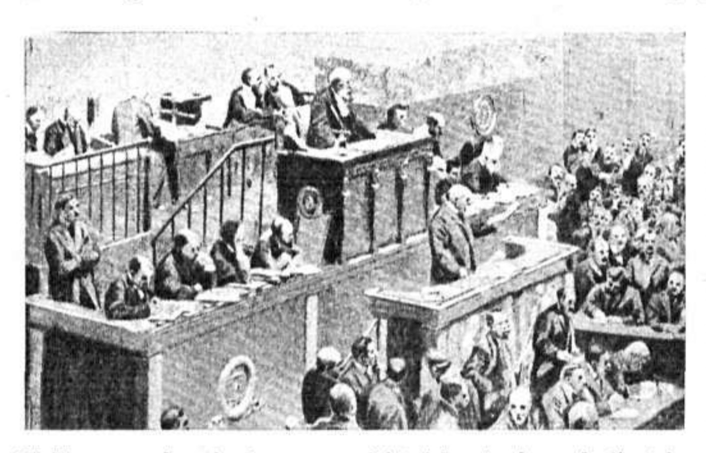
PIDAN CATÁLOGOS — AV. DE MAYO, 1062, BS. AIRES

El "debut" del ministerio Clemenceau.—Mme. Curie en la Sorbona.—La fiesta de la vendimia

El ministerio Clemenceau ha resistido con éxito su primer contacto con la cámara, sin sufrir mella alguna, y aun, por el contrario, hallando motivo de brillante *triunfo en las objeciones* que le fueron formuladas por algunos elementos de la oposición, como la relativa al nombramiento del general Picquart para ministro de la guerra. El señor Clemenceau afrontó con entereza el ataque y se mostró orgulloso de la presencia de tal ciudadano en el gabinete; grandes aplausos saludaron esta declaración. El nuevo ministro del trabajo, señor Viviani, obtuvo también un brillante éxito oratorio en su discurso de presentación.



El primer consejo del nuevo ministerio.—El general Picquart saliendo del Elíseo en compañía de los ministros Dumerges y Viviani



M. Clemenceau, leyendo el programa ministerial en la cámara de diputados



La primera mujer que ocupa la cátedra en la Sorbona.—Mme. Curie inaugurando sus lecciones sobre radioactividad

La señora Curie, viuda y colaboradora del ilustre sabio que pereció víctima de un accidente, acaba de inaugurar en la Sorbona el curso de que fué encargada al día siguiente de la muerte de su marido. La señora Curie es la primera mujer que ocupa una cátedra en la Sorbona, y su lección inaugural del curso de física general ha sido un verdadero acontecimiento.

La ilustre sabia, muy simplemente vestida de negro y con la cabeza descubierta, fué acogida con grandes aclamaciones que la turbaron visiblemente. Cuando los aplausos hubieran terminado, la señora Curie comenzó su lección sobre la teoría de la "Radio-actividad"; al principio la voz era débil y estremecida por una ligera emoción, pero en presencia de la viva simpatía del auditorio, *cobró seguridad* y la clase terminó en medio de nutridos aplausos.

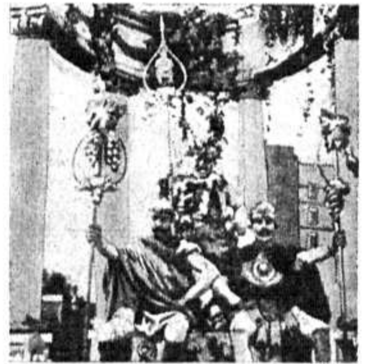
Es de todos conocida la causa de la viva simpatía que acompaña á esta mujer. Su marido, su compañero de estudios y trabajos, el ilustre sabio Pedro Curie, que con ella descubrió el radium, fué hace pocos meses víctima de un accidente estúpido: un carro aplastó ese maravilloso cerebro, destinado á derivar tantos secretos y tantos enigmas. Su esposa fué entonces elegida para sucederle en la clase de Sorbona.

Ocupando la cátedra, la ilustre esposa del malogrado sabio ha demostrado poseer los profundos conocimientos que se le atribuían y con los cuales ayudó á su esposo en sus trascendentales conquistas científicas.

La cámara sindical de los comerciantes de vinos al por mayor, de Bersy, ha celebrado en París la fiesta de la vendimia, una máscara ridícula que recorrió casi todas las calles del 10.º distrito, paseando como piezas principales la carroza de los toneleros, el carro de Baco, la cabalgata de los bebedores de agua, ídem de vino y más de mil personas disfrazadas.



Fiesta de la vendimia, en París.—Carroza de toneleros



Carro de Baco

UNA GRAN SORPRESA (HISTORIETA MUDA)



Con tabaco habano, SIN PALO; prueben y cotejen con sus similares

DE INGLATERRA
EL MOTÍN DE PORTSMOUTH



Teniente Collard, que dió la orden que motivó el motín

Más de seiscientos marineros de los cuarteles navales de Portsmouth, se amotinaron en la noche del 4 del pasado.

Los autores del levantamiento se encontraban reunidos en el gimnasio, cuando un oficial, de *baja estatura, queriendo amonestarlos* ordenó, para ser visto de todos, que los hombres de la primera fila se pusieran de rodillas. Esta orden fué resistida por los marineros que se rehusaron firmemente á obedecerla. Apoyados por todos sus camaradas promovieron un gran desorden, destruyendo la cantina y otros departamentos. Salieron en seguida del local con la intención de continuar en su obra de destrucción lo que pudo ser impedido solamente con las bayonetas de la guardia llamada para resistir á los revóltosos.



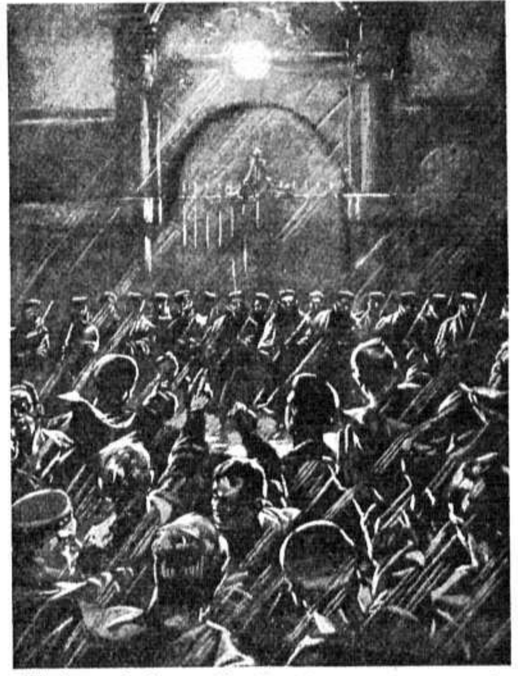
Comodoro Stofford, jefe del cuartel naval de Portsmouth



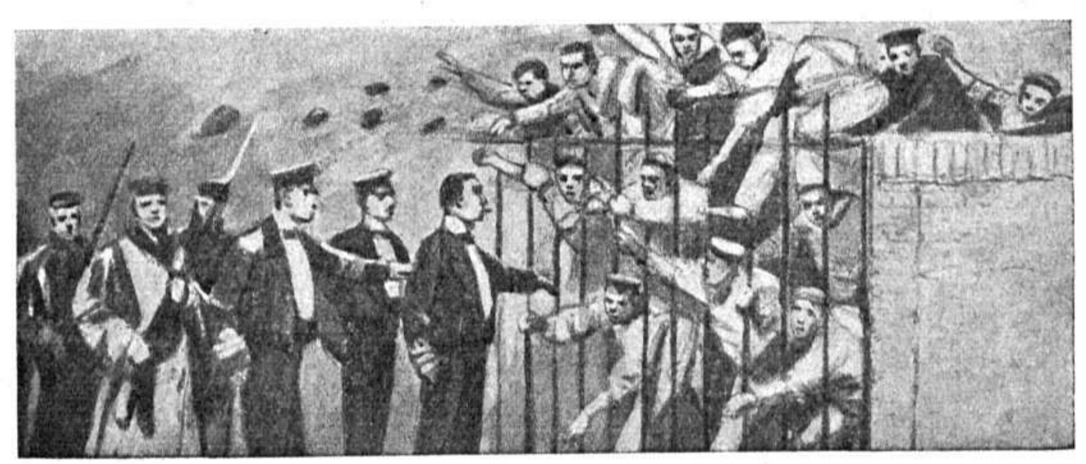
Sitio en donde empezaron los desórdenes

Como se ve, se trata de un movimiento bien original dada la causa nimia que ha exaltado á gente acostumbrada por los rigores de la disciplina á obedecer órdenes muchas veces más duras ó más arbitrarias.

El oficial causante del desorden es el teniente Collard y el jefe superior del cuartel es el comodoro Stofford.



El ataque de los amotinados á la puerta del cuartel



Oficiales en el interior del cuartel, interrogando á los amotinados

EL LOUVRE ARGENTINO

Perfumería fina

Surtido completo de perfumería francesa é inglesa, directamente recibida de las marcas más afamadas, y útiles de tocador de los más modernos y elegantes.



Regalos para novios

Inmenso surtido de objetos propios para regalos en elegantes estuches. Regalos útiles de todos precios y gustos. Regalos propios para señoras, señoritas, caballeros y niños :: :: :: ::



DEPARTAMENTO DE MERCERIA

Grandes Novedades para Verano

N.º 401 — **ABANICOS** japoneses pintados á mano, sobre seda, á .... $ 2.—

N.º 1344 — **CINTURONES** de cabritilla con lindas hebillas, á .... $ 1.60

N.º 9—**GUANTES** de hilo, todos colores y números, el par, á .... $ 1.25

N.º 1335—**JUEGOS DE PEINETAS**, carey, rubio y oxígeno, el juego, á .... $ 2.25

N.º 511—**VELOS** para la cara, los más modernos, á .... $ 1.20

N.º 1151—**CINTURONES** de hilo, art noveaut «Broderí» .... $ 2.—

N.º 1291 — **PAÑUELOS** para señora, batista Bruxelas, bordados, la media docena, á .... $ 2.25

N.º 551 — **CUELLITOS** de encaje, varios dibujos, á .... $ 0.25

N.º 129 **CINTA** pompadur, muy ancha, variedad de gustos, el metro, á .... $ 0.90

N.º 844 — **CINTA** bebé, pura seda, todos colores, pieza, á .... $ 0.40

N.º 23 — **FLORES** y **FRUTAS** de todas clases, desde .... $ 0.50

N.º 436 — **SOMBRILLAS** pintadas, gran fantasía, desde .... $ 2.50

N.º 451 — **SOMBRILLAS** de broderíe, todas blancas, última moda .... $ 4.—

N.º 1269 — **CUELLOS** fantasía, estilo Rococó, todos colores .... $ 1.20

N.º 10 - **GUANTES** calados, mitones y puños, seda é hilo .... $ 1.50

N.º 460 — **CINTURONES** elásticos con cabouchones metal .... $ 1.30

N.º 540 — **CUELLITOS** y **CORBATAS** de Bruxelas legítimo .... $ 1.50

N.º 561—**ALFILERES** para sombreros de cien estilos diversos, desde .... $ 0.20

N.º 851—**CUELLOS** encaje y broderíe para señoritas, á .... $ 1.50

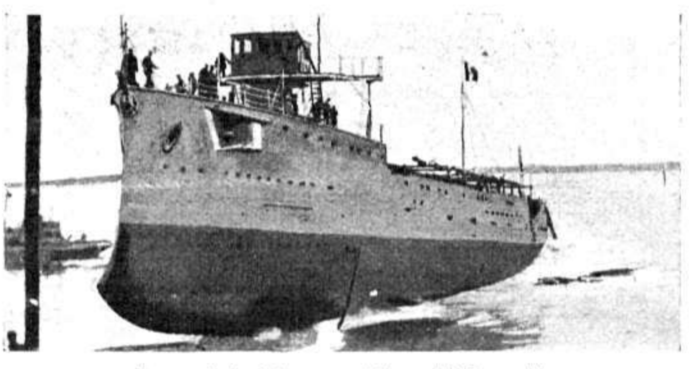
N.º 1422 **PEINETONES** para rodete, lo más nuevo, en carey, rubio, negro y oxígeno, á $ 1.50

N.º 1286 **PÁJAROS** de toda especie, para sombreros, muy originales, á .... $ 1.50

En ADORNOS, ENCAJES de todas clases, GALONES de todos estilos, PUNTILLAS de Valenciana, hilo é imitación, en todos los anchos y precios, el surtido es sorprendente por lo que omitimos dar un minucioso detalle.

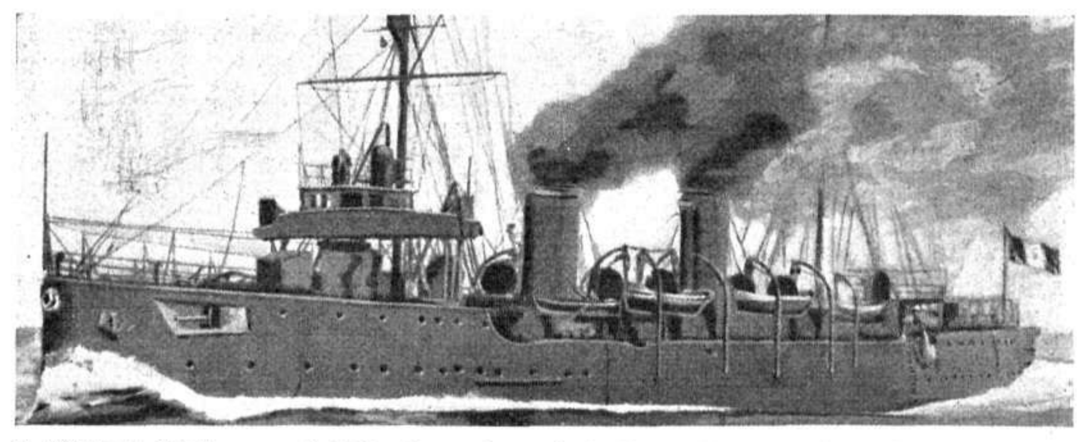
DEL PERÚ.—LOS NUEVOS BUQUES DE LA ARMADA

A pesar de que parece despejado el horizonte de las naciones sudamericanas, por la extinción de los motivos que en épocas recientes justificaban recelos internacionales, queriendo sin duda justificar una vez mas el "si vis pacem para bellum", se ha desarrollado en casi todos los países de nuestro continente el deseo de aumentar su poder naval con la construcción de modernas unidades de combate.



Lanzamiento del crucero "Coronel Bolognesi"

El Perú, con motivos más justificados que otras potencias sudamericanas, reorganiza activamente su escuadra y en breve se incorporarán á ella los dos buques cuyas fotografías reproducimos, que han sido botados al mar en Inglaterra. Llevan ellos los nombres de dos héroes que simbolizan el valor peruano: Bolognesi y Grau. Son dos tipos de buque moderno, dotados de gran velocidad y poder ofensivo.



El "Almirante Grau", navegando á 24 nudos en el estuario de Glasgow (Río Clyde), durante las pruebas oficiales

(NATURE'S OWN REMEDY)

Los médicos están de acuerdo en que el AGUA MINERAL NATURAL



HUNGARIA

debe tomarse en el cambio de estación y al emprender la "villegiatura" veraniega.

Aunque Vd. la encuentra en todas partes, ponga una botella en su valija.

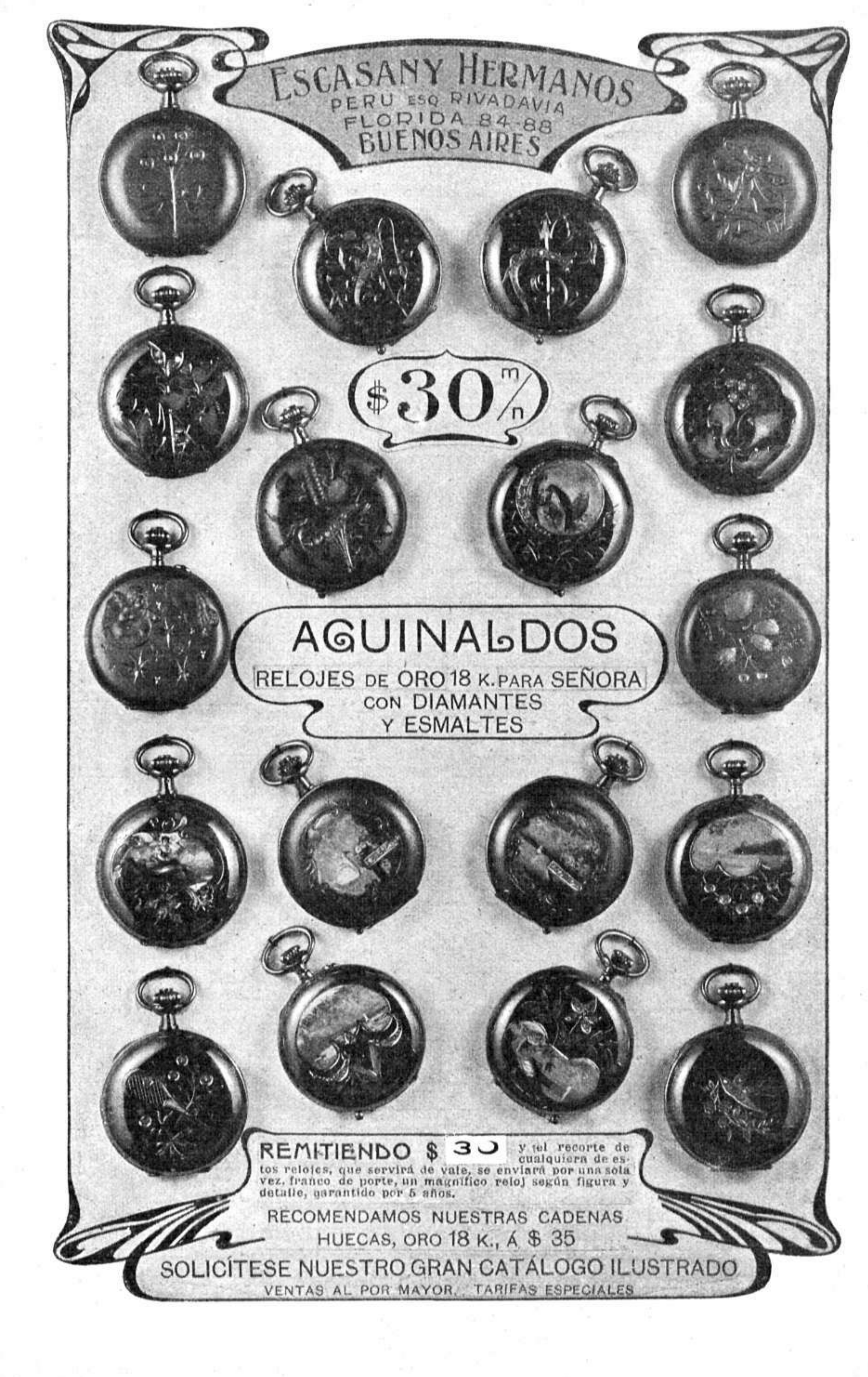




VENTA EN TODAS LAS BUENAS DROGUERÍAS Y FARMACIAS



ESCASANY HERMANOS
PERÚ ESQ. RIVADAVIA
FLORIDA 84-88
BUENOS AIRES
$ 22 m/n
AGUINALDOS
RELOJES DE ORO, PARA SEÑORA
CON DIAMANTES
Y ESMALTES
REMITIENDO $ 22 y el recorte de cualquiera de estos relojes, que servirá de vale, se enviará por una sola vez, franco de porte, un magnífico reloj según figura y detalle, garantido por 5 años.
RECOMENDAMOS NUESTRAS CADENAS
DE PLAQUÉ INALTERABLE Á $ 8
SOLICÍTESE NUESTRO GRAN CATÁLOGO ILUSTRADO
VENTAS AL POR MAYOR. TARIFAS ESPECIALES


ESCASANY HERMANOS
PERU ESQ. RIVADAVIA
FLORIDA 84-88
BUENOS AIRES
$ 30 m/n
AGUINALDOS
RELOJES DE ORO 18 K. PARA SEÑORA
CON DIAMANTES
Y ESMALTES
REMITIENDO $ 30 y el recorte de cualquiera de estos relojes, que servirá de vale, se enviará por una sola vez, franco de porte, un magnífico reloj según figura y detalle, garantido por 5 años.
RECOMENDAMOS NUESTRAS CADENAS
HUECAS, ORO 18 K., Á $ 35
SOLICÍTESE NUESTRO GRAN CATÁLOGO ILUSTRADO
VENTAS AL POR MAYOR. TARIFAS ESPECIALES

UN NUEVO SALVAVIDAS



Chaleco salvavidas

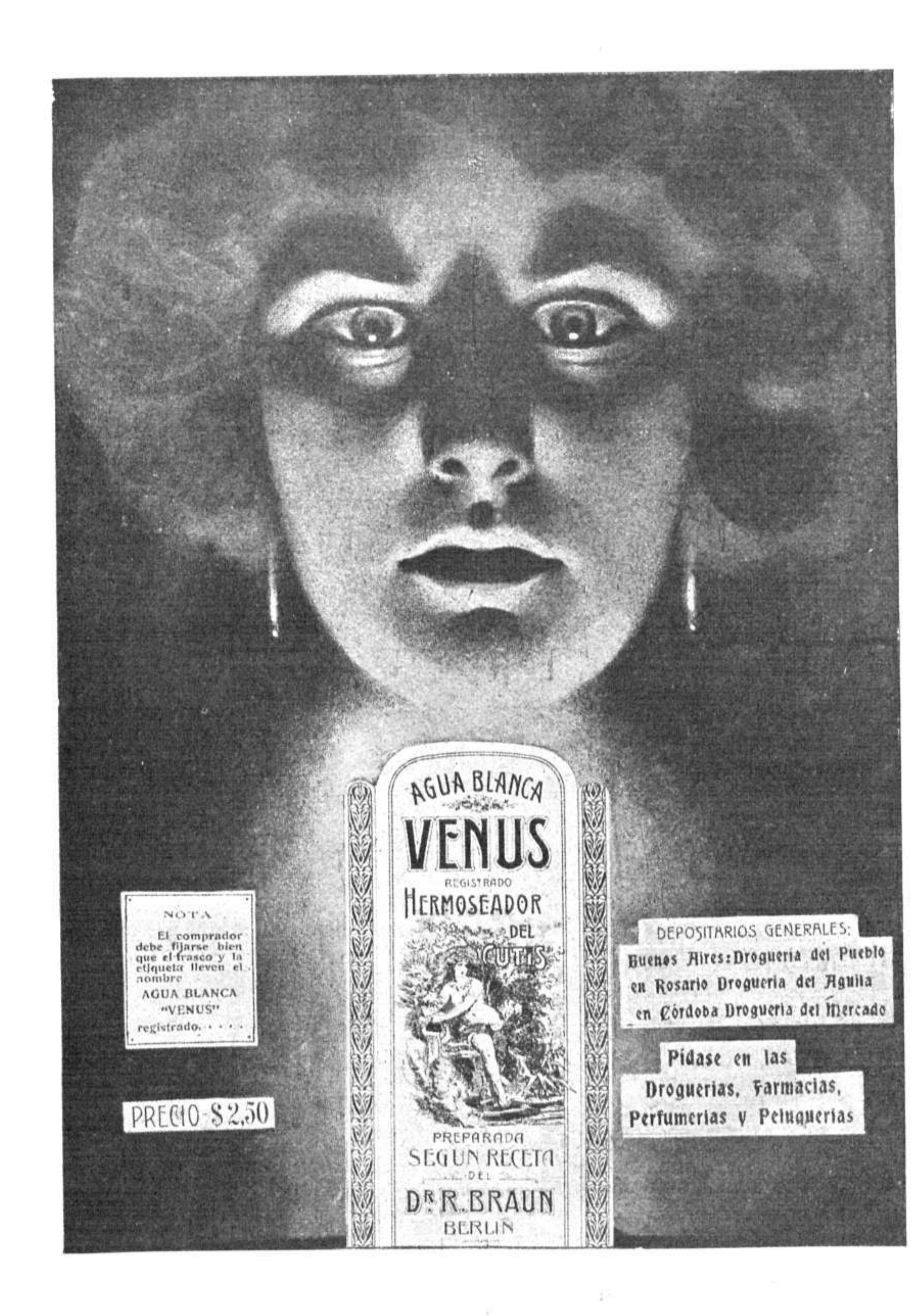
¿Es la frecuencia de los desastres marítimos que estimula la imaginación de los inventores? No pasa mes, podría decirse que no pasa semana, que no se ofrezca al público un nuevo aparato de salvataje.

Podemos estar ciertos que la lamentable catástrofe del "Lutin" nos proporcionará, dentro de poco, aparatos más perfeccionados — al decir de los creadores, al menos. — Véase, á propósito, la curiosa anécdota que nos relata un lector londinense.

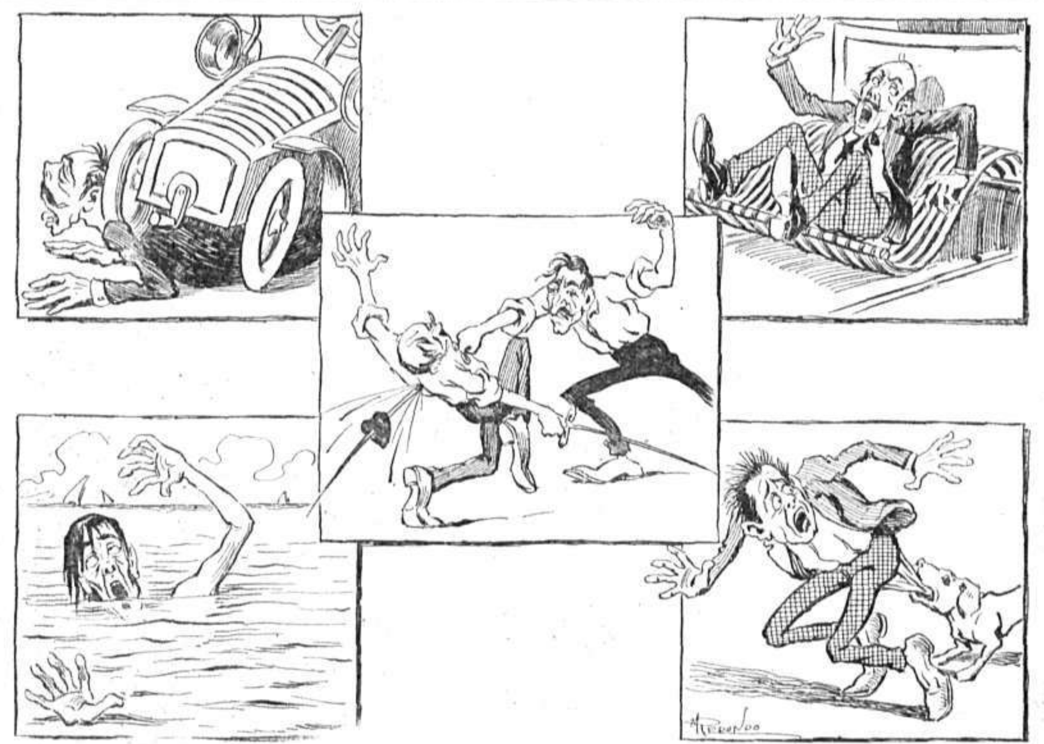
Fué en los primeros días de septiembre; numerosos paseantes se agrupaban bajo las frescas sombras de Hyde Park, en las riberas de la *Serpentine, cuando* resonaron gritos de emoción: un hombre acababa de arrojarse al agua, completamente vestido. Ya un agente de la "Humane Society", estacionado día y noche á la orilla del Serpentine, desató un bote, bien inútilmente por lo demás, para volar en auxilio del "desesperado", cuando éste, con una sonrisa burlona, sacó de su bolsillo un diario que se puso á leer y interrumpiendo la lectura para encender un cigarro. El enigma no tardó en aclararse. No se trataba de un acto de desesperación, sino simplemente de la experiencia de un inventor. M. Schwab estaba ansioso de ensayar en público, y en una profundidad de cinco ó seis metros, el aparato que él llama "chaleco-globo". En apariencia el chaleco no difiere en lo más mínimo de uno de los que completan un traje de paseo. La sola diferencia consiste en esto: el forro es de una tela impermeable, forma una especie de bolsillo que rodea el cuerpo y que se infla con la ayuda de un tubo de caoutchouc que está fijado en el sobaco. El inflamiento se efectúa con rapidez (menos de tres minutos, según dice Schwab). Este "chaleco neumático" tiene la gran ventaja de mantener fuera del agua la parte superior del busto.



Las pruebas del nuevo salvavidas


AGUA BLANCA
VENUS
REGISTRADO
HERMOSEADOR
DEL
CUTIS
PREPARADA
SEGUN RECETA
DEL
Dr. R. BRAUN
BERLIN
NOTA
El comprador debe fijarse bien que el frasco y la etiqueta lleven el nombre
AGUA BLANCA
"VENUS"
registrado.
PRECIO $ 2,50
DEPOSITARIOS GENERALES:
Buenos Aires: Droguería del Pueblo
en Rosario Droguería del Aguila
en Córdoba Droguería del Mercado
Pídase en las
Droguerias, Farmacias,
Perfumerias y Peluquerias

Dinero y "Caras y Caretas" gratis



Su vida está en peligro todos los momentos

Nadie sabe el fin próximo de su existencia. Todos los instantes son oportunos para que la sentencia del tiempo se cumpla y sus seres queridos queden en la **MAYOR INDIG[illegible]NCIA** sin tener con qué cubrir los gastos del momento.

El buen padre debe implantar como principio moral la senda por donde podrán encaminarse sus sucesores, constituyendo así la real **HERENCIA DEL HOGAR.**

♣ ♣ ♣ ♣

Pida los prospectos que GRATUITAMENTE recibirá á vuelta de correo

RECÓRTESE Y REMÍTASE Á AVENIDA DE MAYO, 1168, BUENOS AIRES



Agentes y Correspon-sales en toda la República.

CARAS Y CARETAS

PREVISION POPULAR

COMPAÑÍA DE SEGUROS DE VIDA

Serie A — Nº 51

PENSIONES VITALICIAS GRATUITAS

Autorizada por el Superior Gobierno Nacional Decreto 31 de Marzo 1903.

Vale al portador por CUARENTA PESOS para el Seguro de Vida ó Pensión Vitalicia

40 PESOS

Carlos D. [illegible]

TESORERO

Este Vale debe ser presentado á la Compañía dentro de los DIEZ días de haberse recibido

Sucursal en Rosario: Sta. Fe, 882

Importante. La compañía acep[illegible] de estos vales á toda persona, de cualquier edad y sexo y p[illegible]r **una vez sol[illegible]mente,** y sirve para hacerse socio. Pidan nuestros **prospectos y nómina de provee[illegible]ores.**

El librito EL SEC[illegible]ETO DE LA VIDA remitimos gratis

"PREVISIÓN POPULAR"—DIRECCIÓN GENERAL: AV. DE MAYO, 1168. BUENOS AIRES

"CASA AMARILLA"

"Marca registrada"

Artes, 657 — Buenos Aires

ROCHE, VALL y C.ia

Sucursal — Cangallo, 687

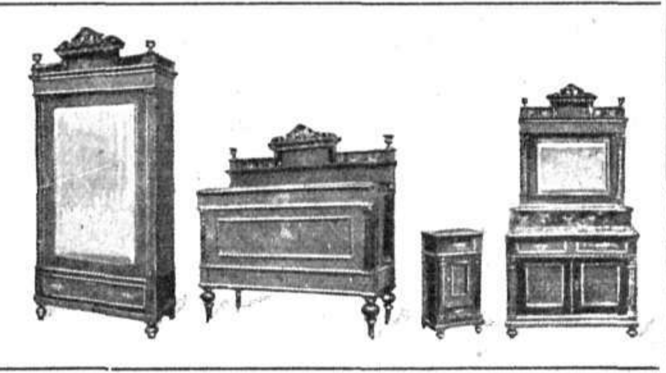
ENSANCHE COLOSAL de nuestra CASA PRINCIPAL, Artes, 657

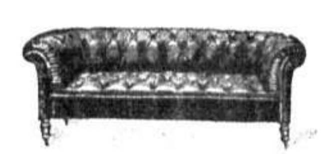
Salón de Exposición y Venta, el más extenso de Buenos Aires



Rico juego de sala Luis XVI, 9 piezas. . . $ **85**

Lindo juego dormitorio, de nogal, para matrimonio, lunas biseladas. $ **185**







Juego para escritorio (Chesterfield), cuero extra, 3 piezas. . . . . . . $ **120**

Espléndido dormitorio estilo Luis XIV, de nogal, para matrimonio, con lunas biseladas y mármoles rosa. . $ **220**



Pidan nuestro Gran Catálogo Ilustrado

SE REMITE GRATIS



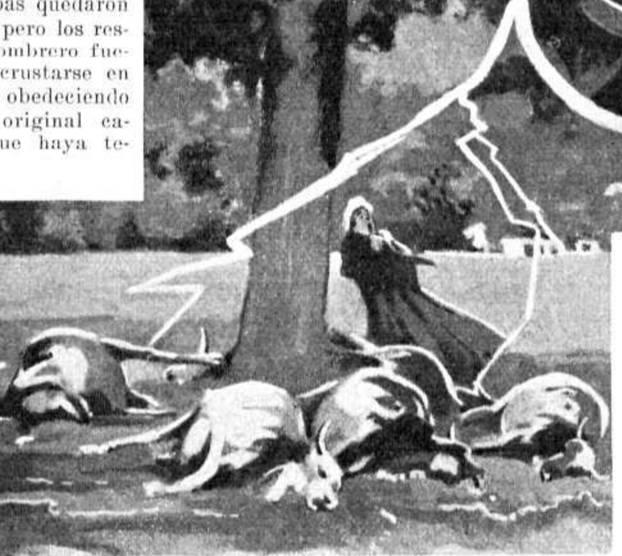
Zapatos en el estado en que los dejó un rayo

Un periodista se ha entretenido en anotar los numerosos casos de efectos singulares ó curiosos del rayo, fuerza terrible que parece complacerse á veces en sorprender con bizarrías que quizá son las bromas de la electricidad.

Entre los más originales de esos casos se cuenta el de un pastor que se había refugiado bajo un árbol durante una tormenta; el rayo cayó sobre él en el preciso momento en que se sonaba con toda prosa pastoril las narices, y le arrancó traviesamente el pañuelo de las manos llevándoselo sabe Dios dónde, porque no pudo encontrarlo nunca más.

Pañuelo arrancado de las manos de un pastor por un rayo

En los alrededores de París, un obrero trabajaba en las refacciones de un pequeño pabellón. El hombre fué fulminado por una centella y sus ropas quedaron intactas, pero los restos del sombrero fueron á incrustarse en el techo, obedeciendo al más original capricho que haya tenido un sombrero. A veces, las personas heridas por el rayo son instantáneamente muertas y sus cuerpos quedan en apariencia intactos; otras veces son maltratadas de un modo horrible las carnes. Se cita el caso extraordinario de manos totalmente reducidas á cenizas dentro de los guantes intactos.



El milagro de Buffon (Costa de Oro).—Hace unos veinte años el rayo cayó en un prado matando varios animales y sin causar daño á la pastora, á la cual le fundió uno de los aros que llevaba en las orejas

En otras circunstancias, no las menos frecuentes, los fulminados sufren un bonito zarandeo, como si el rayo se complaciera en menearlos y asustarlos, derribándolos, arrojándolos lejos y aturdiéndolos, sin hacerles otro mal. Generalmente estos elegidos para juguetes de la electricidad se levantan confundidos, sin darse cuenta de lo que les pasa, pues ni han visto el relámpago ni oído el trueno.

Los segadores que trabajan en el campo durante los meses tempestuosos, son á menudo víctimas del rayo; muchas veces, sin embargo, éste se limita á arrancarles la guadaña que va á parar lejos.

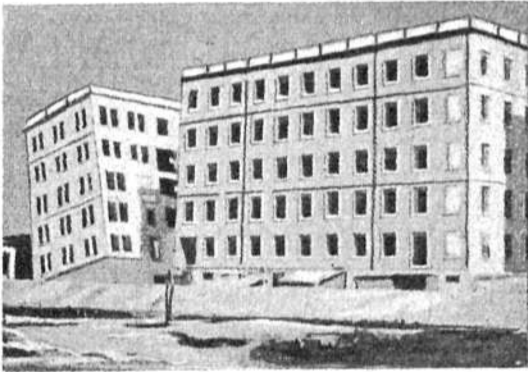
Un jardinero, á la aproximación de la tormenta, dejó en el suelo la horquilla con que trabajaba; cuando volvió á buscarla, pasada la tempestad, la encontró á cincuenta metros de distancia y con los dientes cuidadosamente retorcidos en forma de tirabuzón por el rayo.

Hace unos veinte años, el rayo se descargó con singular violencia cerca de Buffon (Costa de Oro), en un prado donde una mujer guardaba sus vacas; dos de estos animales fueron muertos, y la mujer que los cuidaba constató con estupefacción que sobre su persona la fulgurante chispa se había limitado á fundir en la misma oreja uno de sus pendientes de metal. La temperatura de fusión del oro es de 1000°. Se conocen también casos en que los relojes llevados por los pacientes han sido fundidos en el bolsillo de su propietario.

Relámpago ramificado visto en París



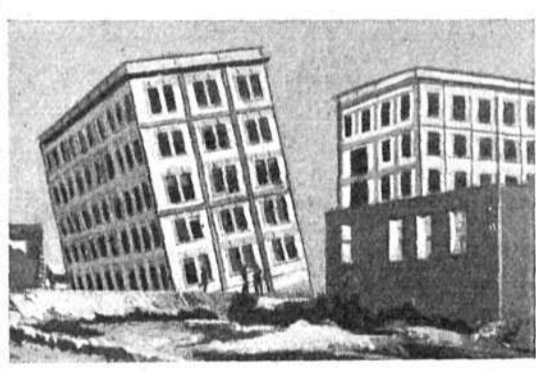
El costado derecho del depósito del puerto de Túnez inclinado, en abril de 1906



El costado derecho enderezado

Puede verse ahora en Túnez una curiosidad sensacional en el arte de la construcción.

Es un establecimiento harinero muy grande, edificado en los terrenos del nuevo puerto; vista la naturaleza movediza del suelo, los ingenieros han creído conveniente usar el cemento armado; la construcción, que se compone de tres edificios rectangulares, ha sido edificada rápidamente y elevada á la altura de veinte metros. De pronto, el edificio de la derecha, destinado á servir de silos, se inclinó bruscamente hasta presentar una inclinación de 3 metros 50; esta parte del edificio mide 56 metros de largo por 15 de ancho, y, cosa curiosa, ninguna grieta pudo encontrarse en las paredes.



Estado actual.—El lado izquierdo enderezado

Sin desanimarse por este contratiempo, los ingenieros se pusieron á la obra de rehacer el edificio. Cargando la parte elevada de arena y toda clase de fierros, en veinte días la perpendicular fué recobrada y se construyó el último piso que tiene la altura de 24 metros. Nuestra fotografía hace ver los silos después de su renovación.

Estas obras llevaron seis meses de trabajo y se ha obtenido el mejor éxito, revistiendo las construcciones todas las condiciones de seguridad exigibles, á pesar de los cambios producidos.

UN NUEVO PAÍS CONSTITUCIONAL

PERSIA ANTIGUA Y MODERNA

Los persas han pedido una constitución y la han obtenido del shah. Estas modificaciones, en la organización interior del país, no se han obtenido sin algunas dificultades, pero actualmente la calma renace en los dominios de l'Irán y en momentos en que el pueblo ha manifestado los deseos de disfrutar de una civilización de la cual nunca había gozado y que lo librará poco á poco de una barbarie todavía visible. No es raro encontrar todavía en las costumbres rezagos muy vivos de esa civilización pintorescamente bárbara que los persas están empeñados en proscribir de su patria.



Caballeros persas



El baile nacional

Entre éstas figura la famosa procesión de expiación en recuerdo de la muerte de Alí, en que los cohiitas se tajean el cráneo á golpes de yatagán y se ejercitan en hacer aquellas heridas que más sangre arrojen.

Otra de las costumbres que es de esperarse esté destinada á desaparecer, es la forma horrible de ejecución de los condenados á muerte, tal como lo muestra uno de nuestros grabados. Son éstos, espantosos refinamientos de crueldad indignos de una nación que aspira á ocupar rango entre los pueblos civilizados.

Fuera de esto, nada impedirá á los persas permanecer fieles á sus costumbres pintorescas, pues que pueden ser *todo lo civilizados* que se quiera sin abjurar de lo que constituye su originalidad, conservando sus altos bonetes semejantes á tiaras y que asientan tan bien á su actitud grave y casi hierática, sus largas túnicas y toda esa indumentaria que los diferencia del común de los mortales, metidos en su traje igualitario del que sólo los turcos tienen el buen gusto de prescindir en Europa, consolando con su fez la mirada harta de la monotonía del melón.



Ejecución de una sentencia de muerte.—El cadáver es completamente destrozado por el verdugo que se ve de pie al lado del cuerpo



Grupo de condenados políticos

Una procesión de expiación con motivo de la muerte de Alí, cuarto califa de Islam

"FOSFORINA" Del Profesor Luigi D'Emilio (Nápoles)

LA ÚNICA FUERZA VITAL INCOMPARABLE — PRECIOSO ALIMENTO DE LOS NERVIOS

DOS NUEVOS MILAGROS DE LA FOSFORINA — HABLAN DOS MÉDICOS

La FOSFORINA del profesor Luigi D'Emilio de Nápoles es el remedio soberano para curar rápidamente DEBILIDAD NERVIOSA, PERDIDA DE LA MEMORIA, NEURASTENIA, CANSANCIO. *Como regenerador de las fuerzas en verano no tiene rival. Recomendada por todos los médicos.*
Se vende en todas las droguerias y farmacias de la República.

La «FOSFORINA D'Emilio», la he experimentado en un enfermo neurasténico con un resultado excelente. Con dos frascos se ha sentido sumamente mejorado. Saluda atte. (Firmado) *A. Milano.* Gral. Alvear, 19 de Noviembre de 1906.
Estimado señor Nigri: He tenido un enfermo con anemia cerebral á quien le ha hecho mucho bien un solo frasco de «FOSFORINA» D'Emilio. Lo saluda atte. (Fdo.) *C. Mario Tamburini* Médico cirujano, ex interno por concurso de examen del Hosp. Rivadavia, mujeres, y de la maternidad del mismo. —Junín de B. A., 15/10/906.

ENFERMOS DEL PECHO TOS REBELDE

La tos dominada con el gran remedio soberano GLICEROLATO AMARO DE TERPINA Y CREOSOTA

El médico que suscribe, certifica haber usado en su servicio del Hospital San Roque el GLICEROLATO AMARO de TERPINA y CREOSOTA de Luigi D'Emilio, habiendo conseguido en la enferma (que es tuberculosa) un notable aumento de peso.

Buenos Aires, Junio 16 de 1905.

FIRMADO:

Alfredo M. Zanchi.

Certifico haber prescripto á varios enfermos de mi clientela con resultados satisfactorios el GLICEROLATO AMARO de TERPINA y CREOSOTA del profesor Luigi D'Emilio.

La Plata, Noviembre 4 de 1905.

FIRMADO:

Dr. A. Cavazzutti.

del profesor y doctor

LUIGI D'EMILIO

El químico más eminente de Italia



No hay tos por más pertinaz que sea, que no se vea dominada por pocas cucharadas del Glicerolato Amaro de Terpina y Creosota, una de las más afamadas preparaciones, del célebre químico italiano y profesor, doctor Luigi D'Emilio, de Nápoles.
Los experimentos hechos en el Hospital San Roque con el Glicerolato Amaro de Terpina y Creosota del profesor D'Emilio han tenido un éxito verdaderamente halagador. Son muchos los pacientes que han sanado de toses pertinaces, tomando un solo frasco de este precioso bálsamo del pecho.
Centenares de certificados de los principales médicos bonaerenses y de la República entera comprueban la eficacia del Glicerolato Amaro de Terpina y Creosota del profesor Luigi D'Emilio de Nápoles, la preparación más conocida en todos los Sanatorios para enfermos del pecho del mundo entero.
Hasta ahora es conceptuado como el mejor remedio para la curación de las enfermedades del pulmón. El profesor Mariano Semmola, tan célebre entre las *grandes notabilidades médicas europeas,* ha hecho un verdadero elogio en sus numerosos escritos del Glicerolato Amaro de Terpina y Creosota del doctor D'Emilio, calificándolo de Remedio incomparable para los enfermos que sufren del pecho.

De venta en todas las droguerias y buenas farmacias de la República.—Unico concesionario en Sudamérica: J. P. NIGRI
Único depósito para la venta por mayor: **L. E. DEFRANCE & Cía.,** Avenida de Mayo, 654, Buenos Aires

LA MUJER Y SUS ENFERMEDADES

Sales Iodo-Brómicas de Castrocaro, Italia



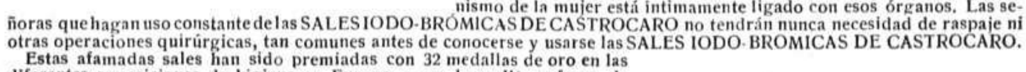
TERMAS DE CASTROCARO (ITALIA)

Curan rápidamente

METRITIS, PARAMETRITIS
AMENORRREA, LEUCORREA

SALI BROMO-IODATI DI CASTROCARO — MARCA DEPOSITATA

Reemplazan con gran ventaja los lavatorios de ácido bórico, alumbre, etc., haciendo notar sus beneficiosos efectos á los pocos días de uso.
Las señoras, á quienes recomendamos encarecidamente el uso constante de las SALES IODO BRÓMICAS DE CASTROCARO, deben tener presente que la mayoria de las enfermedades que afecta al sexo débil tienen su origen en **desórdenes, lesiones, dolencias internas,** etc.; todo el organismo de la mujer está intimamente ligado con esos órganos. Las señoras que hagan uso constante de las SALES IODO-BRÓMICAS DE CASTROCARO no tendrán nunca necesidad de raspaje ni otras operaciones quirúrgicas, tan comunes antes de conocerse y usarse las SALES IODO-BROMICAS DE CASTROCARO.



Estas afamadas sales han sido premiadas con 32 medallas de oro en las diferentes exposiciones de higiene en Europa, y no hay allí profesor de ginecologia ó médico especialista en enfermedades de señoras que no recete las SALES IODO-BRÓMICAS DE CASTROCARO. En la capital de la República también su uso se ha generalizado entre las señoras que cuidan esmeradamente de su salud y los médicos especialistas argentinos más reputados recetan diariamente en sus acreditadas clínicas las SALES IODO-BRÓMICAS DE CASTROCARO con éxito asombroso.
NOTA.—Son suficientes dos cucharadas grandes bien colmadas de sal para cada litro de lavatorio.

LAS SALES IODO-BRÓMICAS DE CASTROCARO
Se hallan de venta en todas las buenas farmacias y droguerias de la República
ÚNICO CONCESIONARIO EN SUDAMÉRICA: J. P. NIGRI
DEPÓSITO EXCLUSIVO: L. E. DEFRANCE Y CÍA., AVENIDA DE MAYO, 654

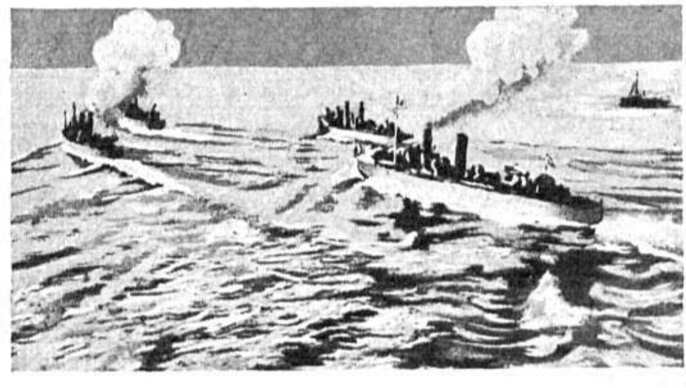
Val de Castrocaro
L. Giiernes
Dicbre 22/905

DE ITALIA.—MANIOBRAS NAVALES.—NUEVA TRAJEDIA DE D'ANNUNZIO

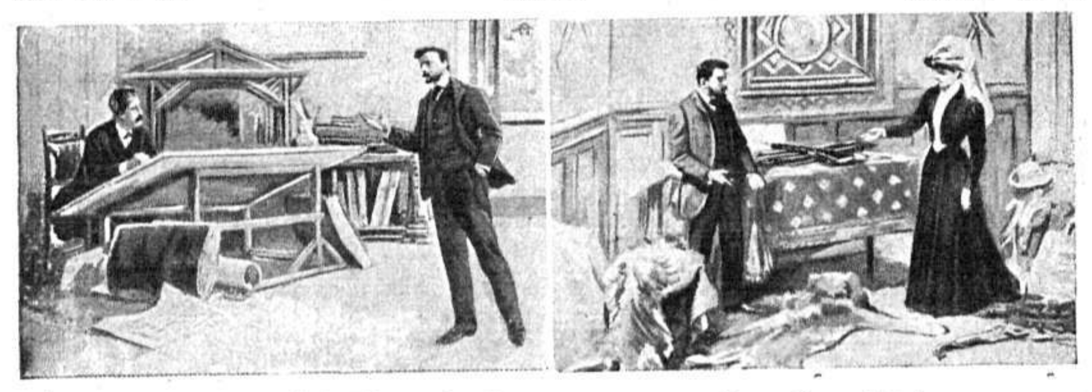
Del 10 al 28 de octubre se efectuaron, entre Taranto y la costa del mar Jónico, las maniobras, ó, para emplear la designación ministerial, los ejercicios navales de la escuadra italiana. El duque Tomás de Génova las dirigió desde el "Lepanto", y el último período de su desarrollo fué presenciado por el rey, que, con el ministro de marina Mirabello, izó su insignia en el "Humberto I".

La síntesis de estos ejercicios fué hecha por el jefe de la escuadra, duque de Génova, en la siguiente orden *del día*:

"S. M. el rey, después de haber asistido al simulacro de ataque de la plaza de Taranto, á los ensayos de submarinos y á los ejercicios de tiro al blanco de una división en movimiento, se ha dignado manifestarme *su alta complacencia* por el progreso obtenido en nuestra preparación militar y por la encomiable forma en que se desarrollaron los antedichos ejercicios, ya en



Maniobras navales. — La escuadrilla de torpederos lanzada contra la flota atacante



Estreno de "Más que el amor", de D'Annunzio.—Escena del primer acto

Escena del segundo acto


Los Cigarrillos
PARIS
son Los
Mejores
Ella - Le sorprende y murmuraleal oido
Adivina que obsequio te he traido
El - Ya sabes que para ser yo feliz
has de traerme cigarrillos PARIS

DE ITALIA.—SABIO PREMIADO.—SEPULCROS ARTÍSTICOS

cuanto realizados por las fuerzas navales, ya por los de la guarnición de Taranto y particularmente por la pericia demostrada en las pruebas de tiro.''

Los telegramas noticiaron oportunamente el estreno y el ruidoso fracaso de la última tragedia de D'Annunzio ''Più che l'amore''.

La ''primera'' se efectuó en el teatro Costanzi de Roma, desempeñando los principales papeles Zacconi é Inés Cristina, ambos conocidos en Buenos Aires.

Los titánicos esfuerzos de estos artistas no fueron bastantes para salvar á la obra de un borrascoso ''fiasco''.

La crítica ha hablado mucho de la tragedia y de su fracaso, pero el mismo hecho de no estar los críticos de acuerdo en las interpretaciones del concepto que entraña ese desventurado poema de D'Annunzio, advierte que el público ha tenido buenas razones para no entenderla y que ha procedido de muy buena fe al manifestarse hasta indignado con las letales tramas simbólicas del poeta.

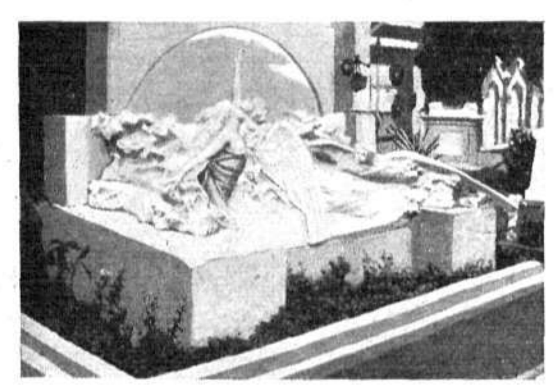
Hay quien pronostica una resurrección. Hasta ahora no ha habido quien intente la aventura en rehabilitar la zarandeada tragedia, que sólo alcanzó, y á duras penas, dos representaciones en el Costanzi.

Nuestros grabados reproducen algunos de los monumentos artísticos con que ha sido enriquecido el cementerio de Milán, los cuales revelan el buen gusto con que se ha procedido al mejor adorno de aquella necrópolis.

El profesor Camilo Golgi, que hace un cuarto de siglo enseña histología en la universidad de Pavía, ha obtenido las 10.000 liras del premio Nobel, dedicadas á premiar el mérito científico.



El profesor Camilo Golgi, que con Ramón y Cajal ha obtenido el premio Nobel de 1906





El arte en el cementerio monumental de Milán.—Algunos de los nuevos sepulcros

MARCADOR DE VELOCIDAD

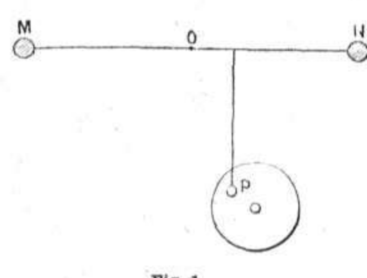


Fig. 1

Los indicadores de velocidad, que antes no eran casi conocidos sino por los mecánicos de profesión, se han hecho familiares á todo el mundo con motivo de su aplicación á los coches automóviles.

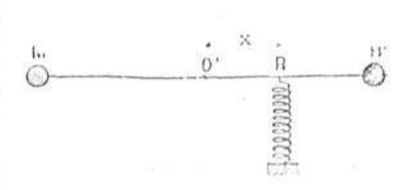


Fig. 2

El "chauffeur", mareado por el placer de sentirse llevado á todo vuelo, no se da siempre cuenta exacta de la velocidad que lleva, con frecuencia exagerada; un testigo fiel, insensible á las emociones, el cuadrante que debe indicarle en todo momento el número de kilómetros que devora, le es, pues, muy necesario.

Pero es frecuente que la aguja de estos cuadrantes carezca de estabilidad y que, por la acción de los saltos que dé el carruaje, se entregue á una danza de condenada.

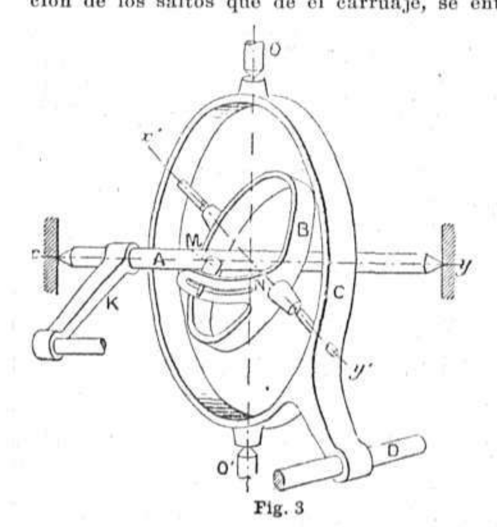


Fig. 3

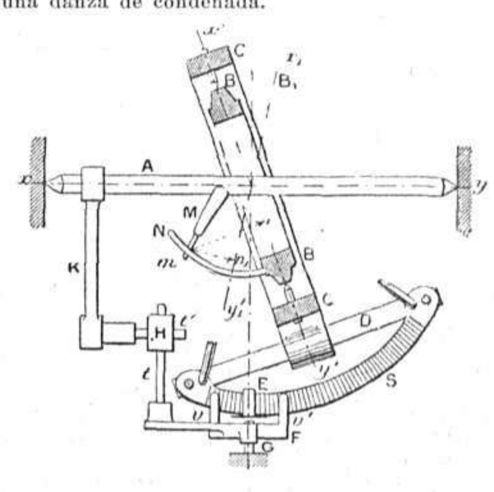


Fig. 4

Con el indicador de sistema Luc Denis, se obtiene una gran estabilidad. El principio elemental de este aparato es muy diferente de los aplicados hasta hoy; algo muy ingenioso.

Como todos los aparatos del mismo género, el indicador Luc Denis comprende un trasmisor y un receptor; el trasmisor se compone solamente de un pequeño fuelle puesto en acción por la correspondiente anilla. Para cuando se trata de un carruaje automóvil, el constructor ha prescripto un sistema de montaje, sobre una de las ruedas del coche, que no requiere ningún orificio y que presenta el máximum de simplicidad. Las pulsaciones del fuelle son trasmitidas por un tubo á un segundo fuelle idéntico encerrado en el aparato receptor.

Todos los movimientos se producen en el intervalo de una vuelta de rueda, es decir, entre dos pulsaciones del fuelle. El principio general descansa sobre un sistema oscilante constituído por un balancín articulado sobre una biela, y cuyo equilibrio fundamenta la regularidad de las indicaciones.

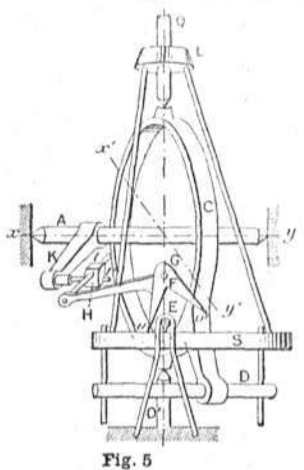


Fig. 5

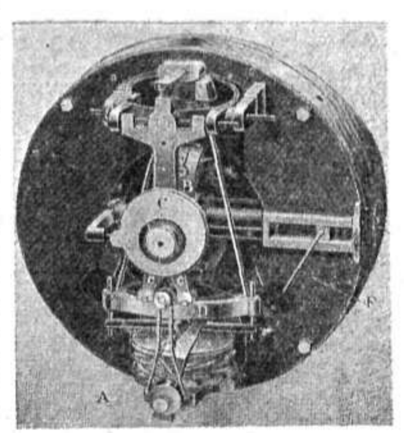


Fig. 6

NUEVOS MINISTROS. TRASLACIÓN DE RESTOS



Feld-mariscal Schonaich, nuevo ministro de la guerra



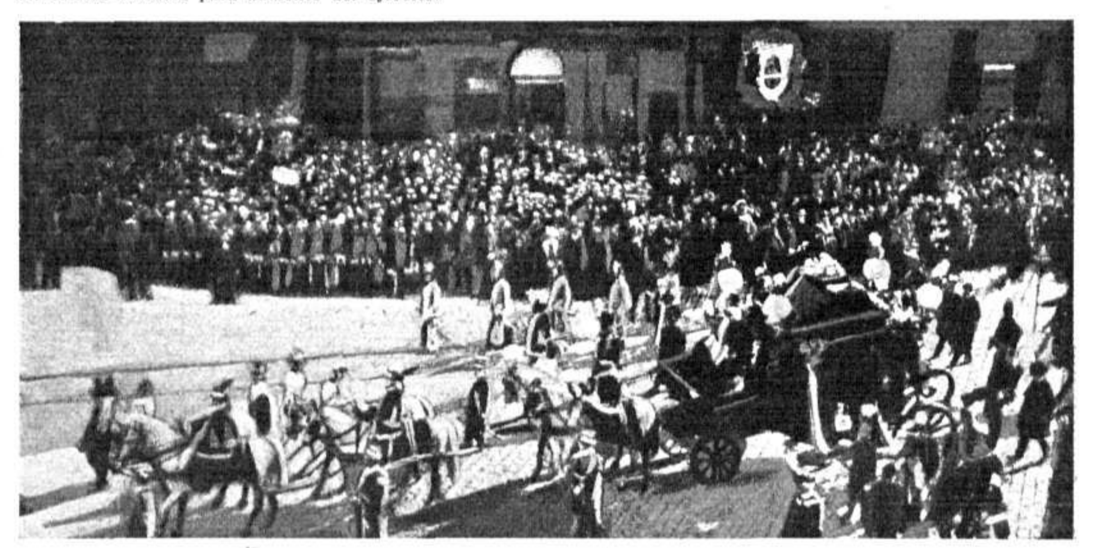
Barón Lexa de Aehrenthal, nuevo ministro de relaciones exteriores

En estos últimos tiempos la situación política de la monarquía austro-húngara se ha caracterizado por una instabilidad realmente notable. Ministros que parecían muy sólidamente afirmados en sus puestos, son de pronto arrojados de sus poltronas; el idilio entre la corona y la nación, que duraba en Hungría desde abril último, ha sido bruscamente interrumpido tan luego mientras en Budapest se festejaba, con gran solemnidad, la repatriación de los restos del gran rebelde Rakoczy; la cuestión militar que parecía dejada de lado, ha vuelto al tapete et sic de coeteris.

El episodio más importante de esta serie ha sido la renuncia del conde Goluchowsky y su sustitución en el ministerio de relaciones exteriores por el barón Lexa von Aehrenthal, coincidente con el retiro del ministro de la guerra Pitrech, sustituído por el feld-mariscal Schonaich.

Parece que la causa del alejamiento de Goluchowsky es el cansancio ante la vieja hostilidad de la delegación húngara y que la entrada de Aehrenthal al poder no cambiará en absoluto la orientación de la política internacional. En cuanto al retiro del ministro de la guerra Pitreich, se dice que ha sido determinado por el pobre éxito de las últimas maniobras en Dalmacia, presenciadas por el heredero del trono.

En los días 27 y 28 de octubre el patriotismo húngaro celebró con pompa oficial y popular la repatriación de los restos del ilustre Rakoczy y de otros patriotas madgyares muertos en el destierro después de haber luchado tenazmente contra la dinastía imperante. Rakoczy, el héroe nacional húngaro, murió en 1735 en Rodosto, Turquía, después de largas luchas contra la absorción austriaca. Esta repatriación de restos se ha efectuado de acuerdo con un rescripto de Francisco José firmado según se cree para halagar á los húngaros y obtener así ciertos créditos para aumento del ejército.



Solemne recepción de los restos de Francisco Rakoczy, en Hungría.—El cortejo en Budapest



La cabeza del cortejo



¿Qué resultado dieron las TARIFAS?

Ya lo conoce usted; trajeron los precios al limite razonable. Esta casa pudo por eso hacer la mayor suma de trabajo que en este ramo se haya conocido en Buenos Aires.

Usted sabe que una empresa que soporta los mismos gastos relativos trabajando poco, no obtiene los mismos resultados que trabajando mucho.

¿Cuál es la consecuencia?

Que en este caso puede seguir bajando los precios y, á la inversa de lo que se creeria, mejorando el servicio; de lo que resulta que:

El beneficiado es el cliente

porque participa así de las utilidades que producen las TARIFAS.

Llame usted á toda hora.

M. Mirás.

U. Telefónica, 879 (Avenida)
Cooperativa, 3412 (Central)

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ALVAREZ — FUNDADOR | CARLOS CORREA LUNA — DIRECTOR | JOSÉ M. CAO — DIBUJANTE

AÑO IX | BUENOS AIRES, 8 DE DICIEMBRE DE 1906 | N.º 427

Venid, y vamos todos...



—¡Ma per qué, noi, que siamo tanta gente buona que no ganamo la vita con lo carito de lo gelato, aviamo di fermare il negozio!

—¡Quién sabe! ¡Ha de ser porque hacen falta muchos desocupaos pal mitin presidencial!

Dib. de Cao.

SINFONIA



—"Muy tigre", doctor, el ministro Pinedo al regalar 8.000 pesos á los que escriben comedias; y muy puesto en razón el considerando aquel "de la necesidad de estimular el cultivo del arte y de implantar una tradición de que carecemos..."

—¿Carecemos? ¡No afirmaría eso si fuera ministro de Roca!... ¿Usted no sabe que el general opina que aquí todos son cómicos?...

—Pero eso... ¡será en el P. A. N.!

—¡No, señor! ¡En el ministerio!

—¡En la cámara!

—¡En Mendoza!

—¡Entre San Juan y Mendoza!

—¡En...!

Y los dos interlocutores se miraron con mirada torva, hasta que tranquilizándose paulatinamente, el doctor prosiguió:

—¡Psh! Lo esencial es que la tradición existe. ¿Qué importa saber dónde?...

—Vea, che, usté toma el asunto en broma, y para mí esto de la tradición es cosa seria... ¡Y cómo no! Un pueblo, por ejemplo, un pueblo que se respete, debe tenerla, con sus mártires y héroes, á menos que ese pueblo sea como el Pueblo de las Ranas, donde no se conocen ni los mártires del Almanaque ni otros héroes que los de Eduardo Gutiérrez!...

La conversación languideció.

—¿Por qué habrá dicho eso el general?

—¿Será por los oficialistas mendocinos?... ¿No?... Entonces es por la comedia del subterráneo... ¿Tampoco?... ¡Vaya! A la fija ha querido hablar de los duelistas ó de los electores de la semana pasada, ó sino, de los miembros de la comisión del centenario!...



—No lo creo. Todo eso es tétrico. Los últimos especialmente, dedicados como están, no á debates humorísticos, impropios del cargo, sino á la discusión prosopopéyica que el tema exige, y que da tanto relieve á su grandilocuencia conmemorativa...

—¿Y entónces?

—Entonces poco importa quiénes sean los cómicos. Conténtese con que la frasecita pinche... ¡Van quedando pocos hombres serios, doctor, en nuestro país!... Véalo al general. ¡Ni mella le hacen los años y los disgustos!... Dígame, ¿qué se han hecho las tradiciones argentinas?

—¡Hombre! ¡Las ha publicado todas don Pastor Obligado!... Y no veo por qué nos hemos de poner tristes. Por el contrario, pienso que los hijos de la tierra deberíamos, como los yanquis, reunirnos una vez al año para dar gracias á Dios...

—¿Y qué sacaríamos con eso?

—¡Cómo que qué sacaríamos con eso!... ¡Pero usted ignora lo que es el *Thanksgivingday*...! ¿Usted no sabe que para un diario coalicionista es "una *manifestación* al todopoderoso"?... ¿Y me pregunta usted semejante cosa en esta tierra de manifestaciones y de mitins?

—Sí, señor, precisamente, porque aquí nada tenemos que "manifestar" á la divina providencia, sino al doctor Figueroa Alcorta en todo caso... ¡Pregúntenselo á él!

—¡Hereje! ¿Valdrá menos para usted tata-dios que los nuevos ministros, que los diputados electos, que el ilustre amodorrado de la universidad de La Plata ó que el multibanqueteado amigo, doctor Ingegnieros?

—No, pero en fin...

—¡Qué locura! Consulte este proyecto que pienso presentar á la comisión del centenario:

"*Thanksgivingday argentino*. — Quedará instituído desde el 25 de mayo de 1910; pero se ensayará el 31 de diciembre de este año, para que la población empiece á tomarle el gusto, con el siguiente programa de alegrarse:

1.º Porque desde mucho antes de construirse, van con viento en popa los barcos del señor Betbeder, lo que no puede menos de convertirnos en la potencia naval más formidable del mundo, que buena falta nos hace.

2.º Porque la langosta se devoró una buena cantidad de trigo, que de todos modos iba á sobrar ó á venderse á los ingleses: con poca diferencia, la misma cosa.

3.º Porque el jefe del estado es la vera efigie de la invariabilidad: empezó con unos ministros y... sigue lo mismo.

4.º Porque los farmacéuticos no han vuelto á ponerse hidrófobos.

5.º Porque el Brasil es cada día más amable con nosotros, lo que tiene locos de contento á los harineros y consumidores de pirón de aquí y á los cafeteros de allá.

6.º Por lo mucho que ha trabajado la cámara hasta alcanzar el record de la charla mundial con los millones de palabras que pueden contarse en el "Diario de sesiones".



7.º Porque no han bajado los alquileres y la vida no es más barata. — Número especial para propietarios, gente sana y clases conservadoras de nuestra querida patria.

8.º Porque el progreso cívico es un hecho. A las últimas elecciones concurrieron quién sabe cuántos partidos políticos.

9.º Porque disminuye la afición al juego. Es una bicoca de millones lo que se tira á la calle, á la carpeta ó entre las patas de los parejeros.

10.º Porque los tranvías eléctricos no han aplastado más que á dos perros y á media docena de personas.

11.º Porque no duró más que 55 días la siesta del antiguo ministro del interior.

12.º Porque, gracias á la huelga, bajó de un modo increíble el precio de los fósforos.

13.º Porque... ¡Nada de intervenciones!

14.º Porque el general vuelve pronto y porque...



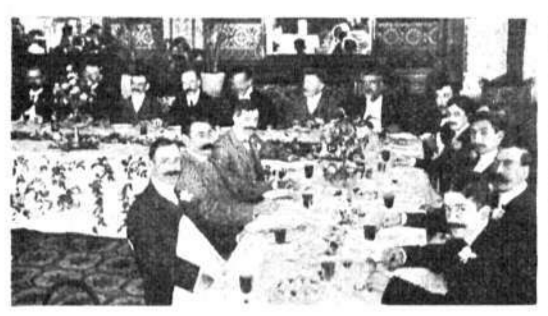
Y al llegar aquí el doctor concluyó violentamente:

—¡Le juro que será un éxito el *Thanksgivingday* argentino!

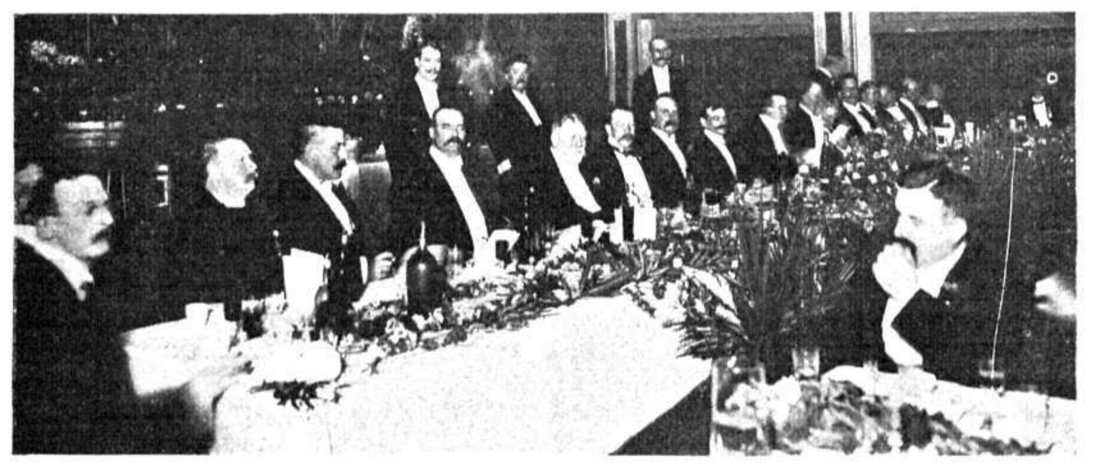
Carlos CORREA LUNA.

Dib. de Holmberg.

Banquetes




De los delegados á la conferencia sobre la lepra, en el Tigre



De los escoceses, festejando el día de San Andrés

Thanksgiving-day

En la noche del jueves de la pasada semana, los norteamericanos residentes en Buenos Aires celebraron la tradicional fiesta del Thanksgiving-day, en la que el patriotismo y el sentimiento religioso, igualmente intensos en el pueblo del norte, se unen en acción de gracias al Ser Supremo. El acto tuvo lugar en el templo americano de la calle Corrientes, viéndose éste concurrido por las más distinguidas familias de la colectividad norteamericana aquí residente y no pocas argentinas vinculadas á aquéllas y que se asociaron al festival. El programa, compuesto por cantos patrióticos y los salmos de práctica, fué altamente interesante, cerrando el acto con un bien pensado discurso, su organizador el pastor reverendo Williams P. Mc. Laughlin.



El templo americano, durante el festival realizado el 29 de noviembre


Fot. de CARAS Y CARETAS.

Enlaces



Escobar Doncel-Uzal Deheza



La novia señorita María Elena Victorica Roca, el novio señor Segundo Roca y otros miembros de la familia

A una selecta reunión social dió lugar el enlace de la señorita Celia Escobar Doncel con el doctor Ismael Uzal Deheza.

—Ante numerosa concurrencia efectuóse el casamiento de la señorita María Elena Victorica Roca con el señor Segundo Roca.

—También se efectuaron recientemente y resultaron lucidas ceremonias, los enlaces que mencionamos á continuación: señorita Mercedes Flores Levalle, con el señor Ceferino F. Méndez; señorita Rosa Virginia Castellanos, con el capitán Pedro G. Vallejos; señorita Demófila Cueli Herrera, con el señor Rogelio A. Segovia; señorita María N. Vidal, con el señor Manuel F. Fernández; señorita María De Biase, con el señor Alfonso De María.



Señorita Mercedes Flores Levalle



Teniente Ceferino F. Méndez



Señorita Rosa Virginia Castellanos



Capitán Pedro G. Vallejos



Señorita Demófila Cueli Herrera



Señor Rogelio A. Segovia



Señorita María N. Vidal



Señor Manuel F. Fernández



Señorita María De Biase



Señor Alfonso De María

El oráculo

Es conveniente que lo sepan los hombres de negocios, porque puede orientarles en cuestión *réclame*. Si á ciertas horas de la mañana y de la tarde, y después de cenar, estaba lleno el despacho de bebidas de don Pedro, no era debido á los naipes ni á la corrupción de los paladares. La culpa la tenía don Roque.

Don Roque era una sucursal del diccionario Larousse y un oráculo sin sucursal. Sabía de todo, y lo que él decía estaba bien dicho.

El era quien explicaba á los tertulianos del boliche el significado de las palabras exóticas, tales como hemorragia, abdomen y clavícula, que ellos leían, sin comprenderlas, en las crónicas policiales.

Cierta vez dijo alguno en su presencia:

—Casualmente hoy estaba viendo en el diario un accidente bastante feo, y decía que al pobre hombre lo habían llevado al hospital Rawson á causa de que tenía una *luzación* interna. Ya ve si se ha puesto peligrosa la ciudad... El día menos pensado me le meten una luzación al mismo presidente de la república.

Don Roque sonrió y dijo:

—Lo que hay es que tú no sabes que es una luxación—se dice luxación—y me andas tirando de la lengua.

—A la verdad, no estoy muy seguro, porque á mí nunca me dió por los libros, pero...

—¡Pero! —le interrumpió don Roque con retintín.—Luxación es una palabra exótica de la medicina, y quiere decir tajo.

—¿Y cuando es interna?

—Tajo interno ó intestino.

—Pues ahí tiene. Entonces está mal el diario, porque una bicicleta no da puñaladas.

—¡Y es claro que está mal!... Es una equivocación del director.

Creo que don Roque era algo procurador, porque hablaba muy desembarazadamente de las tres cuartas partes de los abogados de Buenos Aires; pero no era su oficio, sino su labia el origen de su crédito. A fuer de español, poseía un caudal de palabras mucho más copioso que el de los demás tertulios, italianos ó hijos de italianos por lo común, que decían cien veces la misma cosa haciendo uso de los mismos vocablos, y que á los cuarenta años no conocían mayor número de éstos que á los veinte. Una superioridad semejante le daba aplomo, y el éxito —también esta es palabra exótica— tenía por resultado que él se elevase al mismo tiempo que los otros empequeñecían á su lado.

Nadie se permitía decir una cosa estando él delante, sin añadir: «¿No es verdad, don Roque?» ó sino: «¿No le parece, don Roque?» Y cuando se exponía algún hecho sobre el cual fuese necesario emitir una opinión, el preopinante terminaba así: «¿Y á usted que le parece, don Roque?»

Y don Roque decía si era ó no verdad, si estaba bien ó estaba mal, ó si le parecía esto ó lo otro. Los curas de aldea no deben tener tanta autoridad, é igual cosa pienso de los códigos y del jefe de policía.

Don Roque era el cerebro del barrio, y merced á sus luces, en seis cuadras á la redonda todo el mundo sabía que las maravillas del mundo son catorce y que Cervantes escribió dos libros: el «Quijote» y la «Sagrada Biblia».

Otra de las causas del éxito de don Roque era que él siempre «iba más lejos» que los demás, aunque se hablase del explorador Peary. Cuando alguno, medio bachiller, nuevo casi siempre en la tertulia, se atrevía á afirmar una cosa, cualquiera que ella fuese, don Roque decía:

—Pues yo voy más lejos. No sólo creo que Marte (si se trataba de Marte) es un planeta habitado, sino que debe haber allí exceso de población, porque es un mundo bastante pequeño y hace muchísimo que hay gente en él.

Desgraciado del otro si contestaba:

—¡Más á mi favor!

Entonces, añadía don Roque:

—¡Más aún! Todavía voy más lejos. En Marte no debe haber campo, y debe ser todo ciudad, no sembrándose sino en macetas y en latas de kerosene.

Y don Roque se iba tan lejos que era imposible alcanzarle, ni en bicicleta.

Una vez hubo uno que se tomó la libertad de citar a Darwin, sin el permiso de don Roque:

—Darwin era un hombre que había sido mono cuando chico.

—¡Qué barbaridad! —exclamó don Roque.—¿Quién le ha dicho eso? Darwin es autor de un libro titulado «La filosofía Darwinista ó psicología», en el que intenta probar que el hombre desciende del mono.

—¿Y usted cree eso? —le preguntaron con desconfianza.

—¿Yo? ¡Yo voy más lejos que Darwin! El hombre desciende del mastodonte vulgaris.

—¿Y quién era ese?

—¡Pts!... Viene á ser el Adán de la Biblia que en este punto está equivocada—y era un animal parecido á un gato, que existió hace mucho, más de cien años antes de Jesucristo.

—¡Caracho! ¿Y cómo Darwin no lo sabía?

—¿Y cómo había de saberlo Darwin? Desde el siglo de Darwin, la ciencia adelantó que es una barbaridad, y la pedagogía de hoy no tiene punto de comparación con la de su tiempo. Hoy conocemos los rayos X, el radio ó luz de piedra, el mauser, el cloroformo, el submarino, la estadística, la mineralogía, el socialismo, el termómetro, la hidroterapia, el fonógrafo y la homeopatía, y hasta se han inventado idiomas nuevos, como el japonés.

—¿Y cómo se entiende que los gatos se hayan convertido en hombres?

—¡Bah! Por la ley de la transformación simultánea.

En política don Roque sabía mas que Maquiavelo, y sus opiniones pueden resumirse en esta frase suya: «Dígase lo que se diga, quien mueve los títeres es Roca.. El zorro es el zorro, como dos y dos son cuatro .. ¡Los pueblos tienen los gobiernos que se merecen!»

Cuando murió don Roque—don Roque murió ya—quiso sucederle en la cátedra un carrerito á la Sardetti, pero fué vana su pretensión. No sabía hablar sino de la torre Eiffel y de los globos dirigibles, y además no le llevaban el apunte. En una oportunidad disertó sobre los volcanes de barro, y todos se hacían guiñadas significativas, sonriéndose los unos á los otros.

—Yo lo leí en un libro con tapas azules, afirmó.

—Puede ser...—le contestaron,—y volvieron á sonreirse.

Y cuando el carrero se retiró, hubo uno que dijo:

—¡Es inútil!... Don Roque era don Roque... ¡Pobre don Roque!...



Dib. de Zavattaro.

¡Descansa en paz, oh Roque! Tu memoria te sobrevive, y ahora, cuando en el boliche de don Pedro alguno va á contar algo, empieza así:

—Decía don Roque, que ahora es finao...

Pero no puede proseguir, porque alguno interrumpe:

—¡Qué cabeza era don Roque! Usted le preguntaba: «¿Qué es esto?» Y él contestaba: «Esto es esto...» ¡Aunque le preguntase por la Luna!... ¿Y cuando empezaba á explicar la teoría?... ¡Pucha con la teoría!... ¡Ninguno de nosotros entendía una palabra!

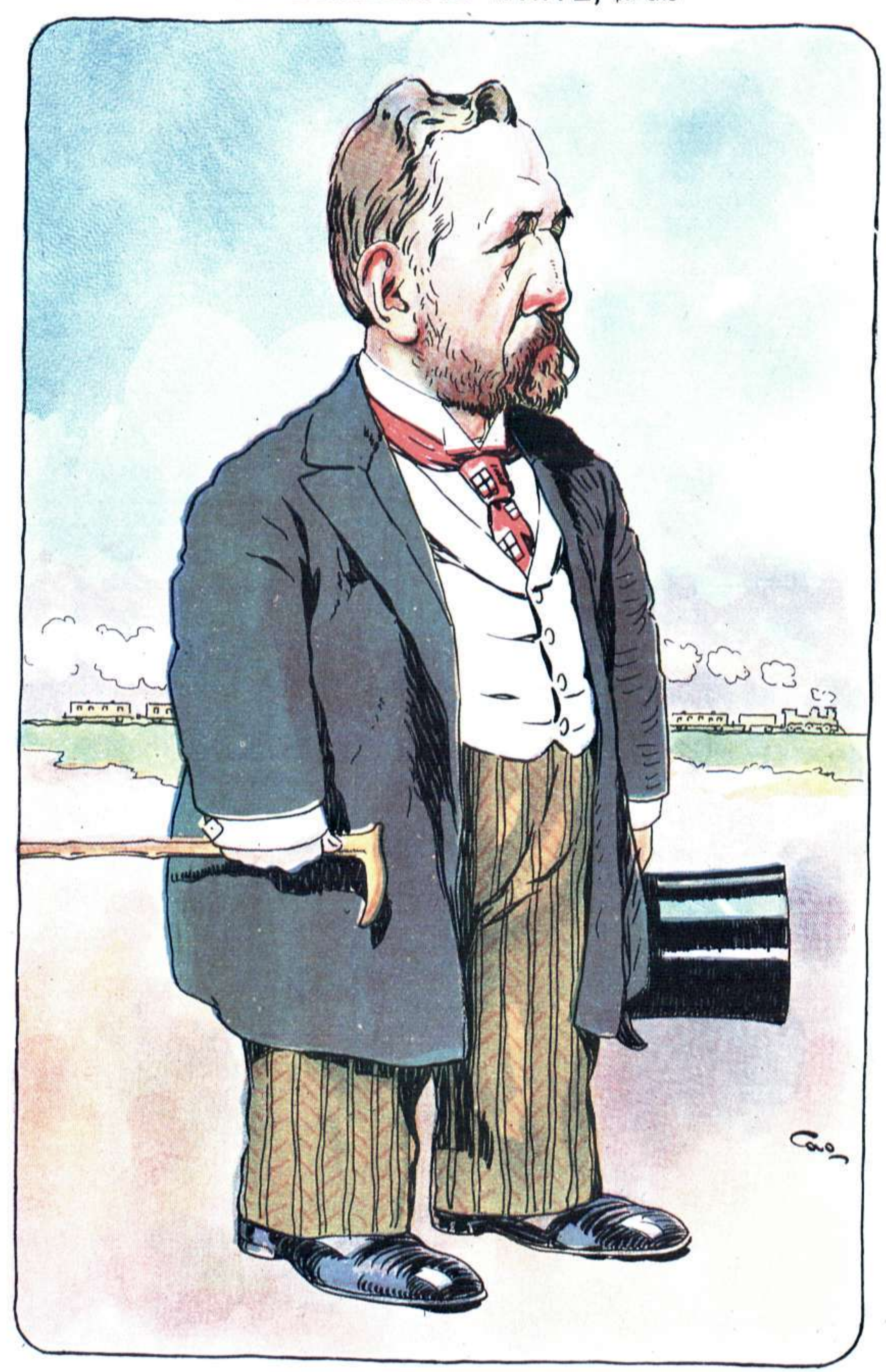
—¿Y la letra? —interrumpe uno más.—¡Qué letra de hombre! Hacía así: «¡tac!», y cualquiera creía que iba á salir un garabato, y salía una letra, una *jota*, una *ese*, lo que él quería.

Y el otro tiene que ceder el paso á las alabanzas in memoriam don Roque, porque «¡es inútil... don Roque era don Roque!... ¡Pobre don Roque!»

ENRIQUE M. RUAS.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

ING. GUILLERMO WHITE, por CAO



Preside la comisión del centenario, la cual
recibe tantos proyectos y con tanta rapidez
los despacha que, si White la preside hasta el final,
presidirá el centenario de la comisión del Ce.

Reimpatriación de los restos del ministro Calvo



Los ministros del poder ejecutivo, en el momento de desembarcar los restos



Colocando el féretro en la carroza



Saliendo de la Catedral después de la misa de cuerpo presente



En el cementerio

En la mañana del jueves de la semana última y siguiendo el ceremonial dispuesto por el P. E., fueron desembarcados los restos del señor Carlos Calvo, ex ministro argentino en Francia. Asistieron al acto los ministros de la nación, el cuerpo diplomático extranjero y numerosas personas de figuración social y política. En la catedral, á la que se llevó el féretro, oficióse una solemne misa de cuerpo presente.

En la Recoleta, el ministro del interior, doctor Montes de Oca, pronunció, en nombre del gobierno, la oración fúnebre. Hizo á continuación uso de la palabra el doctor Spangenberg, que en un bien sentido discurso puso de relieve las hermosas cualidades que adornaban al eminente ciudadano.



El ministro del interior, doctor Montes de Oca, leyendo su discurso en representación del ejecutivo



El doctor Spangenberg, pronunciando su oración fúnebre



Descendiendo el féretro al sepulcro

Fot. de Caras y Caretas.

Necrología



Doctor Federico Ibarguren



Señor Indalecio Jorge Gómez



Gral. Joaquín Viejobueno



Señor Andrés Cremona

Club de Gimnasia y Esgrima

En el local de esta sociedad tuvo lugar el viernes una gran fiesta atlética.

En un intervalo de los ejercicios gimnásticos, fueron entregados los premios á los vencedores en los concursos de sare, pedestres y football. Entre dichos premios se encontraba la copa de honor ofrecida por nuestro colega "La Prensa".

En seguida continuaron con la mayor animación las poses académicas de lucha greco-romana, dirigidas por el profesor Carotti, con las que se dió término á la brillante fiesta.



El profesor Carotti Orlando, en un encuentro de lucha con uno de sus discípulos

Los primeros maestros de tiro de fusil

Terminó el domingo último la serie de concursos celebrados en los días festivos anteriores, en el local del Tiro Federal Argentino, para optar al título de maestro tirador de fusil. El triunfo correspondió, tras una brillante lucha, al señor Arturo Faleni, que sobrepasó el número de centros exigido.

Le corresponde por tanto la gloria de poder ostentar el título de primer maestro de tiro de fusil en la Argentina y en Sud-América.

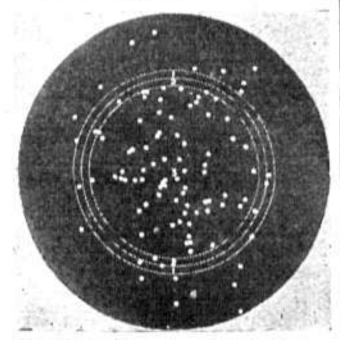
Conquistó luego el señor Chiappe Ducca, el mismo título con 72 centros.

Señor Arturo Faleni, el primer maestro de tiro de fusil

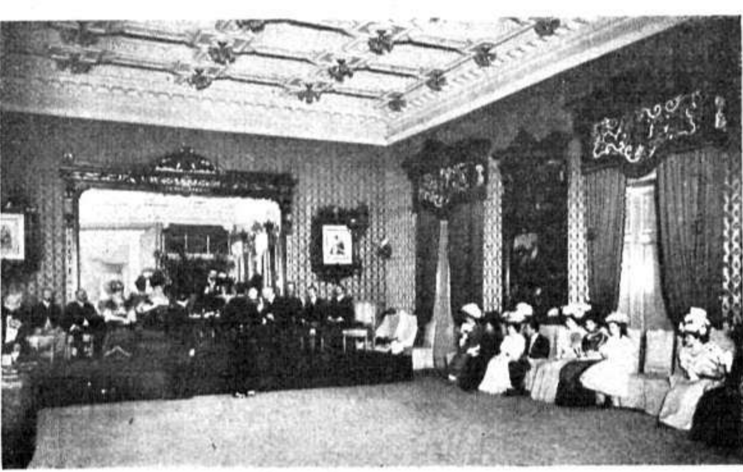


Sr. Jerónimo J. Chiappe Ducca

A los retratos de los señores Faleni y Chiappe Ducca acompañamos una nota gráfica de la distribución de los premios, verificada en el "Circolo Italiano".

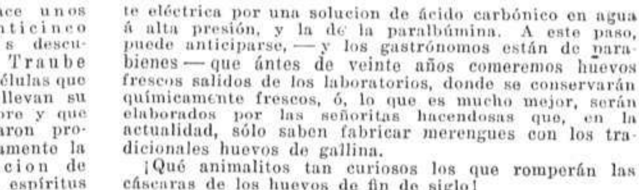


El cartón del señor Faleni, con 73 centros



La distribución de los premios á los señores Faleni y Chiappe Ducca, en el "Circolo Italiano"





LEGUMBRES ARTIFICIALES

Hace unos veinticinco años descubrió Traube las células que hoy llevan su nombre y que llamaron profundamente la atencion de los espíritus científicos por todo el mundo. En una solucion de silicato de potasio se echa un terron de bicloruro de mercurio, ó de percloruro de fierro, etc. Poco despues, el terron empieza á hincharse, se produce en su superficie como una especie de membrana mineral, y al través de ella se generan fenómenos de intercambio, fenómenos osmóticos, como sucede en las membranas de origen orgánico. De estos intercambios resulta una intercalacion de materia precipitada; la membrana se extiende de un modo más ó menos homogéneo y se forma unas veces una sola célula ó proyecciones de aspecto de líquenes más ó menos ramificados otras. Hasta ese momento se creía que todos los precipitados eran amorfos; la reaccion producida en las células de Traube permitió demostrar que su precipitado cristalizaba.

La Química adquiría de este modo un hecho nuevo y la Biología conquistaba en cierto modo la confirmacion del concepto de la vida universal. Las materias empleadas eran absolutamente inorgánicas, y, sin embargo, los fenómenos producidos representaban algo más que un fantasma de lo que hasta entónces se había considerado como vida de los seres orgánicos.

Durante siglos ha sido una aspiracion de los hombres de ciencia la produccion artificial de seres vivos, es decir, vivos segun lo entiende el vulgo — y los lectores que se interesen de un modo serio por el tema pueden consultar una enciclopedia de las mejores en el artículo "homunculus", ó, como antecedentes, "palingenesia", ya que los árboles de "Diana" ó de "Saturno" se encuentran en cualquier texto elemental de Química.

Como en todos los casos y en todas las cosas, los unos piensan que tal aspiracion ha sido y es un absurdo; los otros que ello nada tiene de particular, y como éstos trabajan sin preocuparse de la opinion de aquellos, la sagacidad humana penetra cada vez más hondamente en la investigacion de los fenómenos naturales.

No puede negarse que hemos llegado á un punto tal de desarrollo en la conquista de la verdad que es permitido afirmar que hay mucha ignorancia en el mundo; pero que la palabra "misterio" no es más que una palabra.

La células de Traube pueden considerarse, con relacion á la vida tomada desde el punto de vista del vulgo, como un autómata autotectónico, es decir, que se ha construido á sí mismo.

Un paso más, y las "Legumbres artificiales" son ménos autómatas, es decir, se acercan más á la vida vulgarmente considerada tal.

El lector desea saber qué significa esto.

El siguiente telegrama, llegado de París, nos lo explica. Cierto es que en este caso se trata de un complejo en que figuran materias inorgánicas en compañía de orgánicas; pero en estos dos últimos años hemos sido obsequiados con la produccion artificial del azúcar (sacarosa) haciendo pasar una fuerte corriente eléctrica por una solucion de ácido carbónico en agua á alta presión, y la de la paralbúmina. A este paso, puede anticiparse, — y los gastrónomos están de parabienes — que ántes de veinte años comeremos huevos frescos salidos de los laboratorios, donde se conservarán químicamente frescos, ó, lo que es mucho mejor, serán elaborados por las señoritas hacendosas que, en la actualidad, sólo saben fabricar merengues con los tradicionales huevos de gallina.



¡Qué animalitos tan curiosos los que romperán las cáscaras de los huevos de fin de siglo!

"París, noviembre 29.—En la academia de ciencias dió hoy una conferencia el profesor M. Arsonval, sobre las legumbres artificiales, algunas de las cuales exhibió el conferenciante, producidas segun el método del profesor Leduc, del colegio médico de Nantes.

La conferecia interesó vivamente á los miembros de la academia, pero desgraciadamente, no tiene mayor interés para el grueso público; pues, el mismo conferenciante no puede decir si las llamadas legumbres son ó no comestibles.

Tienen el aspecto de legumbres, pero no contienen nada de vegetal en su constitucion, y aún cuando su aspecto general es el de un vegetal, estos productos no tienen el origen de las legumbres.

El profesor Leduc hace las llamadas semillas con píldoras formadas con una parte de sulfato de cobre y dos partes de glucosa.

Estas semillas son depositadas en un caldo hecho de gelatina, al cual se añade el 3 por ciento de ferro-cianuro de potasio y un poco de sal marina, y las semillas empiezan á brotar, á veces en la superficie del líquido, á veces en el fondo del mismo, bajo la forma de plantas que se parecen á las algas y otras plantas marinas.

Se había anunciado que estas plantas artificiales no son simples curiosidades científicas y que el profesor Leduc ha podido comprobar que tienen las mismas propiedades que las plantas á que se parecen y sufren las mismas influencias que aquéllas por el calor y por la luz."

Será conveniente advertir que estas legumbres no deben comerse ni probarse todavía. Es mucho mejor esperar que su fabricacion esté más adelantada. Es permitido pensar que sean venenosas todavía. Con el tiempo, la seleccion artificial hábilmente practicada por los "sectarios" del darwinismo, las transformará en potages inofensivos. No olvidemos que las deliciosas lechugas que deleitan el paladar y la vista en la mesa moderna, descienden de un plantita silvestre, muy venenosa, de las orillas del Mediterráneo, y que el antepasado de los duraznos y pelones actuales vive aún en Persia, como un salvaje, muchísimo más peligroso que el revienta-caballo.

Todo este prólogo no tiene más objeto que justificar la publicacion de las figuras que ilustran este artículo.

Las preparaciones han sido hechas por un eximio escritor que desa ocultar su nombre por ahora.

Al ponerlas á mi disposicion, no sospechaba seguramente que tan pronto llegarían al público; pero, cuando se trata de descubrimientos de este género, y de experiencias tan interesantes, cuanto ménos tarde mejor. Dos horas despues de dar á conocer Roentgen los rayos que hoy llevan su nombre, el profesor Bahía, de nuestra Facultad de Ciencias, obtenía fotografías por medio de ellos, y aunque las "Legumbres artificiales" tienen ménos valor aparente, sus proyecciones son de inmenso valor — y no se han repetido más tarde que aquellas.

E. L. HOLMBERG.

Dib. de Holmberg.

El avispero mendocino



El señor Emilio Civit, camino de la gobernación



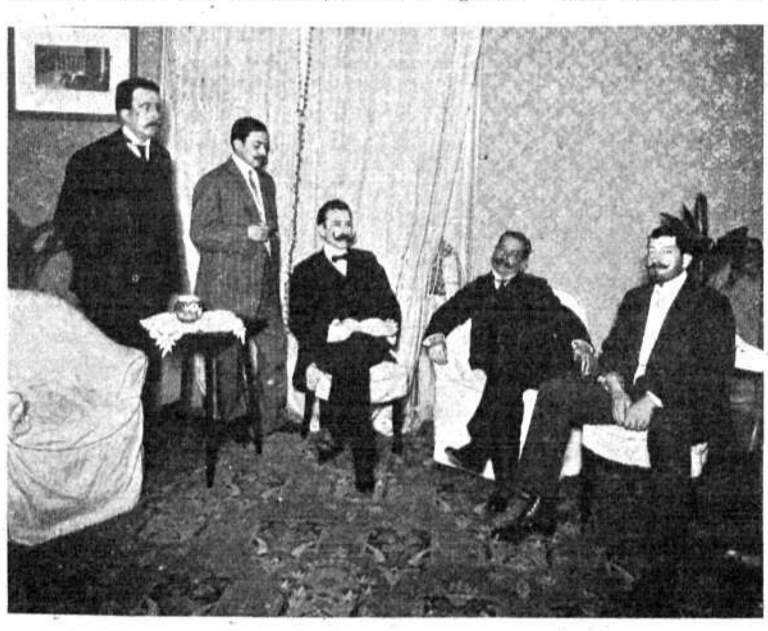
El señor Tabanera, jefe de la oposición mendocina, el doctor Calle, director de "Los Andes", y dos doctores más de la santa madre coalición

La gente de Mendoza tendrá sus veleidades revoltosas, pero hay que convenir en que lo hacen con maneras de grandes señores. Podrá ser cierto que Civit haya condimentado chanchullos para asegurar su gobernación con el apoyo seguro de Segura; pero Civit sigue siendo un perfecto caballero que al saludar á su suegro, — su opositor, — le dice con una suavidad de "vino viejo": — "¡Mi querido papá!"... Tabanera quizá piense en una revolución sangrienta; pero de fijo manejaría el mauser con las finas manos enguantadas; y todas las balas enemigas serían impotentes para abatir sus bigotes conquistadores; si una granada llegase á reventar junto á él, la primera preocupación habría de ser sacudir el polvo que macularа su impecable vestimenta. El doctor Serú complementa al simpático jefe de la coalición. La fuerza de Tabanera está en su impetuosidad, en su sinceridad, en su combatividad: la del doctor Serú se encuentra en su sonrisa. El doctor Serú no ríe nunca, pero sonríe siempre. Esa sonrisa parece, en todo caso, la misma para el observador superficial; empero, para el analista, cambia de significación á cada instante. La sonrisa con que nos obsequió el doctor Serú en el hall del Gran Hotel, difiere sensiblemente de la sonrisa que le vimos dibujar bajo la glorieta de su hermosa finca de Buena Vista. Es un criollo lindo, el doctor Serú, y, como criollo, un psicólogo intenso. — Un poco más allá, se encuentra un hombrecito apenas perceptible. Su cuerpo es menguado, su vista es exigua, su bigote nulo, su voz pordiosera: no tiene nada más que una cosa: talento. Y lo tiene á calderadas. Se llama Ramón Videla (h.) Como vale mucho, casi todos suponen que no vale nada. Al igual de Serú, sonríe siempre y es más cerrado que una cárcel. Lo mismo que los otros, piensa con frac y habla con guante blanco. Mendoza es tierra de hidalgos y tiene por gran maestre al caballero de los caballeros, Leonidas Aguirre, quien á fuerza de saberlo todo, sabe hasta ser buen amigo. En el instante en que me propongo interrogar á mis ilustres reportados, entra el doctor Barraquero. El doctor Barraquero tiene toda la fisonomía de un Mefistófeles exquisito. Tiene una adorable manera de ser bueno con nosotros, los pobres diablos de periodistas. El sonríe de la idéntica manera que Serú, que Civit y que Videla: los mendocinos sonríen siempre. He observado que siempre son cultos los hombres de las regiones donde se cultiva el vino. Acompañando al triunvirato citado, se encuentra el doctor Calle, que no calla nada de cuanto tiene que decirle al binomio Galigniana-Civit, y que cuando calla es... para sonreir. Está también Saisseire, grande, fuerte, serio — que no es mendocino, pero que merece serlo. — Todos estos hombres cuya tenacidad han demostrado en la larga campaña política, no terminada aún, no se alteran un solo instante, no abandonan jamás la corrección de grandes señores. — "¿Parece que han venido ustedes á ultimar los preparativos revolucionarios? — preguntamos. Tabanera sonríe y responde: — "¡Tonterías!"—Videla sonríe y contesta: — "¡Macanas!" — Serú sonríe y no dice nada.

Fuí á ver al señor Civit; le hablé, me sonrió; le interrogué, me sonrió.

¡Al diablo!... Los mendocinos no hablan, sonríen. ¡Vaya uno á interpretar sonrisas!!

MACHIAVELO.



Estado mayor oposicionista: Tabanera medita, Serú sonríe...

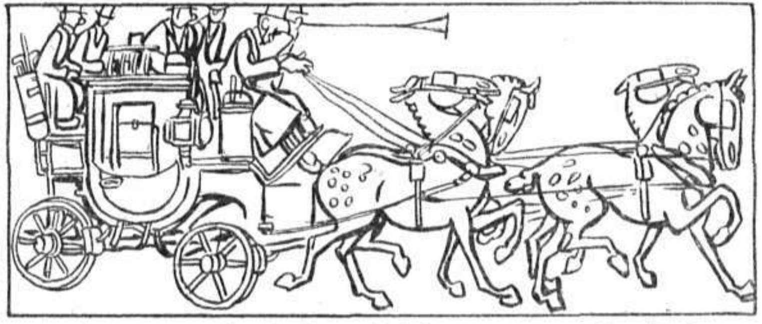
Fot. de CARAS Y CARETAS.

Chafalonía

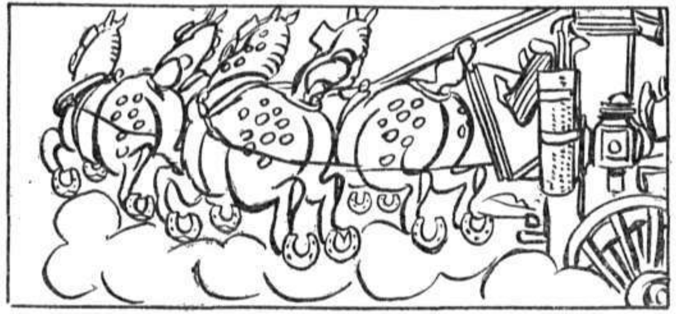
TORNIAMO A L'ANTICO



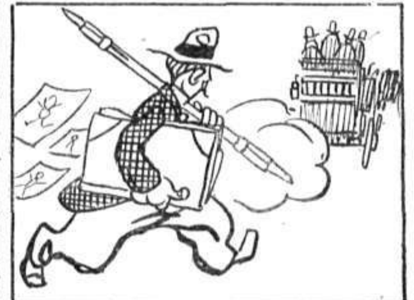
No quisiéramos insistir en los acontecimientos que parecen justificar la superstición de moda; pero una vez que S. E. no logra contenerse, no hemos de ser nosotros más papistas que el papa.



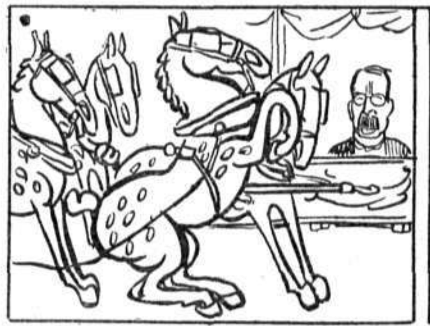
El señor Luro sale á dar un paseo con dirección al corso de las flores. Esto no tiene nada de particular — ¿verdad? — pues van ustedes á ver.

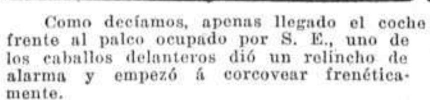


Los caballos son cuatro, que multiplicados por cuatro, dan diez y seis herraduras, cantidad de fierro más que suficiente para evitar cualquier percance.

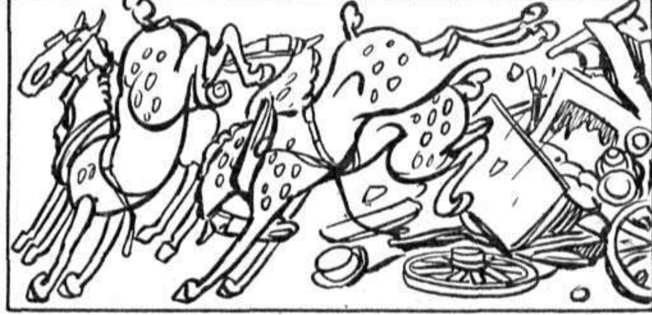


Los lectores convendrán con nosotros en que, mejor que ocuparnos de la coalición, Ugarte ó la langosta, es proseguir tras de nuestro asunto.

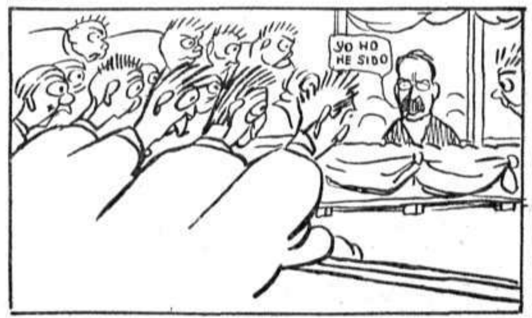




Como decíamos, apenas llegado el coche frente al palco ocupado por S. E., uno de los caballos delanteros dió un relincho de alarma y empezó á corcovear frenéticamente.



Pernicioso ejemplo que sus demás compañeros imitaron con visible perjuicio del "mail coach" y el consiguiente susto de sus ocupantes.



Todas las miradas fijáronse entonces en el palco, de donde salió una voz quejumbrosa que dijo: ¡Yo no he sido! ¡Yo no he sido!



Pero el público, lo propio que los equinos y que nosotros, sabe á qué atenerse...

Dib. de Giménez.

Ejercicios físicos.—Certamen infantil



En la tribuna popular del Hipódromo Argentino

Exito completo alcanzó el segundo concurso anual de ejercicios físicos, que se celebró la semana pasada en el Hipódromo Argentino. El aspecto que éste ofrecía era animadísimo y las diversas pruebas del variado programa despertaron el entusiasmo de los espectadores.

Actuó como árbitro el señor Héctor Zambra, á satisfacción general.



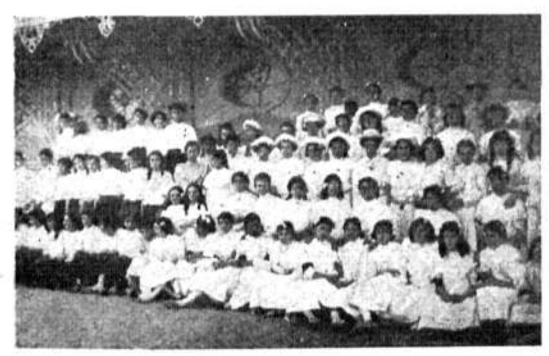
Durante el juego de las banderitas



Un buen tanto en el juego de la pelota al cesto



Un percance



Escuela Rivadavia, ganadora de las carreras de banderitas y pelota al cesto



Alumnos de la escuela 5.ª del 3er. consejo, ganadores de la copa

Fot. de Caras y Caretas.

Fin de curso

Acaban de clausurarse las escuelas públicas de la capital, entrando con este motivo sus profesores y alumnos en el grato período de las vacaciones.

En todos los colegios porteños, se han celebrado previamente clases públicas, después de las cuales organizáronse simpáticas fiestas infantiles. Los monólogos, las comedias y los bailes liliputienses, atrajeron numerosa concurrencia de familias.

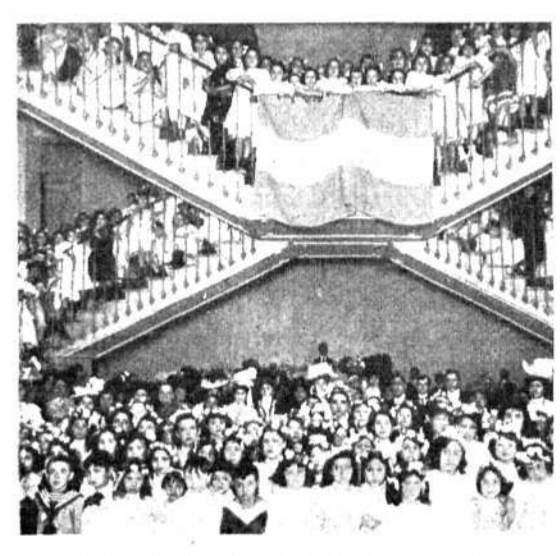
Ahora, ya terminado el curso de todo un año, profesores y alumnos se entregan por un tiempo á un merecido "dolce far niente".



Escuela Presidente Roca.—Durante el festival



Escuela General Urquiza.—Niños que bailaron el minuet



Escuela graduada de niñas, núm. 9, distrito 2.º



Escuela núm. 9, consejo 8.º—La concurrencia



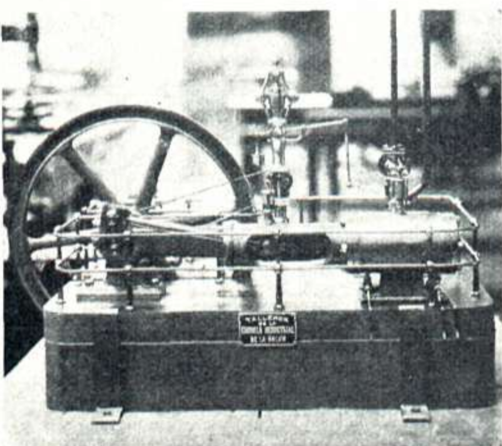
Escuela núm. 4, consejo 3.º—La clase de cocina



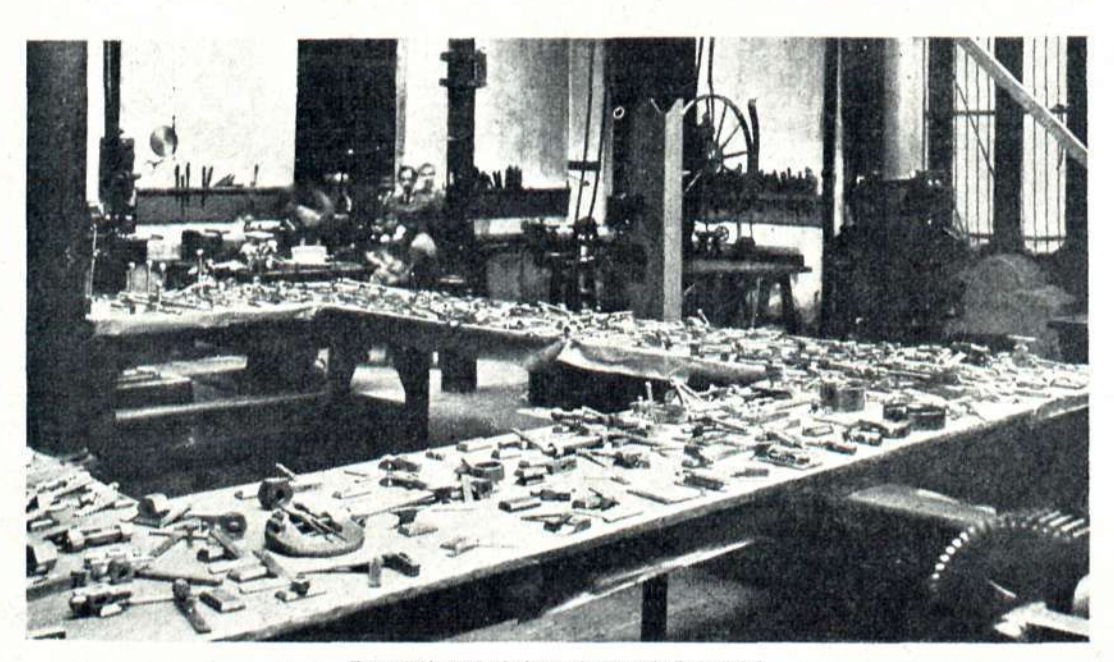
Exposición de trabajos de la escuela núm. 2 del consejo 9.º



Exposición de dibujos en la escuela de la calle Méjico 1629



Escuela Industrial de la Nación. — Motor construído y montado por los alumnos



Exposición de trabajos en la Escuela Industrial

Fot. de Caras y Caretas.



Había una vez un buey...

Sí... Y era un buey muy extraño. Sus ojos destilaban tanta mansedumbre que, más que buey, parecía un niño con hambre ó una mujer que sufriera de amor... Cuando miraba de soslayo, sentíanse deseos de darle una limosna ó darle un beso... En la estancia, los peones le llamaban «El tigre»... Era tan bueno, tan silencioso, tan cándido, tan manso que los perros se asustaban de él, y lo mordían. Siempre sucede así con los hombres muy mansos La dulzura hace daño...

«El tigre» nunca se lamentaba. No se quejaba... Como no sabía leer, ni escribir, ni contar, llegó á ser un gran sabio. Conocía, por instinto, el mérito de la vida, de los hombres, de la muerte y de los pastos. Por eso despreciaba el suplicio. Era un buey...

De noche, cuando yo salía á vagar por el campo, lo encontraba. A menudo inmóvil. Lejos de sus compañeros. Con la vista fija en las estrellas ó clavada en los charcos. Con los ojos empapados en lágrimas. Tal vez lo envenenaba la nostalgia de otro mundo mejor. Es posible que sintiera los espamos de alguna metempsicosis. O el odio... ¿Quién sabe? No trabajaba en nada. Carecía de vigores. Era un inválido, en fin, un viejo. Y no sòlo era viejo. Era, además, muy flaco. Las costillas se le señalaban en la piel como si hubieran sido las marcas de antiguos latigazos recibidos por sus antepasados. Siempre estaba triste. Y poseía razones para estarlo. ¡Debe ser muy triste, muy doloroso convertirse en buey! ¿No es cierto, señora?... ¡Y cuántos hombres-bueyes hay sobre la tierra!... Un buey debe sentir ansias de ser toro. Ansias de ser fuerte, amado, respetado. En cambio, como es buey, todos lo picanean, lo ofenden, lo escarnecen y lo olvidan. ¡Pobrecito! Me imagino que el corazón de «El tigre» debió ser un convento solitario y terrible. Por sus patios no debió cruzar jamás el resplandor de una sonrisa. Por allí nunca, tal vez, pudo pasar el más bello de todos los pecados: el amor... Y hasta las dulces vacas, las vacas tentadoras,—tan coquetas, tan perfumadas, tan melancólicas, tan suaves,—habrán sido para èl flores sin ninguna fragancia...

Por eso «El tigre» vagaba siempre meditabundo. Siempre arrastrando tras de sí la cadena de sus bárbaras paciencias, de sus locos ideales, de sus extravagantes imposibles, de sus años de hierro..

Una tarde, lo vimos sonreir. Fué un milagro. Un misterio. . Su larga cara de esfinge hizo una mueca. Sonrió tisicamente.

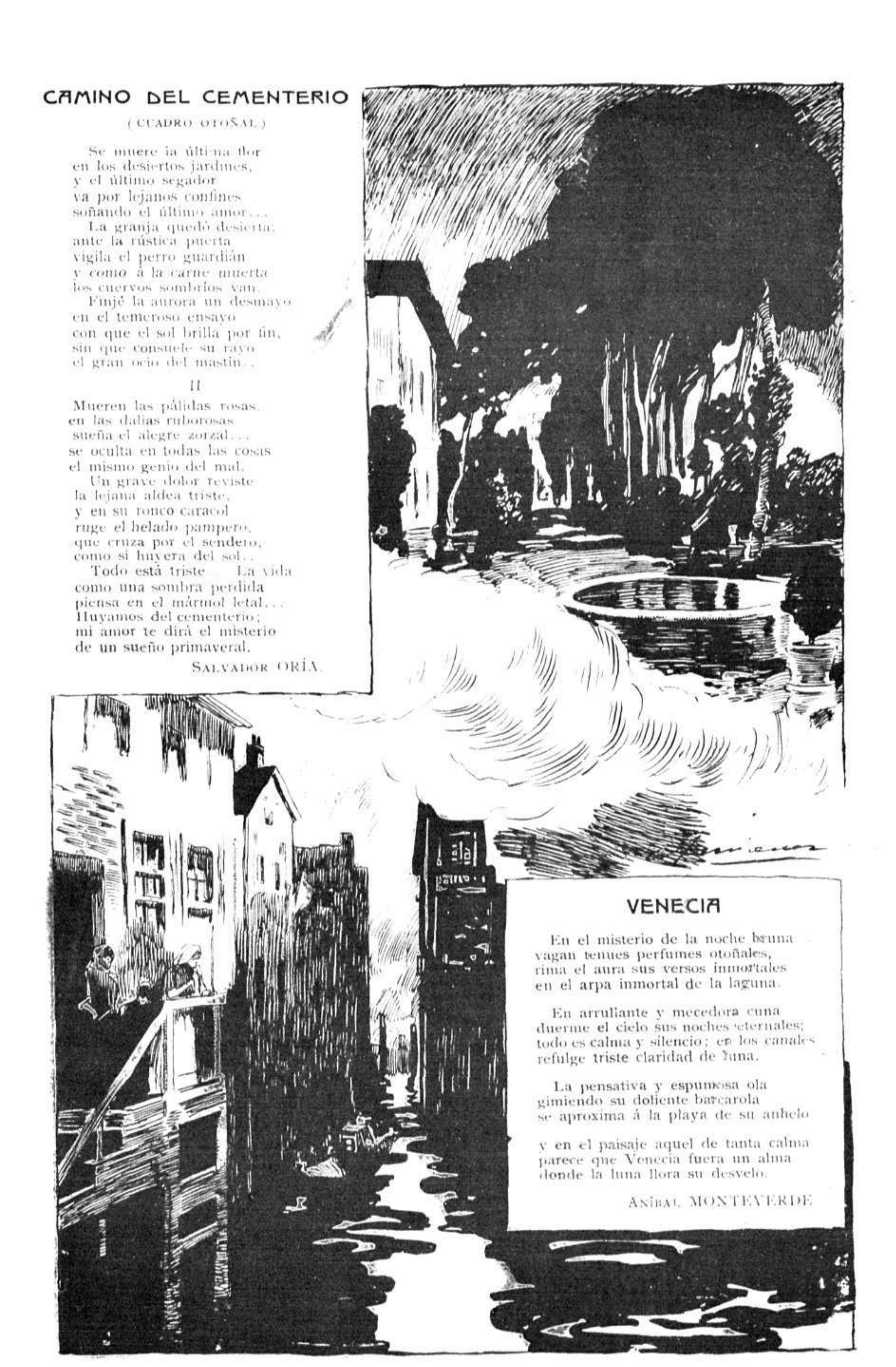
Al otro día lo encontró la peonada. Yacía junto á la vía férrea .. Daba lástima verlo, con los huesos partidos, con el alma rota .. Una pata aquí. Una paleta allá. La cola por acullá. Muerto... El ferrorrocarril lo había deshecho. Un suicidio, señora ..

Cansado de ser buey, el infeliz se mató como un hombre. Tenía talento . Pero como era un buey, los peones lo comieron. Yo tambien probé una piltrafa de su lomo. Y era carne muy tierna ¡Qué raro! tiernisima. Sabrosa . La digestión fué buena. Pero desde aquel día, todos los que comimos los despojos de «El tigre», llevamos en la cara la tristeza de los niños hambrientos y en el alma un rabioso deseo de ser toros... ¿Qué será, señora?

Juan José SOIZA REILLY.



Dib. de Zavattaro.



CAMINO DEL CEMENTERIO

(CUADRO OTOÑAL)

Se muere la última flor
en los desiertos jardines,
y el último segador
va por lejanos confines
soñando el último amor...
La granja quedó desierta;
ante la rústica puerta
vigila el perro guardián
y como á la carne muerta
los cuervos sombríos van.
Finjé la aurora un desmayo
en el temeroso ensayo
con que el sol brilla por fin,
sin que consuele su rayo
el gran ocio del mastín...

II

Mueren las pálidas rosas
en las dalias ruborosas
sueña el alegre zorzal...
se oculta en todas las cosas
el mismo genio del mal.
Un grave dolor reviste
la lejana aldea triste,
y en su ronco caracol
ruge el helado pampero,
que cruza por el sendero,
como si huyera del sol...
Todo está triste... La vida
como una sombra perdida
piensa en el mármol letal...
Huyamos del cementerio;
mi amor te dirá el misterio
de un sueño primaveral.

SALVADOR ORÍA.

VENECIA

En el misterio de la noche bruna
vagan tenues perfumes otoñales,
rima el aura sus versos inmortales
en el arpa inmortal de la laguna.

En arrullante y mecedora cuna
duerme el cielo sus noches eternales;
todo es calma y silencio; en los canales
refulge triste claridad de luna.

La pensativa y espumosa ola
gimiendo su doliente barcarola
se aproxima á la playa de su anhelo

y en el paisaje aquel de tanta calma
parece que Venecia fuera un alma
donde la luna llora su desvelo.

ANÍBAL MONTEVERDE

Dib. de Giménez.

Un rasgo bonaerense.—Los vendedores de helados



Au grand complet

"Periodistas" en un momento de expansión heladífera



Aguardando á que la sed obligue



¡Aprovechate, gaviota!...

La higiene lo ordena. La higiene es una diosa muy severa. Invocando la suprema razón de la supervivencia de la especie, sacrifica al individuo, privándole de sus hábitos más gratos.

Escupir, por ejemplo, es una costumbre humana, una costumbre que da placer, aun sin considerarla en lo artístico de escupir por el colmillo. Los guanacos también escupen, pero por grosería, no por necesidad. Escupir es muy antiguo; Adán escupía. Todos los grandes hombres han escupido y escupidas son las más hermosas frases pronunciadas por labios humanos. "Los hombres, carne de cañón..." —dijo el Bonaparte: soberbia escupida.— "La mujer, niño maldito y doce veces impuro" —clamó de Vigny: escupida soberbia. La escupida crea. Precisamente por eso, porque crea, entre otras cosas miriadas de microbios, la higiene la ha prohibido.

Por las mismas razones, buscando el bien de la especie, un día la higiene matará á la especie prohibiendo el amor.

Ya ha dado principio anatematizando el beso, que es el pistilo del amor, como el amor es el óvulo de la vida.

La higiene quiere otra cosa. Yo no tengo porque oponerme á la higiene; que la población del globo aumente ó disminuya, me tiene sin cuidado.

Solamente los sufrimientos individuales me preocupan, y por eso me sublevan las inquisiciones de los que son gobierno, cuando vienen á privarnos de inocentes placeres. Yo que rabio contra la ordenanza que me impide fumar en el tranvía y escupir sobre la vereda, que me lo impone severamente, y en mal castellano todavía; yo que rabio ante tantos "es prohibido" municipales, me indigno ante el úkase que desde el 1.º de enero privará á los chicos pobres del placer del helado.

¿Por qué quitarles ese goce á los pobres chicos sin goces?... En los días de calor extremo, los municipales, que son ricos, tomarán helados. Y el mozo que le hace el helado, quizá les envía un centenar de colonias de bacterias sobre el artístico plato de porcelana.



La vida en un sorbo



Un refresco familiar

No más heladeras ambulantes. Los míseros chicos tendrán un placer menos. Es curioso, pero es verdad: las más grandes tiranías se establecen invocando la libertad, y las mayores estolideces se hacen apoyándose en la ciencia.

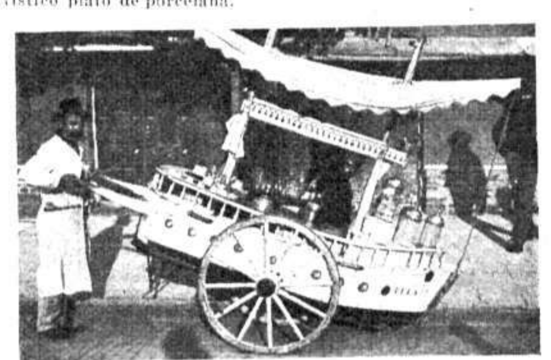
Crónica: por razones de higiene, desde el 1.º de enero quedan suprimidos los vendedores ambulantes de helados.

Moraleja:... al lector.

Pol LALI.



El placer de los dioses



Con la música á otra parte

Fot. de Caras y Caretas.

Júpiter ad portas

La república está en peligro... Ya no es sólo la terrible amenaza de las nubes langosticidas la que se cierne sobre nosotros como una maldición de los dioses... Ya no es sólo la cuestión mendocina la que pone en peligro nuestra estabilidad de ciudadanos... Ya no es, tampoco, el temor á los sepultureros oficiales lo que hace que nos llenemos los bolsillos de objetos de hierro refractarios á toda influencia perniciosa...

Un peligro más grande que todo eso; una desgracia más espantosa y más trágica que todas esas nimiedades, es el suceso que se anuncia para dentro de poco...

¡Oid, mortales!

Los astrónomos de la política criolla pronostican para muy pronto la llegada á nuestro planeta del jefe del Olimpo: de Júpiter (alias Roca).

El general Roca viene enfurecido. Viene á luchar con energía y con Figueroa Alcorta... ¿Quién saldrá vencedor?

Los cálculos no pueden concretarse. Son inseguros. Los combates que han de librarse entre güelfos y gibelinos, prometen ser horrendos... ¡Y no es para menos! Dicen que Roca está furioso... Dicen que viene bramando, gritando, vociferando, enarbolando su bastón, pegando trompadas al aire y cantando vidalitas con música de peine... ¡Dicen que está tremendo!



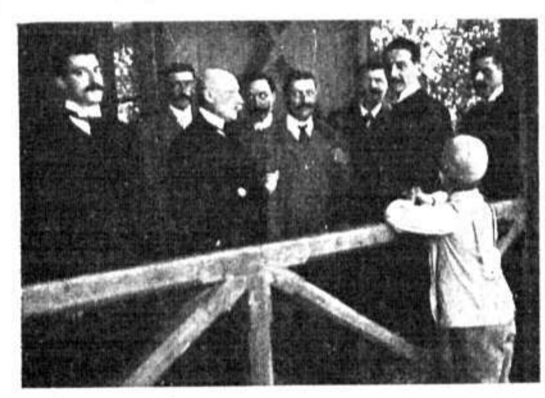
De regreso

La ausencia ha hecho acumular en el alma del simpático Júpiter una enorme dosis de veneno. Nosotros tal vez seamos los primeros en pagar la patente de ese estrilo...

Hasta los escultores sufren las consecuencias de la próxima venida de Roca. Ya no duermen. Ni comen... Y en su imaginación ven surgir un espectro que representa al general en su traje de llegada.

Así lo ha caricaturado el escultor Brodsky, quien interpretando un sueño de los coalicionistas, acaba de inmortalizar en barro, la bélica apostura de nuestro ex presidente, que aparece esgrimiendo en una mano, el haz de sus rayos prepotentes, y en la otra, el símbolo de las rabietas de Piñero: una lata de kerosene, pero vacía y sonora...

Meeting en el puerto de La Plata



La comisión popular con el interventor señor Bazzano



Los manifestantes frente á las oficinas de la administración

El congreso de astrónomos en Jena



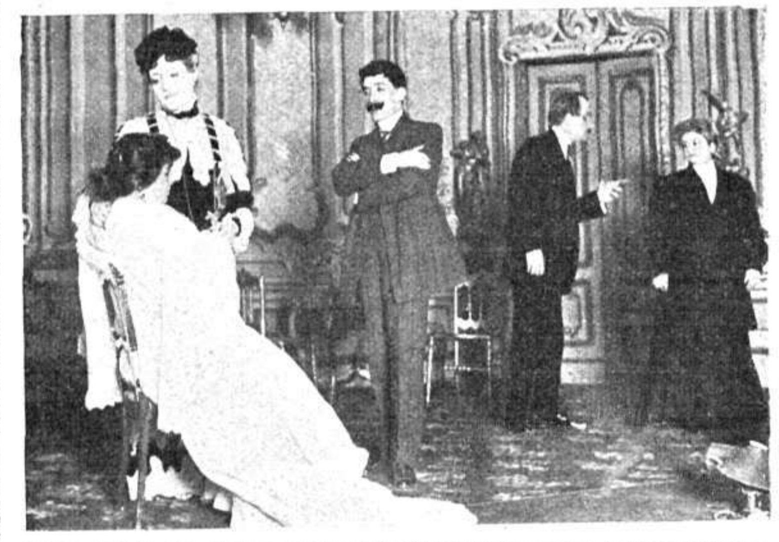
Los astrónomos, entre los que se encuentra el doctor Porro, que asistieron al congreso reunido en Jena el 12 de septiembre

Fot. de Lumière.

Teatro Nacional.—"Matrimonios de verano"

Aun cuando nos esté vedado el inmiscuirnos en ciertos asuntos de crítica que se han reservado para sí algunos catedráticos que han surgido por generación espontánea, queremos sin embargo exteriorizar en breves líneas nuestra impresión, á propósito de "Matrimonios de verano", del Sr. Alfredo Duhau.

Creemos que se trata de una obra cuyos defectos de detalle no echan sombra sobre el conjunto de sus bellezas. Y lo que habla más en favor de la habilidad del autor es la circunstancia de que careciendo la obra como carece, de gran movimiento teatral, interesa en todas sus partes y mantiene viva la atención del público hasta finalizar el cuarto acto. No hablemos de supresiones, pues si escuchara á todos los "entendidos", el señor Duhau, quitando esto — según el gusto de Fulano — acortando aquello — cual lo indica Mengano — ó refundiendo lo de más allá con lo otro — se quedaría sin obra... sin que por eso dejaran de aparecer nuevos descontentos.



Escena del 2.º acto, de la comedia, estrenada con buen éxito en el teatro Nacional

Rosario

NECROLOGÍA



Señor Isidro Aliau



Peritos mercantiles egresados de la escuela de comercio de Rosario

Ha fallecido en la ciudad del Rosario el distinguido caballero señor Isidro Aliau, vinculado íntimamente á la mejor sociedad de aquella capital y estimado por cuantos tuvieron ocasión de conocer las bellas cualidades que le adornaban.

—Con el título de peritos mercantiles han egresado recientemente de la escuela de comercio del Rosario, después de la prueba de los exámenes de la que salieron con lucimiento, los jóvenes: Alberto Arévalo, Benito Rodríguez, Julio Leger, Carlos Ghirardi, Fernando Gaspar, Jerónimo Berizzo, José Cassena, Juan Echebarne, Domingo Navarini, Alberto González y Pedro Prats.

Córdoba



Doctor Justo V. Hernández, nuevo jefe de policía

Ha tomado posesión del cargo de jefe de policía de Córdoba el señor Justo V. Hernández, cuya designación ha sido bien recibida por el vecindario. El señor Hernández se propone reorganizar los *servicios de su repartición.*

—Se efectuó la semana pasada el enlace de la señorita Amelia Funes con el señor Domingo Oliva, teniendo lugar el acto civil y el eclesiástico en casa de los padres de la novia. El acontecimiento dió lugar á una animada recepción, á la que asistió considerable número de familias de la relación de los contrayentes. El baile resultó lucidísimo y los novios fueron muy obsequiados, recibiendo de sus amigos gran cantidad de regalos.

Como nota social, la fiesta tuvo excepcional importancia.



Señorita Amelia Funes



Señor Domingo Oliva

Sepelio del ministro Capurro

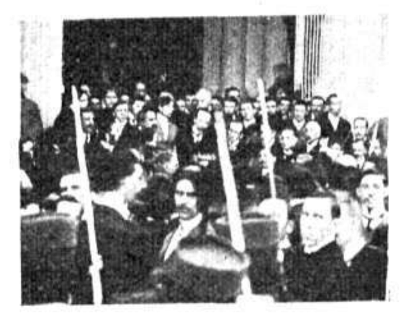


Ingeniero Juan Alberto Capurro, ministro de fomento

Una imponente manifestación de duelo resultó el sepelio del ministro ingeniero Juan Alberto Capurro, realizado el 30 de noviembre.

Los restos del distinguido hombre público fueron velados en la casa de gobierno y conducidos al día siguiente al cementerio Central, acompañados por los ministros de estado, senadores, diputados y numerosas personas de la más distinguida sociabilidad montevideana.

En el acto de la inhumación, el ministro de gobierno, doctor Williman, pronunció un sentido discurso.



El doctor Williman pronunciando su discurso



Salida de la casa de gobierno



El cortejo

Las regatas

Espléndida fiesta fué la celebrada el domingo con motivo de las últimas regatas.

Los vapores "Colombia", "Venus", "Golondrina" y "Ladario", vistosamente engalanados, estaban repletos de familias que daban á la bahía un aspecto encantador.

El gobierno puso la cañonera "Suárez" á disposición de la comisión de damas que patrocinó la fiesta, y de los señores jueces de raya, entre los que se encontraba el ministro Romeu. Al final del torneo, la oficialidad del barco ofreció una copa de champaña á sus invitados.



La concurrencia



Carrera de caballos



Ganadores de la cuarta regata

Fot. de Caras y Caretas.

El camino del bien

Había una vez en Cueros, villorrio del sur de la provincia, un niño muy bueno, tan bueno que no era posible exigir se acumularan mejores cualidades en él. Sus nítidas facciones, una graciosamente desgreñada cabellera, celosa de su tradición, puesto que resistía el influjo civilizador del peine progresista, y un cuerpo esbelto, con músculos desarrollados por saludable ejercicio, inspiraban simpatía, notablemente acrecentada al conocer sus prendas morales, que no describiremos con la necesaria minuciosidad, en atención á que se encuentran en cualquier libro de cuentos infantiles, aplicados á personitas modelos.

Compréndese fácilmente que en la escuela jamás se viera el maestro en la necesidad de reprenderle. Sus deberes escritos, las lecciones orales, no desmerecían en nada el altísimo concepto que de él tenían formado sus preceptores. Por lo demás, no se entregaba á inacabable charla con sus estultos compañeros, ni, como ellos, ofendía á las desamparadas moscas, adicionándole prolongaciones artificiales, ni dirigía, de cuando en cuando, bolitas de papel á algún vecino de sentidos turbios, ni se preocupaba de convertir el pupitre en manuscrito que relatara sus hazañas.

Pero, á pesar de las excelsas virtudes de Pachín—tal era el apodo con que se distinguía á nuestro hombrecito—pocos cuidaban de infundirle con reconfortantes elogios, mayores bríos en la denodada lucha por el Bien. El maestro olvidábase de hacer desfilar en su honor á los alumnos del establecimiento. Su austeridad espartana no era señalada por el cura párroco á la consideración de los feligreses. Tampoco se reunían en la plaza los niños alrededor del banco desde el cual haría oir sus sibilinas palabras, porque allí lo que recibía el nombre de plaza estaba tan distante de serlo, como el que esto escribe, de empuñar el cetro de los monarcas de Moata Yambo. Y en cuanto á bancos, en esa solana brillaban por su ausencia, y sólo en las proximidades existía el de la Nación Argentina.

Mas, tantos contrastes no eran parte á abatir las fuertes condiciones que habían convertido al susmentado chico en pontífice supremo de la religión del Deber, ya que en la del pagar, apenas si era humilde clérigo. Siempre se conservaba respetuoso con sus padres, con sus maestros, con sus semejantes y sus desemejantes, hasta que aconteció el hecho que vamos á narrar.

Una tarde el reducido personaje que nos ocupa regresó bastante pensativo del colegio. El anciano director, procurando despertar en los confiados á su custodia las buenas disposiciones que desde luengo tiempo dormían plácidamente, leyóles algo muy treante aparecido en no sé cual revista. Pero el senecto educador era un truculento ovablófago: la lectura fué, pues, un africano festín, en el cual devoró sin piedad infelices palabras, y apenas si una parte de ellas lograron llegar sanas y enteras al oído de los discípulos. Valiéndose éstos de las que escaparon á la matanza, infirieron el argumento que más ó menos es el que sigue:

Un extranjero paseaba con su hija por las calles de Buenos Aires. Deseando adquirir un ramillete de flores, acércanse los paseantes á una pálida y demacrada vendedora que en rústica canastilla las tenía, pero descoloridas y de relativa longevidad. No hubo nada á satisfacción de los compradores, por lo que se alejaron. Pero antes, la joven, notando la tristeza que se dibujó instantáneamente en la que perdía ocasión de dar salida á sus insignificantes artículos, dejó caer, como inadvertidamente, cincuenta pesos. No dieron muchos pasos sin que la así favorecida les llamara, presentándoles no bien tornaron, lo que supuso habían extraviado. Mutua mirada de inteligencia cambióse entre ambos, y el caballero, sacando su cartera del bolsillo, apartó varios billetes que entregó á la atónita mujer, diciéndole: mi hija os dió cincuenta pesos por vuestra pobreza; yo os doy quinientos por vuestra honradez.

—¡Qué bueno sería que me sucediera algo parecido!—se dijo Pachín. Remediaba esta maldita huelga de hadas, y las desventajas del sistema republicano que no tolera la existencia de reyes que recompensen con la mitad de sus feudos al que venza determinados sortilegios. Y pensando en esto y otras cosas del mismo tenor, pasó el resto de aquel día casi recostado en el umbral de la casa que le cobijaba, dejando á la imaginación, ese Faetante de los menesterosos, vagar locamente por los espacios. Aprestábase á descender al mundo de la realidad, cuando detúvose frente á él un currutaco de refinado porte y elegancia sin igual. Aguardó la llegada de una narrindanga, á cuyo auriga hizo las señales de práctica. En uno de sus movimientos, cayósele al suelo un pequeño envoltorio.

El coche—permítasenos la hipérbole—aproximóse, á fin de que penetrara en él nuestro atusado ciudadano, y partió luego con la velocidad consabida (un kilómetro por hora). Ver el chico el citado envoltorio, y precipitarse sobre él fué obra de diez centésimos de segundo; un vistazo al contenido, una enormidad de billetes, quitóle el tiempo destinado á la reflexión. A todo correr siguió el trayecto del maltrecho carruaje. En una poética laguna, los caballos, poetas también, habíanse detenido, tal vez á pensar con Segismundo que no hay mayor delito que el de haber nacido, mientras el prosaico conductor interrumpíales en sus meditaciones, sacudiéndoles ásperos latigazos, prodigados en todo sentido. Allí apareció el honrado caballerito, que atravesó el pantano y hubiera atravesado el mismísimo Aqueronte, á tener la osadía de oponerse á sus designios. Metió un pie en el inseguro estribo del vehículo, y la cabeza dentro de él, yendo á dar casi con la del lechuguino. Abordóle de lleno:

—Señor, ¿pertenece á usted esto?

—Sí, hijito, ¡cómo no! trae acá; ¡qué muchacho honrado!—Y después de una larga disertación sobre la necesidad de gratificarle, dió á Pachín, dió... veinte centavos. Las nubes descendieron sobre los ojos del tan cruelmente burlado en sus designios. Salió aniquilado, inconsciente, después de haber creído que las esferas indignadas alteraban su celeste armonía, y nuestro planeta se preparaba á engullir al desagradecido, á la humillante retribución, y á qué sé yo cuantas cosas más.

Días más tarde, repuesto del terrible golpe que hizo montón informe de ruinas de los opulentos castillos que su mente edificó, dirigióse á lo de don Sulfuro el boticario—que por su irascibilidad habíase hecho acreedor á tal denominación—comprándole un paquete de pastillas. Entrególe la moneda que provenía del malhadado suceso. Observóla el farmacéutico... ¡falsa, falsísima!—exclamó—y sin más trámites, asiéndolo de un brazo, confiólo á un vigilante que por rara coincidencia pasaba.



Dib. de Zavattaro.

Leónidas **ANASTASI**.

Concursos y exámenes

PREMIADOS EN EL COLEGIO DEL SALVADOR


Lucio Lezica


Juan R. Beltrán


Ricardo Daly


Angel Santamarina, campeón de florete


Manuel Copello


Vicente del Río


Alberto Bernard


Rómulo Coronado


Víctor Meaurio


Enrique Beretervide


Benigno Molina


Juan C. Ahumada


Alejandro Graciarena


Gerardo Villanueva


Ramón Santamarina


Adolfo R. Araoz


Ernesto M. Araoz


Arturo Láiz


Los bachilleres diplomados en el Colegio San José

Oficiales de reserva


Los ocho primeros oficiales de reserva, egresados del 1.º de infantería

Concurso de palomas mensajeras


Los premiados

Mendocina

En el fondo de un zanjón cuyos bordes semejan los cárdenos labios de una herida, se enverdece un mísero filete de agua, bien escondido entre ásperas masiegas, sin duda para evitar la codicia de la inmensa llanura devorada por la sed.

Tras un bosquecillo de chañar—donde los troncos dorados parecen lingotes de oro sosteniendo negra ramazón de fierro,—luce una joven alameda, que presta sombra á la finca, deteniendo en parte la incesante llovizna de arenas finísimas que los vientos recogen de la pampa.

El edificio, bajo, con muros de "adobones", con techos de caña embarrada, con su color gríseo—un extraño color de mulato enfermizo,—presenta un no sé qué de triste, de melancólico, de casa de silencio y de duelo.

Sin embargo, hay fiesta en la finca.

A la sombra de álamos y sauces, se ven bostezar varios de esos bravos caballitos mendocinos que Fader ha pintado con asombrosa verdad; se ven dormitar varias de esas gallardas mulas andinas, la mitad del cuerpo oculto en la silla montañés, de la que penden los estribos de cuero con guardamonte y "capacho", la cabeza enteramente oculta con los innumerables caireles de lonja.

Y desde adentro, desde la sala—cuya puerta perfuman como boca de mujer tupidos racimos de glicinas,—las guitarras lanzan torrentes de armonías. Las "tonadas" chilenas—que traen reminiscencias del viejo romance español,—se balancean en cadencias de una dulzura y de una melancolía de cosas muy lejanas, de cosas muertas: cantos lamentables de una raza desesperanzada; cantos que parecen coros de viudas sin consuelo junto al túmulo del esposo muerto. Cada compás es un quejido; cada estrofa un lamento, y cuando la música cesa y las voces callan, parece que se escuchara el susurro de un eco quejumbroso, el eco de ruegos extraños que fueran resbalando por los lastrales de las cumbres, sin encontrar abismo asaz profundo donde disolverse en las sombras.



Hay fiesta en la finca. La hija del patrón se casa, se casa con un joven y gallardo "cabayero", y por eso gimen las guitarras, y por eso se doran los corderos en las parrillas y las empanadas en el horno, y por eso brillan las "tabletas", sobre cuyo hojaldre de plata correrá en torrentes de rubí el "vino viejo".

Adentro, en la sala, que las glicinas perfuman, la alegría rueda incesante como el agua de la acequia.

Pero enfrente, á la puerta de mísera habitación, una criollita enlutada, cuyo rostro redondo, bello, pálido y triste, sombrea el gracioso manto chileno, clava sus enormes ojos negros, húmedos de pena, en la planicie sin término, en la desolada pampa, donde rojean las arenas estériles, en la terrible "travesía" que apenas animan los jumes argentados, la zampa sombría, las tropas de jarillales, el piquillín y el chañar.

Luego, lentamente, muy lentamente, la cabeza se inclina y la mirada se fija en el pequeñuelo que dormita entre mantas, en el cajón que le sirve de cuna.

Y luego, lentamente, muy lentamente, la mirada de los ojos negros y húmedos va hacia el cielo azul, el cielo profundo, el cielo remoto, ese cielo amedrentador de Mendoza que parece huir ante la vista del observador, cuyo espíritu arrastra hacia lo infinito.

Después, como las guitarras han cantado de nuevo y las alegrías salen de la sala al patio haciendo temblar los racimos de glicina, la criolla se estremece y se seca cual abrasada por el viento Zonda; crispa las manos, torna á mirar al pequeñuelo, se inclina, lo besa con estrépito, se endereza, y, sin duda para refrescar su espíritu, clava la mirada de sus enormes ojos negros en el bonete nevado del Tupungato, que fulgura sobre la gigante gradería de peñascos obscuros, en tanto el sol, castigando la sábana rojiza, hace volar en polvo impalpable la tierra atormentada por la sed.

Javier de VIANA.

Dib. de Peláez.

Los sucesos sangrientos del Azul



Señor Eugenio Zabala y García, intendente municipal, muerto



Señor Gumersindo Cristobo



Señor Luis J. Vázquez, corresponsal de ''La Prensa'', agredido

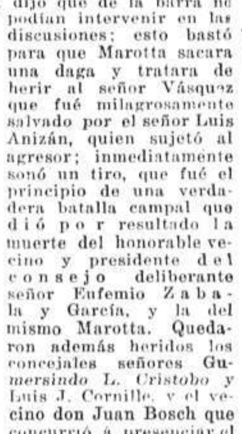


Señor Luis Anizán, que salvó la vida al señor Vázquez

Penosa impresión causó, no sólo en la ciudad donde se produjo, sino en todo el país, el hecho de que nos ocupamos, que ha merecido la reprobación general.

Convocados por el comisionado especial, señor Vega Belgrano, reuniéronse el 26 del corriente los concejales en el salón de sesiones, á objeto de dejar definitivamente constituída la comuna, la cual hace varios años se encuentra en continuos conflictos, debido al encono con que se tratan las cuestiones políticas.

A las 2.30 p. m., cuando menos se esperaba, una persona de la barra, M. Viggi (a) Marotta, hizo una observación á la presidencia: el señor Luis J. Vásquez, corresponsal de ''La Prensa'', dijo que de la barra no podían intervenir en las discusiones; esto bastó para que Marotta sacara una daga y tratara de herir al señor Vásquez que fué milagrosamente salvado por el señor Luis Anizán, quien sujetó al agresor; inmediatamente sonó un tiro, que fué el principio de una verdadera batalla campal que dió por resultado la muerte del honorable vecino y presidente del consejo deliberante señor Eufemio Zabala y García, y la del mismo Marotta. Quedaron además heridos los concejales señores *Gumersindo L. Cristobo y* Luis J. Cornille, y el vecino don Juan Bosch que concurrió á presenciar el



Señor Juan Bosch, herido de bala en la mano derecha



Sepelio del señor Zabala.—Salida del cortejo fúnebre, de la municipalidad



En el cementerio

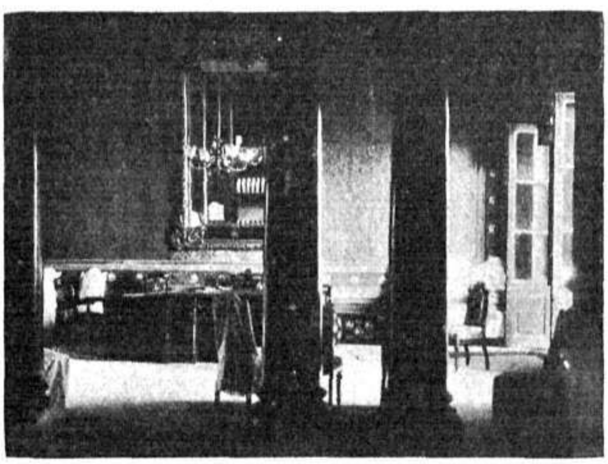


La municipalidad del Azul

acto simplemente. Encuéntranse detenidos los concejales Pacomio Avila y escribano Domingo D'Alessandro—de los partidos unidos—y don Francisco T. Dominique y Gabino Ramos, del mismo bando, y el vecino señor José Albizu. Entretanto se prosigue activamente la investigación policial.

El martes por la tarde tuvo lugar la conducción de los restos del señor Zabala á la última morada, desde la municipalidad. En la *plaza, calles, balcones* y *azoteas, la concurrencia* era enorme, resultando la fúnebre ceremonia una solemne manifestación de duelo y expresión de las generales simpatías que el extinto había llegado á grangearse. Los bancos y casas de comercio cerraron sus puertas y las enlutaron en señal de protesta contra el bárbaro atentado.

Lo ocurrido en el Azul es una de las manifestaciones lógicas del ambiente político de la provincia de Buenos Aires, llena aun de malsanos resabios caudillescos.



Recinto donde ocurrió el incidente sangriento

Lomas de Zamora.—Protesta contra el intendente

Banfield, Lomas y Temperley, son tres de las más importantes estaciones de veraneo en la línea del sud. Como pueblos de la provincia, naturalmente que no pueden competir en limpieza y conservación de las calles con ciudades como Nueva York, por ejemplo, pero compiten con ventajas con el pueblo de las Ranas, pues es tal la diligencia del intendente y concejales, que han conseguido maravillas con los "escasos" recursos que percibe la municipalidad. Tan es cierto lo que decimos, que una comisión de vecinos, por intermedio del doctor Clariá, se ha presentado á la justicia pidiendo la destitución de las autoridades aludidas. ¡Qué ingratos!

Señor Manuel Castro, intendente municipal de Lomas de Zamora



Estado pantanoso de la esquina Medrano y Belgrano



El intendente vadeando el arroyo de Viamonte y San Luis



Modelo de ciénaga que reproducen otras municipalidades de la provincia



Contraria, contrariis...

Es al ñudo, amigo Blas,
y al santo botón me hostigas;
por mucho que hagas ó digas,
nunca me convencerás:
de tu discreción no dudo,
mas sin rubor te confieso
que tengo muy duro el hueso
bajo el cuero cabelludo,
y aunque, cauto, me evidencias
que bien puede cualquier día
esta consecuencia mía
tener malas consecuencias,
á mí basta que me indiquen
''haz esto, por esto y esto''
para que yo haga... lo opuesto,
aunque frailes me prediquen.
No discuto, en puridad,
si hago bien ó mal con ello,
mas ¿qué quieres? es el sello
de mi individualidad;
sin contar con que es impropio
y arguye solemne inopia
ser del ajeno la copia
á falta de numen propio.
Dado antecedente tal,
tú no te explicas por qué
de Clara me enamoré
hará hoy un lustro cabal,
y tras tonterías mil,
como es cosa de rigor,
acabé por la mayor
yendo al registro civil.
Te diré, si no te enojas,
que tu error es evidente
al tomar sencillamente
el rábano por las hojas;
pues sábete, pese á mí,
que precisamente fué
entonces cuando cambié
¡porque yo antes no era así!
No ví claro ¡vive Dios!
tras de mi novia á mi suegra
que hoy día es la sombra negra
interpuesta entre los dos.
Mal que el hacerlo me cuadre
confesarlo necesito:
fuí al civil como un bendito
entre mi novia y su madre,
sin poner yo en realidad,
en cuestión tan decisiva
ni pizca de iniciativa
ni miaja de voluntad.
Sólo entonces, hecho yerno,
ví en la mamá de mi esposa
la serpiente ponzoñosa
que me regaló el infierno,
y un año entero gemí
bajo su bárbaro yugo
hasta que al cielo le plugo
tener lástima de mí.
—¿Me contradice? Está bien—
dije al fin—¡Nada me aterra!
¿Quiere usted guerra?... pues ¡guerra!—
y, puesto en el mismo tren,
hoy, Blas, si te he de ser franco,
de mi decisión me alegro;
¿dice ella *blanco?* yo, *negro*,
¿dice ella *negro?* yo, *blanco*:
y gracias á esta receta,
que mi suegra no resiste
como la mía hoy no existe
tranquilidad tan completa.
Ahí, amigo, está el busilis;
á la suegra, cara fea
y después tila... no sea
que sufra empacho de bilis.
¿Que la asigne un buen pasar
y que la aleje de mí,
dices, para que haya así
perfecta dicha en mi hogar?
¡Aparte de mí el Señor
tan horrible pensamiento!
Lo digo como lo siento,
largarla fuera peor:
hoy ella mi vida integra
con su amable compañía:
¡pobre de tu amigo el día
en que le falte la suegra!

JUAN OSES.

Dib. de Giménez.

La conferencia Mitre-Roca

El encuentro debía verificarse en París; pero como el *ingeniero propone y el general dispone*, éste señaló como punto de cita para la conferencia, á Honolulu, en pleno *Pacífico. Y allá se fué Mitre*, con todo su equipaje de esperanzas, un proyecto de mensaje en el bolsillo y mucha *paja en sombreros panamericanos*, ó sea, de Panamá. El transatlántico ó transpacífico que le llevaba, fondeó en la bahía, y un pequeño remolcador tomó á su bordo al ingeniero para conducirle hasta el muelle donde le esperaba Roca, á pie firme, porque es de los que no les gusta esperar sentados. ¿Fué un descuido? ¿fué la vista del general? ¿fué la neurastenia, ó fué que no las tenía todas consigo don Emilio?... Lo que fué no se sabe, es decir, se sabe que fué... de cabeza al agua al atravesar la planchada. —¡He hecho una plancha! —pensó mientras seguía la perpendicular. —¡Buen trago me espera! —Y, ¡plaf! Mitre á fondo. Roca no se tiró á ídem, en su ayuda, por no estropearse el precioso chaleco de fantasía acabadito de estrenar. ¿Qué iba á ser de Mitre? Por fortuna estaba allí el conocido buzo Garzón; ponerse éste la escafandra, hacerse una docena de cruces y sumergirse, fué todo uno. Minutos después reaparecía con don Emilio á flote, asido como la ocasión, por los cabellos. Una potente grúa le ponía luego de patitas en tierra firme. Roca le abrió sus amorosos brazos, resignado á convertirse en sopa y se lo llevó "Al Chapuzón", el hotel más con-

El general Roca esperando en Honolulu la llegada del ingeniero Emilio Mitre



El ingeniero en cuestión al ser levantado por la poderosa grúa que lo puso en tierra



El buzo Garzón, preparándose á descender en busca del náufrago



La tripulación del remolcador "Agarrate Catalina"



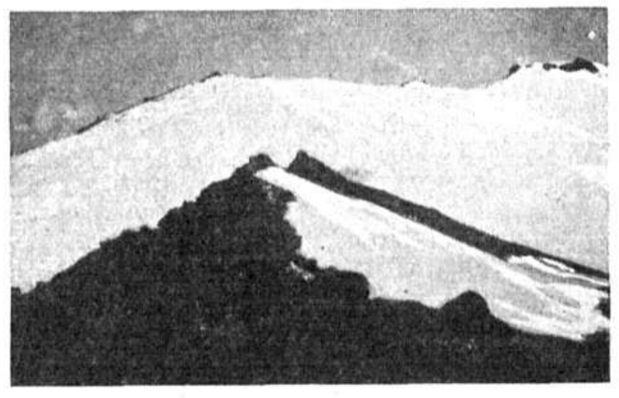
El buzo Garzón, un instante después del salvamento



El faro de Honolulu



El general Roca y el ingeniero Mitre, en plena conferencia



Inmensa mole de hielo cuya rápida formación se supone sea debida al frío que reinó durante la entrevista

fortable de Honolulu. Secos los vestidos y remojados los gaznates, pasaron á cuarto intermedio. . . . .

. . . .

Estos puntos suspensivos son la versión oficial de lo tratado en la conferencia. No podemos ser más explícitos. Lo único averiguado es que reinó en ella el frío de las tumbas, y que Roca obsequió á don Emilio con un retrato suyo (de Roca) cuando aun no fumaba. Y se despidieron con un apretón de manos. Según nuestros informes fué don Julio el que apretó más fuerte.

La citada conferencia ha tenido honda repercusión en Buenos Aires. El coronel Gramajo, enfermo de abstinencia desde la marcha del general, se ha sentido mal humorado al no hallarse presente en ese acto solemne, que, según él, debió ser conmemorado con un banquete en cualquier restaurant de París ó de Londres.



Retrato con que el general obsequió al ingeniero, y en el cual se ve á aquél cuando era todavía "un niño"



El ilustre turista comunicando á sus amigos de la Argentina que no fué nada lo del naufragio

El clavel



Fué en tu salón de triunfadora altiva,
donde hirió tu severa aristocracia,
—como un símbolo rojo de mi audacia—
un clavel que tu mano no cultiva.

Quizás hubo una frase sugestiva,
ó viera una "intención" tu perspicacia,
pues la faz adorable de tu gracia
se quedó como novia pensativa.

Y así en tu vanidad, por la inclemente
condena, de un orgullo intransigente,
mi rojo heraldo de amatorios credos

mereció por su símbolo atrevido,
como un apóstol ó como un bandido
la guillotina de tus blancos dedos!

Evaristo CARRIEGO.

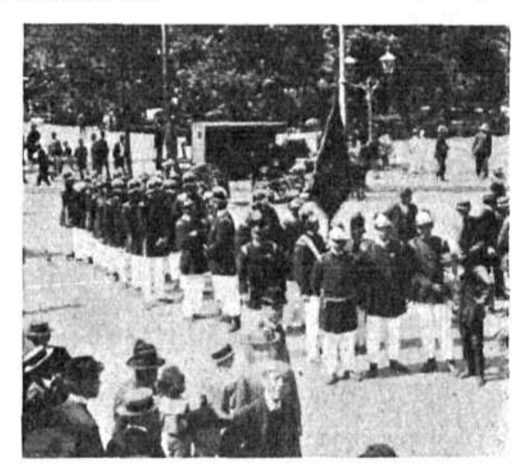
Dib. de Castro Rivera.

CONCURSO DE BOMBEROS

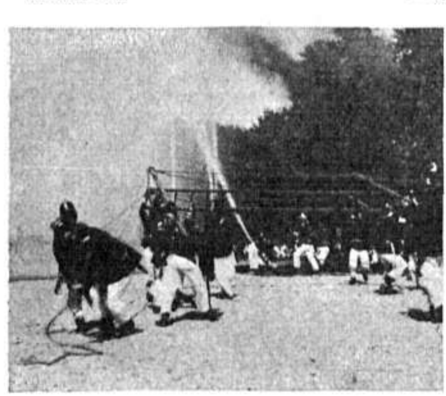


El ejercicio general de bombas.—El intendente y directorio, dirigiéndose á la Alameda

Enorme concurrencia acudió á la Alameda, en Santiago, á presenciar los ejercicios de las distintas compañías de bomberos. Pasada revista por el superintendente del cuerpo, dieron principio los ejercicios que despertaron mucho interés, pues los voluntarios dieron en todos ellos evidentes muestras de su pericia y arrojo.



Las compañías en la plaza de armas



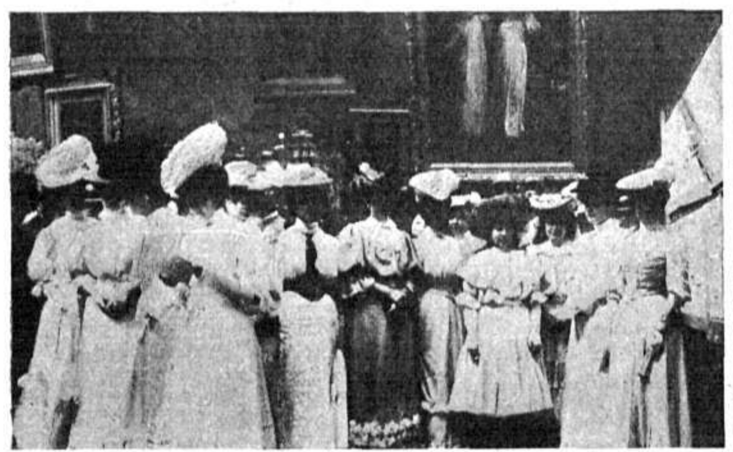
Levantando un puente



En los puentes

Recientemente fué inaugurado el "Salón de Bellas Artes", en la Quinta Normal de Agricultura, por el presidente de la república. Selecto fué el concurso, notándose la presencia de las más distinguidas familias. En cuanto al salón, en sí mismo, á estar á los informes suministrados por algunos colegas de ultracordillera, tiene poco de notable, pudiendo, salvas algunas excepciones, considerársele bastante más deslucido que los de los años anteriores, tanto por el número como por el valor de las obras expuestas.

EN EL SALÓN DE BELLAS ARTES.—EXPOSICIÓN GANADERA



Grupo de alumnas del Liceo Artístico, visitando la exposición de cuadros, el día de la inauguración



Torneo hípico.—Salto en alto

Fot. de Caras y Caretas.



MENUDENCIAS

El gobierno regala ocho mil pesos
para la obra mejor
que, al ser representada, nos demuestre
el genio de su autor.
Pero aunque el dramaturgo más insigne
por todos quiera ser
alabado ¡ay! el premio referido
nadie lo va á obtener.
Porque ya lo ganaron, según piensa
un crítico abedul,
la reciente comedia electoral
y el drama del Azul.

* * *

Así se escribe la historia .. de los hechos policiales.

«Pascual y Antonio, obreros del personal de las obras de salubridad, que en este momento hacen trabajos en las inmediaciones del parque Lezama, en los terrenos ganados al río, habían entrado poco antes en la vivienda llevando un cilindro de hierro de forma cónica. .»

¡Un cilindro de forma cónica!

Ahora esperemos que nos hablen de alguna esfera de forma cúbica.

* * *

Al discutir la cuestión
del tranvía subterráneo,
Piñero, que tiene el cráneo
en perpetua ebullición,
soltó un sin fin de ironías
y probó su mucha ciencia
con frases que en apariencia
nos resultan tonterías.
Pero produjo su efecto,
porque tras de discutirlo
é impugnarlo y aplaudirlo,
quedó el proyecto en proyecto.
Y tal resultado al ver,
dijo un banquero á su socio:
—Se echó á perder un negocio
subterráneo, al parecer.

* * *

El asesinato del relojero Habbeger, en Montevideo.

«He oído afirmar con toda convicción en los grupos de curiosos, que el día en que se dé caza al gato negro, caerá infaliblemente el asesino en mano de la justicia. No sé si en esto anda mezclada la magia y la brujería ó si se puede buenamente hacer hablar al gato »

Se le puede hacer hablar buenamente.

Basta con que se le enseñe el idioma esperanto, que ya conocen á medias los felinos domésticos, y el gato contestará á cuantas preguntas se le hagan en ese mismo lenguaje.

* * *

El presidente, gozoso,
oye hablar de Montes de Oca
y la risa le sofoca,
y murmura:
—¡Soy dichoso!
Porque á Zeballos y á el
les trata la oposición
(que es toda la población)
de un modo injusto y cruel.
Y ello me causa alegría
y regocijo y contento,
y que se transforma siento
mi anterior melancolía.
Y así estoy alegre ¡así!
Pues de ellos ¡es natural!
habla todo el mundo mal
y no se ocupa de mí.

* * *

Varios ciudadanos protestan, desde Catamarca, de la elección de dos nuevos senadores por dicha provincia, y entre los fundamentos de su protesta figura este:

«...finalmente, porque la elección es el resultado vergonzoso de un acto realizado en familia.»

No nos cabe duda: con tales palabras se alude al crimen de Quilmes.

* * *

Notando que las cosas,
más que feas, se ponen espantosas,
y que todo ha subido
y que hoy día el vivir cuesta un sentido,
ciertos hombres prudentes,
en cuestiones de plata inteligentes,
esconden su dinero
llamando al que lo gasta:—¡Majadero!
La situación que empieza
causa á muchos dolores de cabeza:
pero á otros vuelve locos de alegría,
y estos piensan:
—Por fin se acerca el día
en que todo se venda más barato;
¡que llegue y pasaremos un buen rato!
Dicen las predicciones
que tendremos las quiebras á montones
Y que habrá, según eso,
otra adorable «crisis de progreso».
Un rico propietario
que escucha tales cosas á diario
se pregunta:
—¿Es decir que de ese modo
se abaratará todo?
Pues respetando tales pareceres,
¡debo desde hoy subir los alquileres!

* * *

Hemos recibido:

«Oraciones y análisis» y «Críticas gramaticales y tratado de los verbos irregulares», libros ambos de los que es autor don Francisco Gómez Marín, catedrático de gramática castellana en el Instituto Nacional de Varones. Montevideo.

«Centro intelectual. Conferencia de Leopoldo Lugones. Corrientes, julio de 1905».

«La higiene de los baños ó sea el consejero del bañista», por Eugenio de la Riva.

«Tratado práctico de horticultura», por E. Saint-Germier. 1.ª parte: hortalizas.

«De mi tierra y de mi alma», por Abel Alarcón. La Paz (Bolivia).

CONCURSO DE CHISTES

Por cada uno de los que se inserten, se abonará DOS PESOS.

El que, á juicio de la redacción, sea el más ingenioso de los publicados en un mes, obtendrá un premio de CINCUENTA PESOS.

Ha obtenido el premio de cincuenta pesos, correspondiente al mes de noviembre, el chiste que, con las iniciales S. A. G., apareció en el número 424.

CORREO SIN ESTAMPILLA

J. E. G.—Buenos Aires—

«¿No creas que es falso, es muy seguro,
en el amor que yo te adoro en tanto?
Si tu me cubres con tu velo blanco,
seré para siempre tu amante futuro »

De poco ha de servir un hombre que, sin saber escribir versos, se pone á escribirlos y además se ofrece como amante futuro «para siempre». A ese mismo puesto puede aspirar, con iguales méritos, un maniquí de cartón.

M. R.—Buenos Aires.—

Aun siendo tonterías ciertas cosas
se pueden publicar por lo graciosas,
pero esa colección de frases huecas
es solamente tontería á secas.

Perico el de los palotes.—Buenos Aires.—El romance está bien hecho; pero no nos atrevemos á publicarlo. Las quintillas nos gustan menos; lo que, como usted comprenderá, es también un pequeño obstáculo para su publicación.

Uno.—Buenos Aires.—

Una vez enterados
de su «Leyenda»
ya no hay nada en el mundo
que nos sorprenda,
pues nos prueba que existen
santos varones
que imitan las más tontas
imitaciones.

Gladiador.—Córdoba.—A primera vista parece que se trata de unos versos mal copiados.

J. D. B.—Nogoyá.—

No tener arte y ponerse
á escribir cosas tan raras,
es lo mismo que meterse
en camisa de once varas.

A.—La Plata.—

«Yo la he visto blanca y pura;
pura y blanca cual la luna
que se iergue angelical...»

¿Cree usted de buena fe que la luna se yergue, es decir, que se pone derecha ó se ensoberbece?

«Yo la he visto que de pronto
como el sueño de un poeta
supo sus alas tender...
Y yo pesaroso y tonto...»

¡Ah, bueno! ¡Ante esa honrada declaración, nos explicamos su modo de pensar y de escribir!

F. H. Banderaló—

Cuando lo suyo leimos
dijimos:
—¡Qué atrocidad!
Y crea que lo dijimos
con toda sinceridad.

DESDE LA ESTANCIA
(CARTA AL ALMACENERO)

y no se olvide de
mandarme aceite
"Bau."

¿Qué mas?







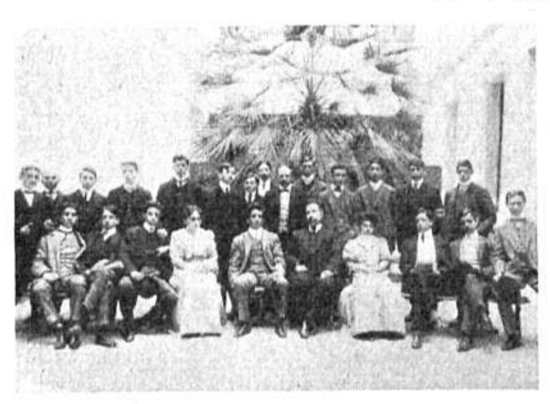




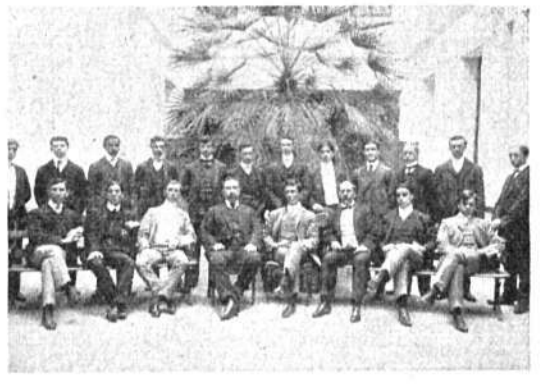




ACEITE BAU. Representantes: **FREIXAS, URQUIJO & Cía.** Buenos Aires

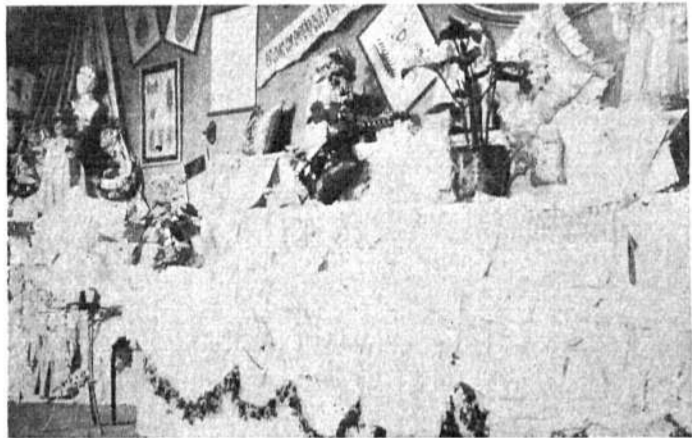


1.ª división



2.ª división

La Plata.—Los nuevos bachilleres



Azul [illegible]ción de labores
n toda [illegible]
en [illegible]



Edificio propio del diario "El Imparcial"



Fiesta en Marcos Paz.—Coro "Las tiernas mamitas"



El coro de "Las lavanderas"



San Nicolás.—Festejando la fundación de la sociedad "Duca degli Abruzzi"



Comisión fundadora de la sociedad

"LA ARGENTINA"

MARCA REGISTRADA

MANUEL CASAL

440 BUEN ORDEN 454
BUENOS AIRES



Se remiten franco á cualquier punto de la República. — EXPOSICIÓN EN SAN NICOLÁS, SAN PEDRO, PIRÁN, AYACUCHO.
Catálogo ilustrado gratis



San Nicolás.—Fiesta en el Colegio Nacional. Apertura del acto por el rector doctor Jiménez



Dolores.—Maestras recientemente recibidas en la escuela normal



Las Flores.—Pic-nic organizado por la colonia inglesa



Santa Fe.—Enlace Cullen-Aguirre



Río Segundo.—Primeros trabajos de la colocación de los pilones para sostén del nuevo puente



Siniestro ferroviario. Los vagones descarrilados



Villa Cafferata.—Grupo de niñas concurrentes al pic-nic escolar



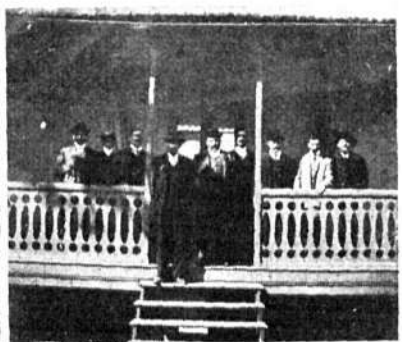
General Conesa.—Comisión organizadora de las romerías



Chajarí.—Enlace Pérez-Ríos. Novios, padrinos y comitiva



Exaltación de la Cruz.—Enlace Murillo-Toriani



Romerías españolas. — Comisión directiva de la sociedad española de Las Conchas y San Fernando



Mendoza.—Drama pasional. Rosa Gobelati de Colombari, esposa adúltera y suicida



Oreste Colombari, esposo de Rosa Gobelati



Carlos Vilches, amante de Rosa Gobelati y suicida



Casamiento masónico de don Antonio Cionfrini con la señorita Elvira Cesari, en la logia "Luz de Hiram"



San Juan.—Doctor Darío Quiroga, ex presidente de la corte de justicia, nombrado ministro de gobierno

LA

BLICKENSDERFER

Una máquina de escritura visible es indudablemente preferible á una en que no se ve lo que se escribe. La escritura de la BLICKENSDERFER está siempre á la vista.

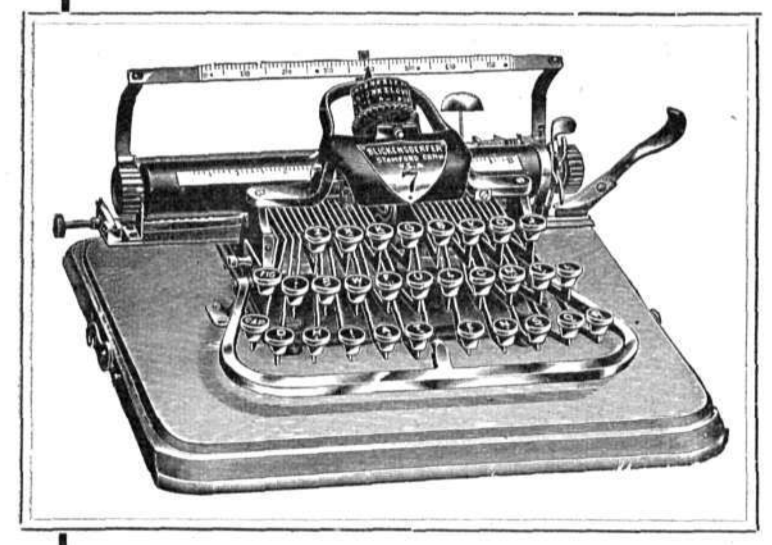
Toda máquina de brazos tiene forzosamente que desalinear con el uso. La BLICKENSDERFER no tiene brazos y su alineación es siempre perfecta.

No cabe duda que es cómodo y conveniente poder en un instante cambiar los tipos de una máquina. La BLICKENSDERFER es una de las pocas máquinas que poseen esta ventaja.

En casi todas las máquinas de escribir, la impresión se hace por medio de una cinta impregnada en tinta. Los tipos se ensucian con la tinta y la pelusa de la cinta y la escritura sale siempre más ó menos borrada. La BLICKENSDERFER no tiene cinta. Cada letra se entinta automáticamente antes de imprimir, por medio de un rodillo, y por eso la impresión sale clara y nítida, como la de imprenta. Ninguna máquina de cinta puede producir un trabajo tan hermoso como la BLICKENSDERFER.

Hay máquinas que pesan 20 y 30 kilos. La BLICKENSDERFER N.º 7, pesa menos de 5 kilos y la N.º 5 menos de 3 kilos Es la más liviana de todas las máquinas. Es también la más sencilla, pues tiene sólo 250 piezas, mientras que otras tienen de 1.000 á 2 000. Como es sencilla es durable y por la misma razón puede venderse á un precio más bajo que cualquiera otra máquina de primer orden.

En resumen, la BLICKENSDERFER tiene las siguientes ventajas que no se encuentran reunidas en ninguna otra máquina de escribir.



Escritura visible
Alineación perfecta
Tipos permutables
Impresión directa sin cinta
Portabilidad
Sencillez
Durabilidad
Baratura

Precio: Núm. 7, $ 75 oro; Núm. 5, $ 50 oro. Cada máquina garantida

SE MANDAN CATÁLOGOS Á QUIEN LOS SOLICITE

ÚNICO IMPORTADOR:

RICARDO ILLA - Venezuela, 610

EL MISTERIO DE IVY-COTTAGE

POR ARTHUR MORRISON

(Traducido del inglés para CARAS Y CARETAS)

(Conclusión)

— "No hay duda, Hewitt," — dije — "de que la prolija y delicada aplicación de lo que usted se complace en denominar su sentido común, se ha convertido en usted en algo muy semejante al instinto. ¿De qué dedujo usted? Me comunicó sus conclusiones después del examen de Ivy Cottage; pero nó cómo llegó á ellas."



— "No hay duda, Hewitt." — dije — . . .

— "No me dejaron en el piso bajo muchos materiales que digamos. Pero en el dormitorio, los dos cajones que encontraron cerrados los ladrones, fueron saqueados, abiertos probablemente con las mismas llaves de Kingscote. En el suelo encontré una punta de París doblada; aquí la tiene. Como usted lo ve, está doblada dos veces en ángulo recto, cerca de la cabeza y de la punta, y se encuentra en ella la débil señal dejada por el alicate con que se dobló. Es un instrumento muy usual en poder de ladrones, y muy manual, en manos experimentadas, para abrir cerraduras comunes de cajones. Por consiguiente, deduje que un ladrón profesional había tomado parte. Probablemente, había ensayado primero el clavo, arrojándolo luego para probar las llaves del muerto.

"Pero yo me convencí de que este ladrón profesional no se había presentado para robar, por varios indicios. No hubo tentativa para llevarse la vajilla, lo primero que busca un ladrón. Relojes de valor fueron dejados sobre las chimeneas, y otros objetos, que generalmente desaparecen en un robo común, habían quedado intactos. Era notable, también, que no hubiese puertas ni ventanas fracturadas, ni forzadas; por consiguiente, era claro que los ladrones habían entrado por la ventana de la sala de fumar, única entrada dejada abierta hasta el último. Por lo tanto, entraron, ó entró uno, sabiendo que Mr. Kingscote estaba levantado, y á quien estaba deseoso — probablemente ansioso — de ver. Los ladrones comunes habrían esperado que se hubiese ido á dormir, y después penetrado por la ventana cerrada, á pesar de los delgados postigos de madera, cosa que no habría podido detener á un ladrón más de cinco minutos. Estando ansiosos por verlo, ellos — ú, otra vez, uno de ellos — posiblemente lo conocían. Que habían entrado á buscar algo era claro, á juzgar por la forma del robo. Como al fin se apoderaron del dinero y del reloj, pero no llevaron valores de bulto, era evidente que no tenían consigo una bolsa, lo que no sólo prueba que no habían entrado para robar, porque todo ladrón lleva su bolsa, sino que lo que ellos buscaban no era voluminoso. Por otra parte, podrían haber llevado vajilla ó relojes sirviéndose de un mantel ó cualquier otra cosa para envolver; pero un bulto semejante, conducido por hombres bien vestidos, despertaría la atención—por consiguiente era probable que estuviesen bien vestidos."

— "Perfectamente, nada parece más simple ahora que está explicado; es lo que siempre sucede con los enigmas difíciles."

— "No había nada más que llevar de la casa. Tenía yo ya en la mente la curiosa coincidencia de que los tableros de Chelsea hubieran sido destrozados en la noche anterior á la del asesinato, y había resuelto examinarlo de cualquier modo. Usted me comunicó el nombre de la persona que había vivido en el cuarto con revestimiento antes que lo ocupara Kingscote, y lo recordé en el acto (aunque nada dije al respecto), como el del joven que había sido cloroformado para robarles los diamantes de sus patrones. Cosas de ese género se conservan en mi memoria, como usted lo ve — y, además, en mi cartera de apuntes. Usted mismo me habló de su arresto, y así venía á encontrarme en presencia de un caso que tomaba todo el aspecto de una promesa de resolución."

"Usted fué á Chelsea para evitar que el aposento se arreglara, y yo fuí á hacer averiguaciones relativas á Challitt. Resultó que él había sido puesto en libertad sólo algunos días antes que tuviera lugar el caso en cuestión, y encontré también el nombre de un sujeto que había sido dejado libre solamente unos pocos días antes. Yo conocía bien á este sujeto (Gillard), y sabía que nadie tenía mayores aptitudes que este bribón para realizar un crimen como el de Finchley. Al dirigirme á Chelsea, pasé por mi oficina, dí ciertas instrucciones á mi dependiente y examiné mi libro de notas. Encontré la relación del diario que se ocupaba del asunto de los diamantes, y también una fotografía de Gillard — siempre guardo tantas cosas de estas como me es posible coleccionar. Qué hice en Chelsea, usted lo sabe. Ví que un tablero era de madera vieja, y los otros nuevos. Ví el agujero en aquel, é hice una ó dos preguntas. El caso quedaba completo."

Continuamos con nuestra comida. De pronto dije:

— "¿Ahora pasa todo á la policía, naturalmente?"

— "Es claro. Creo que es muy probable que les echen el guante á Challitt y á Gillard. Este, de todos modos, es bien conocido. Será duro para el Kingscote sobreviviente, después de confiarme el caso, que se hagan públicas, como resultado, las transacciones en diamantes de su difunto hermano, ¿no le parece? Pero no se puede evitar. "Fiat justitia."

— "¿Qué impresión le hará esto á la policía?" — pregunté. — "La verdad es que usted la ha corrido, ¿eh?"

— "No; la policía ha procedido muy bien. Ella no tenía los informes que yo poseía, como usted lo ve; no sabía nada del asunto de los tableros. Si la señora Lamb se hubiera dirigido á Scotland Yard (oficina central de policía de Londres) y no al vigilante de la parada, es probable que jamás me habrían buscado á mí."

La misma cualidad que incitaba á Martín Hewitt á considerar como simple "sentido común" su poder extraordinario de inducción casi instintiva, le hacía respetar las habilidades de la policía, colocándola quizá en un nivel más elevado que el que algunos hubieran podido admitir como justificable.

Después del postre, nos mantuvimos por algún tiempo en sobremesa, conversando entretanto, y aconteció entonces una de esas curiosas asociaciones de circunstancias que frecuentemente ocurren en la vida ordinaria, y luego se olvidan, á no ser que su importancia la fije en la memoria. Había entrado un joven en el comedor y sentándose junto á la mesa de un rincón, al lado de la



BIBLIOTECA RURAL ARGENTINA
47 ESMERALDA 47
BUENOS AIRES
PARA AGRICULTORES
PARA ESTANCIEROS
BIBLIOTECA RURAL ARGENTINA
Selección práctica de las obras modernas de los grandes maestros europeos y especialmente norte-americanos, agrícolas, ganaderas, veterinarias y de industrias rurales, adaptadas á las condiciones climatéricas de la República Argentina, hecha por el señor R. A. Lastra, director de la *Revista de Ganadería, Veterinaria y Agricultura*, y por 10 años administrador de importantes colonias agrícolas y establecimientos ganaderos en las provincias de Buenos Aires y Córdoba. Primera serie: volúmen 1. El cultivo del trigo y del maíz, 290 páginas, con 60 ilustraciones; volúmen 2. Manual práctico de medicina veterinaria, 400 páginas, con 60 ilustraciones; volúmen 3. Leche, crema y manteca, su explotación científica y práctica, precedido de un estudio sobre las cualidades características de las vacas lecheras, enfermedades de id, modo de curarlas, castración, etc. 286 páginas, con 100 ilustraciones; volúmen 4. La alfalfa, siembra, cultivo, cosecha, ensilaje, heno, comparaciones con otras forrajeras, 286 páginas, con 50 ilustraciones; volúmen 5. Las aves de corral, razas cruzamiento, alimentación, enfermedades y productos, incubación natural y artificial, 256 páginas con 60 ilustraciones; volúmen 6. Los árboles frutales y forestales, su cultivo y explotación, conservación de frutas y maderas, etc., 256 páginas y 70 ilustraciones. Cada tomo á la rústica 2 $. Cada tomo encuadernado en tela 3 $. Los seis tomos á la rústica 10 $, los seis tomos encuadernados en tela 15 $. En las provincias en venta en todas las librerias. En la ciudad de Buenos Aires, solamente en la administración de la Biblioteca, calle Esmeralda 47, Buenos Aires.
De la *Revista de Ganadería, Veterinaria y Agricultura*, publicación mensual ilustrada, se envian á pedido números de muestra gratuitamente solicitándolos de la administración de la Biblioteca, calle Esmeralda 47, Buenos Aires.
LIBROS DE UTILIDAD
PRACTICA

ventana del fondo. Hacía poco rato que estaba sentado, cuando lo miré de un modo especial. Al fin dió vuelta el rostro delgado y pálido en dirección á mí, y nuestras miradas se encontraron. Era Challitt, el sujeto de quien habíamos estado hablando!

Excitado, me puse de pie.

— "¡Allí está el hombre!" — exclamé. — "¡Challitt!"

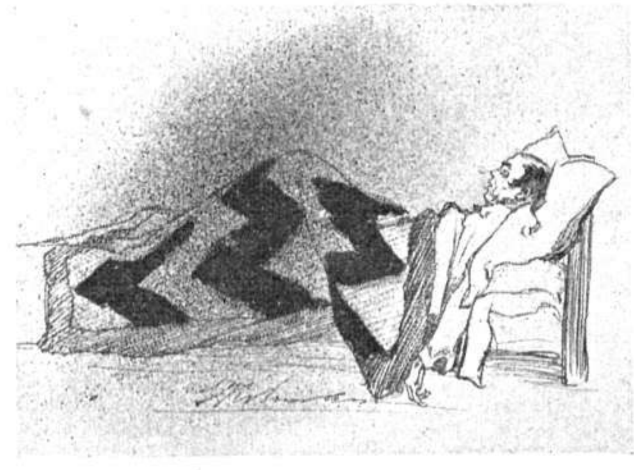
Al oir estas palabras, Hewitt se levantó, y su primer movimiento fué para obligarme á sentar. Challitt, presa de un terror culpable, vió que nos interponíamos entre él y la puerta de salida, y, dándose vuelta, saltó hasta el umbral de la ventana abierta y se arrojó por ella. Hubo abajo un ruido terrible de vidrios rotos y todos corrieron precipitadamente hacia la ventana.

Hewitt me llevó por la puerta, y bajamos con rapidez por las escaleras. — "¡Qué lástima que no pudiera usted contenerse!" — dijo al bajar. — "Si hubiese quedado quieto, podríamos haber mandado buscar la policía con toda calma. Pero, en fin, ya no hay remedio."

En el piso bajo, yacía Challitt sobre un montón de cosas rotas, rodeado por una multitud de mozos. Había pasado por una claraboya de vidrio grueso, cayendo, boca arriba, sobre el respaldo de un sillón de hamaca.

Fué conducido en estado de inconciencia en una camilla, y por último falleció una semana después en el hospital á consecuencia de lesiones en el espinazo.

Durante sus períodos de conocimiento, hizo una declaración detallada, confirmando las conclusiones de Martín Hewitt con la exactitud más sorprendente, hasta en sus menores detalles. El y Gillard se habían separado inmediatamente después del crimen, considerando que era más seguro que no se les viese juntos. Afirmó que había experimentado agonías de temor y de remordimiento durante los pocos días consecutivos á la fatal noche de Finchley, y hasta una ó dos veces había pensado entregarse. Cuando yo lo señalé con tanta vehemencia, comprendió que estaba descubierto, y se valió de la única probabilidad desesperada que se le ofrecía para huir. Pero, hasta el último, negó con persistencia que él hubiese cometido el asesinato, ó pensado siquiera en él hasta que lo vió realizado. Eso había sido obra de Gillard, el cual, escuchando desde la ventana y dándose cuenta del giro de la conversación, sacudió repentinamente á Kingscote de atrás con una cachiporra. Y así acabó su vida Harvey Challitt, á la edad de veintiséis años.

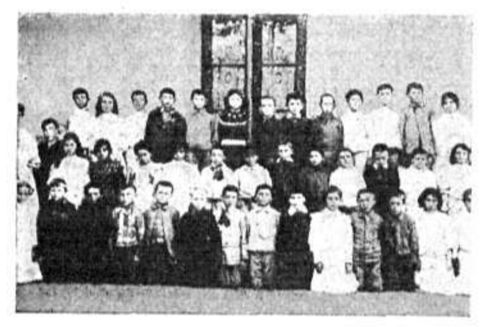

...y por último falleció una semana después en el hospital á consecuencia de lesiones en el espinazo.

Nunca fué tomado Gillard. Abandonó sin duda el país, y es muy probable que, desde entonces, se haya hecho en el exterior "conocido por la policía" bajo otro nombre. Tampoco es difícil que lo hayan ahorcado, y, si lo fué, no hubo extravío por parte de la justicia, cualquiera que hubiese sido el cargo que se le imputase.

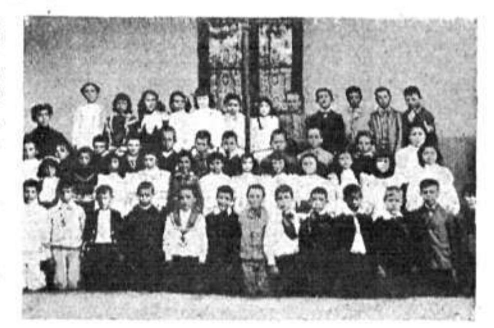
FIN.

Dib. de Hohmann.

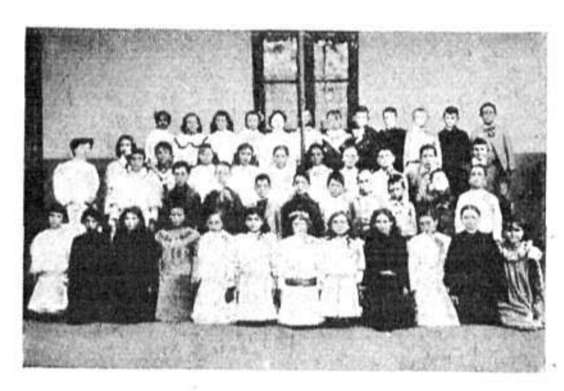
La escuela de Mar del Plata, de cuyos alumnos publicamos las fotografías, ha sido clasificada como la mejor de aquel distrito escolar y una de las mejores de la provincia, por los inspectores que la han visitado. La dirige la señorita Pascuala Mugaburo.



Primer grado, á cargo de la señorita Jacinta N. Olivera



Primer grado adelantado, á cargo de la señorita Olga L. Pesadori

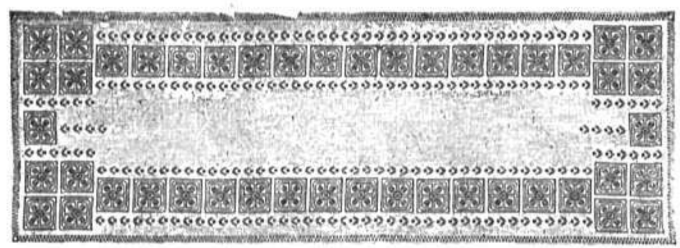


Segundo grado, á cargo de la señorita María Ana Mugaburo

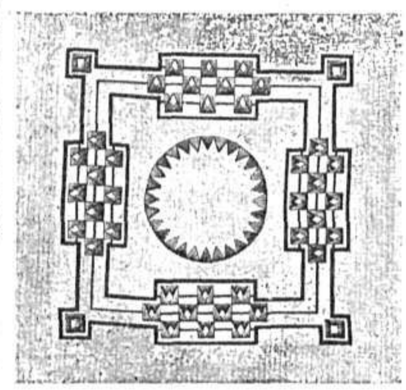


Tercer grado, á cargo de la directora, señorita Pascuala Mugaburo


KODAK
¡120 kilómetros
la hora!
¿Se cree que no le voy
á sacar un instantánea?



Labores manuales.—Camino de mesa



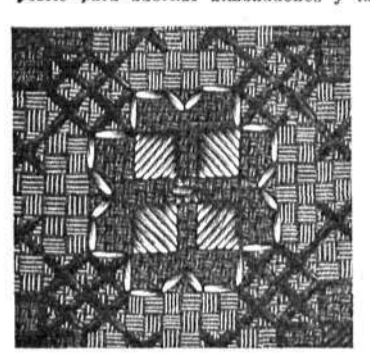
Platillo para lámpara

Labores manuales. Camino de mesa.—Es de lienzo blanco, guarnecido con una cenefa calada muy estrecha y otra cenefa más ancha formando esquinas, bordada á punto de cruz con algodones lavables de tonos madera, rosa obscuro y verde bronce.

Platillo para lámpara.—De "etamine" crema, con ancha cenefa de estilo húngaro, bordada á punto lanzado con torzales de tonos verde y rojo muy vivo.

Fondo para tapetillo.—De "etamine" labrada, cubierta en parte por trencillas de torzal blanco y verde, cruzadas formando un completo trenzado. Los trocitos de "etamine" que dejan libre este trenzado, se adornan con motivos bordados al pasado con lanas de tonos verde mirto y rojo cereza.

Cenefa de bordado al matiz.—En su labor se emplean sedas suizas de delicados tonos rosados y verdosos. Las flores y las hojas se bordan á punto enjabado, combinado con realce y cordoncillo. Esta bonita cenefa es á propósito para adornar almohadones y tapetillos.



Fondo para tapetillo

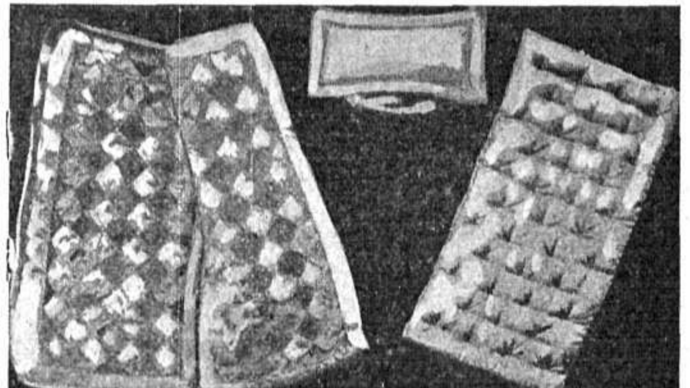
Cenefa de bordado al matiz

Cuna para recién nacido.—Las futuras mamás que en estos momentos se ocupen de los preparativos indispensables para recibir dignamente el diminuto huésped con tanta ilusión esperado, no han podido soñar con un modelo de cuna más elegante y confortable que el que figura entre los grabados que ilustran esta página.

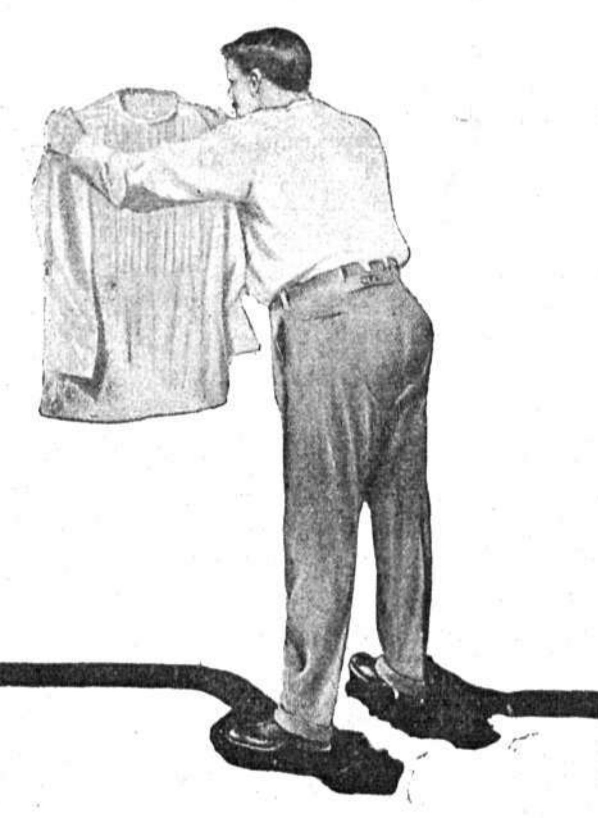
Se trata de una cuna de acero niquelado, de hechura muy sencilla y con altas varandillas movibles, forrada por completo con raso blanco capitonado. Blancos son también el colchoncillo, la colchoneta y la almohadita apaisada que son sus indispensables accesorios, lo mismo que la vaporosa colgadura de linón de seda, guarnecida con dobles volantes fruncidos. El algodón en rama que arma el raso capitonado, proporciona al recién nacido el suave calor que le es tan necesario, le preserva de todo golpe y hace de la cunita que nos ocupa un verdadero nido.



Cuna para recién nacido



Accesorios de la cuna



La transpiración

es quizás una de las más grandes molestias que afligen á la humanidad durante los meses de verano, siendo lo peor del caso que la salud sufriría si se pretendiese contener esa secreción natural.

Los polvos "Intime"

constituyen un hallazgo de valor inapreciable, porque sin cortar el sudor ni ocasionar perjuicios de ninguna clase, quitan por completo el olor desagradable del cuerpo y de la ropa.

Ni manchan ni huelen.

Venta en las principales farmacias y perfumerías.

DEPOSITARIO GENERAL

EMILIO GRINNER, FLORIDA, 422





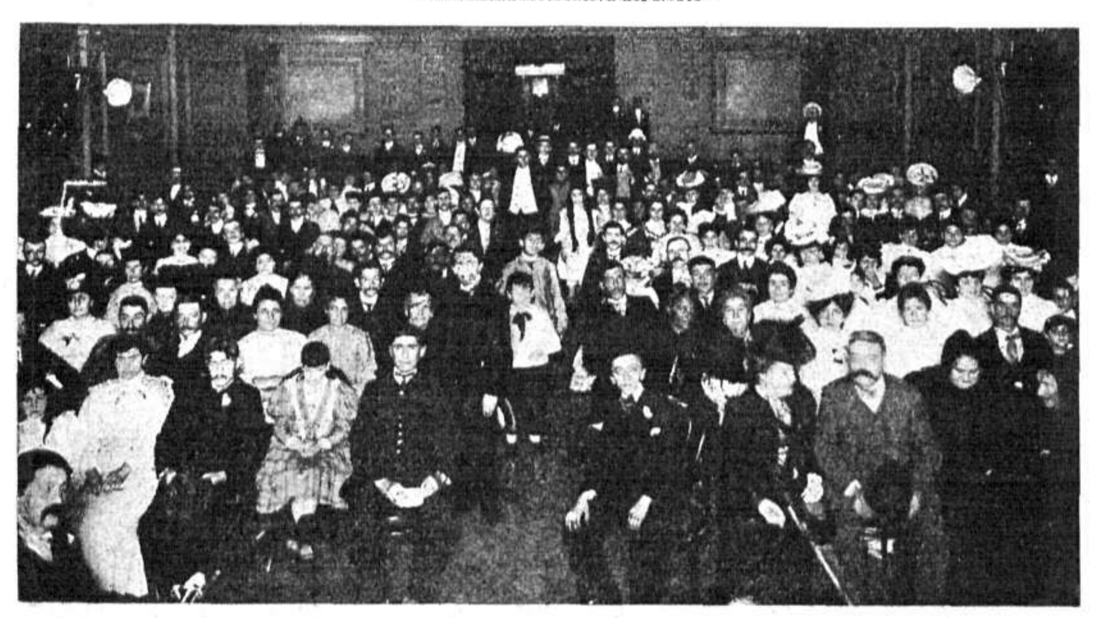
Baile en el "Orfeón Argentino del Sud"



Comisión directiva del "Club General San Martín"



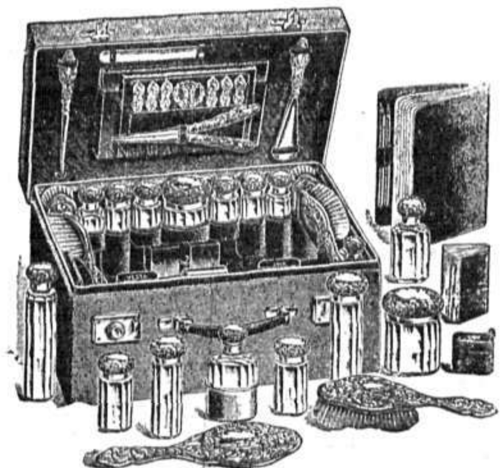
"Juventud Recreativa del Norte"



"Centro Recreativo Progreso".—La concurrencia á la velada

Fot. de Caras y Caretas.

SI DESEA VD. hacer un obsequio práctico, útil y aceptable para NAVIDAD ó AÑO NUEVO venga á ver mi NUEVO DEPARTAMENTO DE MARROQUINERIA, instalado con todo lo más nuevo y selecto en artículos del ramo.



PEDRO E. MATTALDI



MARCA REGISTRADA

TALABARTERIA Y ARTÍCULOS DE VIAJE

CUYO, 667





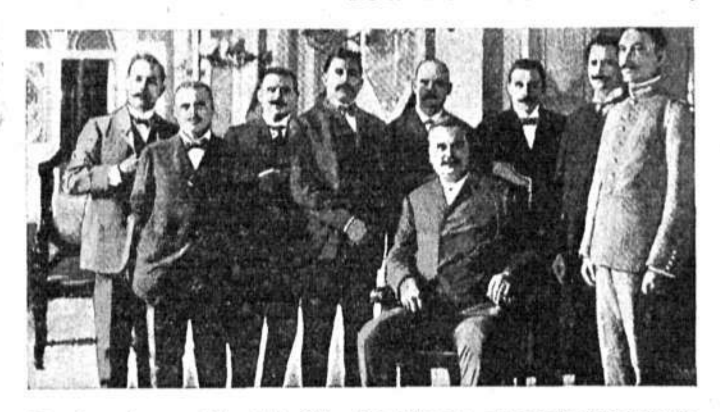
Una nueva Sada Iacco.—La actriz japonesa Hanako en una escena de comedia y en una escena de drama

Arte dramático sensacional. — En París está llamando mucho la atención una émula de la famosa Sada Iacco, que se suicida todas las noches abriéndose el vientre en presencia de la mejor sociedad parisién. Esta es Mme. Hanako, joven actriz japonesa de formas gráciles, ojos vivos, nariz picarezca y movimientos felinos, que da representaciones en el teatro Moderno. La comedia en que ella despliega sus variados talentos de actriz ligera, de mima y de danzante evoluciona hacia lo trágico, y es entonces que Ossoudé (nombre de la heroína), presa de sombría desesperación, toma un cuchillo y se lo hunde lentamente en las carnes; los ojos de la actriz salen de las órbitas, el rostro se desencaja y la blanca túnica se tiñe de una hemedad roja; Ossoudé cae en tierra, desfallece, expira. El espectáculo es de un realismo exagerado é insoportable.

El gobernador de Cuba.—Como consecuencia de la intervención yanqui, ha sido designado para ocupar el cargo de gobernador de la isla de Cuba, después de haberse retirado el interventor Mr. Taft, Mr. Magoon, cuya fotografía publicamos, acompañado del personal que le ayuda en el desempeño de sus funciones ocupando los principales puestos de las secretarías.

La escuela italiana de Esmirna.—El 6 de octuare se inauguró solemnemente en Esmirna un grandioso y elegante edificio, destinado á escuela de mujeres por la "Asociación Nacional Italiana".

La ceremonia se realizó bajo la presidencia del embajador italiano en Constantinopla, marqués Imperiali de Francavilla, y con intervención del gobernador general Kiami Pachá, de todos los altos funcionarios otomanos y



El gobernador provisional de Cuba, Mr. Magoon, y los jefes del despacho de las secretarías

GRAN DIPLOMA DE HONOR EN LA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE MILAN 1906

Maquinarias con que se fabricaba el pan, durante la temporada en esta Exposición

Amasadora y Cortadora "PENSOTTI" Patente Universal

También en la Exposición de Nápoles 1904-905, fué premiada con GRAN DIPLOMA DE HONOR y MEDALLA DE ORO

Tenemos dos tipos: una corta 30 bollos á la vez; otra 50, pudiendo funcionar 15 veces por minuto

CORTADORA

CERRADA

En la Administración del diario "Patria degli Italiani" hemos depositado UN MIL pesos m/n. para regalar á la persona que com-

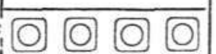


pruebe haber obtenido otra amasadora premio igual ó mejor en la Exposición Internacional de Milán 1906 : : :

AMASADORA DE FRENTE



Con esta amasadora se puede obtener 15.000 kilos de masa bien refinada en 24 horas, sin interrupción de ninguna especie,



conservando los obreros descansados, dando un resultado como nunca soñado, en la economía y especialmente en el punto de vista higiénico : : :

ABIERTA

Su construcción es del todo sólida, práctica especialmente en el punto de vista higiénico, permite una fácil limpieza y ocupa 0.60 ctms. cuadrados

Por prospectos y catálogos dirigirse á

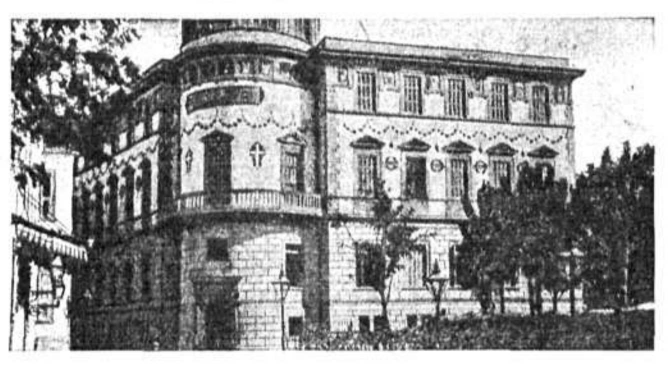
EDUARDO CARÚ y Cía.
Calle CORRIENTES, No. 4317

$1.000 m/n.

Unión Telef., 52, Chacarita - Bs. Aires

ÚNICOS AGENTES EN TODA LA AMÉRICA DEL SUD

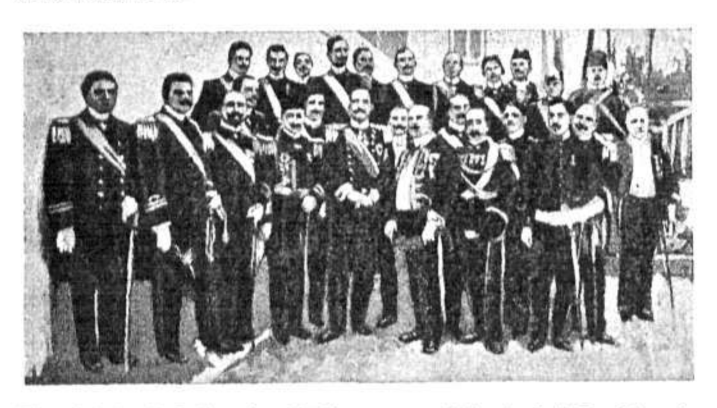
y la oficialidad y tripulación de los buques "Flavio Gioja" y "Arquímedes". El edificio es obra del ingeniero Molli, de Turín, y representa un laudable esfuerzo de la colonia italiana de Esmirna, que con la actividad que á esa colectividad nosotros bien conocemos, lo mismo allá que aquí, que en cualquier otra región de la tierra, no omite sacrificios por el progreso del país en que habitan ó por crear obras que demuestran que mantienen latentes el recuerdo y el cariño á la patria.



Edificio de la escuela italiana de mujeres, inaugurado en Esmirna

La casa reinante de Austria ha sufrido una gran pérdida con el fallecimiento del príncipe Othon Francisco José, sobrino del emperador, que ha fallecido recientemente en Viena.

Las crónicas europeas le dedican merecidos elogios, haciendo resaltar las virtudes del extinto. Este gozaba de generales simpatías por su liberalidad y buen carácter.



El embajador de Italia, cónsul italiano, contraalmirante Said Paschá y oficiales del "Flavio Gioja" y "Archimede", en el acto de la inauguración



El príncipe Othon Francisco José, sobrino del emperador de Austria, fallecido en Viena

LOS

Remedios Homeopáticos Mejorados

DEL DR. MUNYON

SON VERDADEROS REMEDIOS

Los más eficaces y agradables que hasta hoy se han ofrecido al público de la Argentina.



Las medicinas homeopáticas del Dr. Munyon, están sobre la Escuela de Medicina de Homeopatía, tanto como ésta lo está sobre todos los sistemas de curación inventados. Aquella representan la combinación de todo lo que ha dado mejores resultados en los distintos métodos conocidos.

Con las medicinas del Dr. Munyon todo el mundo puede curarse por sí sólo. No hay experimentos. No se adivina. No se purga. No hay dosis nauseosas. La curación es eficaz, pronta y radical.

El sistema del Dr. Munyon se concreta á **reconstituir, no á destruir, y á tonificar, no á debilitar el organismo.**

Si está V. enfermo, deje á un lado las medicinas que no le han curado, no pierda el tiempo con ellas, acuda á la droguería más inmediata, pida V. una "GUIA DE LA SALUD" del doctor Munyon y compre una botellita de los remedios para la enfermedad de V., que sólo cuesta 1 $ m|n., y esté V. seguro de que sanará.

Se garantiza que el **Remedio del Dr. Munyon para el Reumatismo** cura el reumatismo agudo muscular dentro de uno ó cinco días, cura rápidamente ciática, lumbago y los dolores reumáticos punzantes en cualquier parte del cuerpo. Rara vez deja de aliviar después de tomarse una ó dos dosis, y cura siempre antes de haberse concluído una botellita.—Precio: $ 1 m|n.

El Remedio del Dr. Munyon **para la Dispepsia,** cura toda clase de indigestiones y enfermedades del estómago: las acedias con devolución de alimentos, molestia después de las comidas, abultamiento del estómago, ventosidad, dolores, respiración difícil, los males del corazón ocasionados por falta de digestión, mal sabor, aliento desagradable, pérdida del apetito, debilidad estomacal, lengua sucia, estreñimiento, pérdida de energía, etc.—Precio: 1 $ m|n.

El Remedio del Dr. Munyon para los Nervios, cura el agotamiento nervioso y sus desarreglos, el abatimiento del espíritu, postración, pérdida de la memoria, insomnio, falta de sueño, dolores de cabeza y vértigo, la debilidad general; estimula y tonifica los nervios.—Precio: $ 1 m|n.

La Medicina del Dr. Munyon para los Riñones, cura los dolores de espalda y caderas, motivados por la enfermedad de los riñones, hidropesía en los pies y los miembros, frecuentes deseos de hacer aguas, diabetes, sedimentos.—Precio: $ 1 m|n.

El Remedio del Dr. Munyon para el Hígado, corrige la biliosidad, el estreñimiento, la ictericia y todos los males del hígado.—Premio: $ 1 m|n.

La Medicina del Dr. Munyon para los Resfriados, tomada á tiempo, evita la pulmonía y corrige cualquier resfriado en pocas horas.—Precio: $ 1 m|n.

El Remedio del Dr. Munyon para la Tos, la cura eficazmente, suspende los sudores nocturnos, cura el pecho dolorido y las toses pulmonares.—Precio: 1 $ m|n.

El Remedio Especial del Dr. Munyon, para las enfermedades femeniles (Precio: $ 2.50), se prepara expresamente para los casos complicados de tumores, ulceraciones, leucorrea, etc.

El Ungüento del Dr. Munyon para las Almorranas, es inmejorable. Cura cualquier caso de hemorroides.—Precio: $ 1 m|n.

Las Yerbas del Dr. Munyon para el Asma, se garantiza que alivian en tres minutos y que curan en cinco días.—Precio: $ 3 m|n., junto con el remedio para el asma.

La Preparación del Dr. Munyon para las enfermedades de la Sangre, desarraiga todas sus impurezas. — Precio: $ 1 m|n.

El Remedio del Dr. Munyon para los Dolores de Cabeza, los corrige cuando más en **tres minutos, sea cual fuere** su causa.—Precio: $ 1 m|n.

PIDASE LA GUÍA DE LA SALUD DEL DOCTOR MUNYON (GRATIS)

En venta en **BUENOS AIRES,** en las Farmacias y Droguerías de los señores: **Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía.,** Defensa, 215 y Rivadavia, 1151; Diego Gibson, Defensa, 192 y Bartolomé Mitre, 500; Moine y Soulignac, Rivadavia, 723; Beretervide y Cía., Piedras, 156; Frantz Pays Bouson y Cía., Cuyo, 581; G. Silvano, Garay, 1100; R. Santa María, Avenida de Mayo, 900; E. S. Kelly, Santa Fe, 1697; Domínguez y Rosendo, Artes esquina Lavalle; Hugo Eckmann, Callao, 361; Carlos Colombo, Belgrano, 3635; A. Minozzi, Buen Orden, 1377; Bottini y Chialvo, Carcas, 1371; C. A. Vallebella, San Juan, 2499; **Varela y Costoya, Alsina, 1202; Francisco Sorrentino,** Juncal, 2902; **Olivero y Lucía, Entre Ríos, 695; S. V. Murray, Florida, 484; Ghipardotti y Zubiaurre, Santa** Fe, 2801.

En el **ROSARIO:** Droguería del Aguila, San Martín, 848.

En **MONTEVIDEO,** en las droguerías de los señores: Roch, Capdeville y Cía., Cerrito, 267 y 271; Beisso y Cía., 18 de Julio, 220 y Río Negro, 192; J. Castrelo, Arapey, 132 A; A. Cabral, 18 de Julio, 206; **Juan Musante y Cía., 25 de Mayo, 422 y 424,** y en todas las buenas farmacias.

Únicos importadores: RAVINA y Cía., Victoria, 562, Buenos Aires



Mr. Hearst, el "Napoleón del periodismo", candidato derrotado

Un acto comicial en Norte-América es siempre un acontecimiento formidable cuando no monstruoso. En "La vuelta al mundo en ochenta días", Julio Verne dice con mucha gracia, describiendo la situación de Nueva York á la llegada de Fileas Fogg: "El día anterior había habido grandes tumultos con motivo de la elección de un farolero".

En efecto; una elección yanqui es necesariamente una operación activísima, bulliciosa, reñida, laboriosa... é inmoral, según lo que se ha dicho por acá cuando se reprochaba á los comités el mercado de libretas: no saben con que en Norte-América se usa mucho eso.

Lo cierto es que los ciudadanos de la gran república toman con mucho calor y porfía esas cosas de la democracia práctica y desde el principio ó iniciación del período eleccionario hasta la conclusión del comicio es una de discursos, meetings, carteles, actos de propaganda, etc., etc., que ponen á recia prueba la resistencia de los candidatos mejor dotados por la naturaleza.

La última elección de gobernador del estado de Nueva York volvió á desplegar con toda energía el acostumbrado espectáculo y aun con más ardimiento que de costumbre, por la circunstancia de haber el presidente Roosevelt intervenido en forma muy decisiva con el peso de su opinión y de su influencia, á favor del candidato Mr. Hugues, que es el que resultó triunfante en la lucha electoral.



Mr. Hugues, candidato republicano, triunfante



Mr. Hugues pronunciando un discurso desde el tren, en el norte del estado de Nueva York



LA EMBRIAGUEZ

Se cura radicalmente con **una sola caja** de la

PREPARACIÓN ANTIALCOHÓLICA

del Dr. A. S. PISMAR

específico infalible, instantáneo y absolutamente inofensivo. Precio de la caja: **10 $ m/n.** Puntos de venta en la República Argentina, en Buenos Aires: Avenida Callao, 251; en el Rosario: Droguería del Aguila, San Martín, 848 á 862.

NOTA: Enviando el importe por carta certificada ó giro postal, más cincuenta centavos para el franqueo, se remite por correo á cualquier punto de la República.



A LAS DAMAS

que tengan guardado el pelo caído, pueden mandar hacer un jopo Luis XV del estilo de estos clisés, ú otros sistemas, por **$ 6.** Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier jopo ú otros postizos por **$ 1,** *rellenos, dichas bananas, grandes ó chicas,* **$ 1.40.** El par, dando el pelo, **$ 0.70.** Ondulador Duquesa, que permite ondular los jopos sin necesidad de peinador, **$ 1.** Surtido completo de jopos y otros postizos.— Visitar antes de comprar La fábrica **GRAN DUQUESA** **Paraguay, 789, entre Maipú y Esmeralda**

Las órdenes y transporte deberán ser acompañadas de un bono postal

GOTA ARTICULAR

A cuantos desgraciados sufren de un ataque de gota, con los dolores consiguientes, bien crueles por cierto, en los pies, en las rodillas, y muchas veces en todas las articulaciones aconsejámosle siempre que tomen el OMAGIL.

EFECTOS DEL TRATAMIENTO



Antes



Después

Porque, en efecto, el OMAGIL (en licor ó en píldoras) á la mitad de la comida y á la dosis de una cucharada sopera del licor, ó bien 2 á 3 píldoras, basta para calmar prontamente los dolores reumáticos, aun los más crueles y antiguos, y por rebeldes que sean á otros remedios. Asimismo cura las neuralgias más dolorosas, cualquiera que sea su asiento: las costillas, los riñones, los miembros ó la cabeza, y alivia sobre todo los penosos sufrimientos de los ataques de gota.

Creado el OMAGIL de conformidad con los últimos descubrimientos de la ciencia, no contiene substancia alguna nociva, y su uso no presenta en absoluto peligro alguno para la salud. El licor es además de un sabor agradabilísimo.

Generalmente el alivio se siente desde el primer día, y el tratamiento cura, á pesar de no costar más que **algunos centavos cada vez.**

De venta en las buenas farmacias, mas para evitar todo error, exíjase en la etiqueta la palabra OMAGIL y las señas del Depósito General: *Maison L. FRERE,* 19, RUE JACOB, PARÍS.

DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES:

Moine y Semignac, 735, Rivadavia; Droguería de La Estrella Lda., Defensa, 215, y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cía., 156, Piedras; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bmé. Mitre; Trongé, García y Cía., 944, Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 3635, Belgrano; G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cía., 202, Esmeralda; E. S. Kelly, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cía., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, B. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes.

Depositarios en el Rosario: Droguería del Aguila, 348, San Martín; Casanovas y Cía., 1078, Santa Fe.



Según los experimentos de un vegetariano francés, cuyos resultados han sido publicados en la revista científica "Cosmos", resulta que de los dos alimentos usuales, la lechuga es el que suministra más calor al organismo, siendo casi nueve veces más eficaz en este sentido que la carne de vaca.

Según la "Illustration" de París, Buenos Aires es la ciudad más sana del mundo entero. En el año 1904, la mortalidad fué del 14.5 por mil; mientras que en Madrid, fué del 27.9 por mil; en Viena, el 18.2 por mil; en París, el 17.8; en Londres, 16.5, y en Berlín, el 15.5. Cita además la cifra de la mortalidad infantil que rara vez pasa del 8.3 por mil y agrega que estas cifras prueban la eficacia de las obras de salubridad de nuestra privilegiada ciudad.

En Salem (Estados Unidos, estado de Oregón), acaba de morir un hombre llamado Jorge Lippert, que puede decirse figuraba en primera línea entre las anomalías de nuestra especie. Lippert tenía dos corazones y tres piernas y ha muerto á la edad de 62 años. La autopsia reveló que los dos corazones eran poco más ó menos de las mismas dimensiones, pero situados á distinta altura.

Cada metro cuadrado de tierra en el Ecuador recibe del sol 17.6 calorías por minuto, lo que sería suficiente para derretir cada año una capa de hielo de 32 metros de espesor. Esta cantidad de calor, irradiada á toda la superficie de la tierra, equivaldría á un trabajo mecánico de 2.217.316.000.000.000 de caballos vapor.

En la Gran Bretaña conceden títulos honoríficos por regla general solamente á las personas cuya fortuna les permite sostener los gastos de representación adecuados. Así, un simple "caballero" debe poseer una renta de 3.000 pesos moneda nacional, mientras que un barón debe contar con un ingreso seguro de 10.000 pesos moneda nacional.

El dique flotante "Dewey", construído en los Estados Unidos para las Filipinas, es el más grande de los construídos hasta la fecha. Mide 210 metros de largo por 42 de ancho, y la altura de sus compartimentos laterales que forman las murallas es de 20 metros. Podrá recibir y carenar navíos de 18.000 toneladas de desplazamiento.

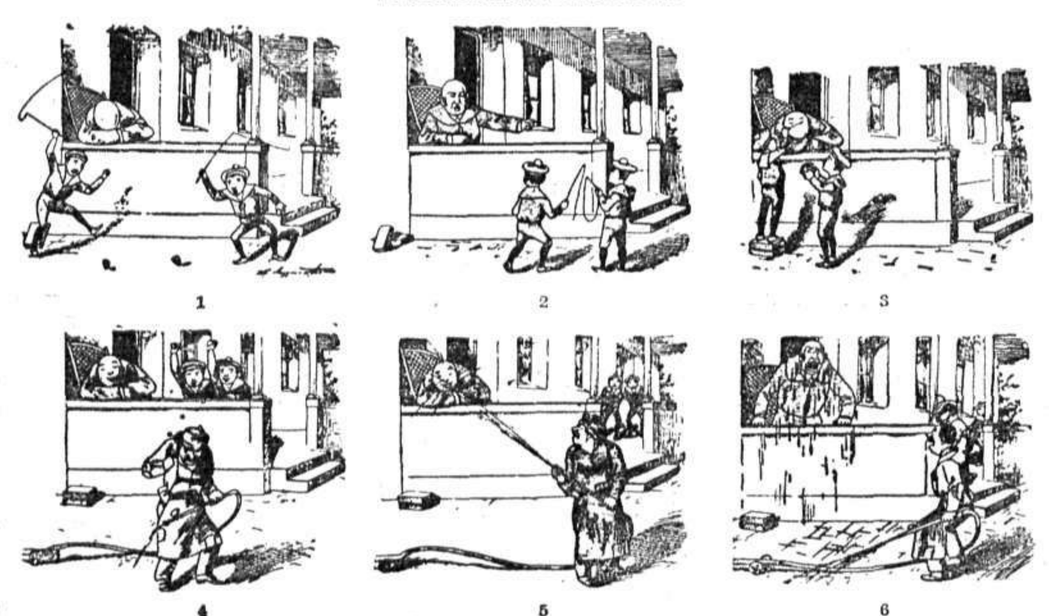
La producción total de cacao en el mundo entero, en el año 1904, fué de 147.000 toneladas. El país que está á la cabeza de la producción del cacao es el Ecuador que, junto con el Brasil y la isla de Trinidad, producen más de la mitad del total.

Las complicadas redes telefónicas en uso actualmente están destinadas á desaparecer dentro de muy poco tiempo. El sabio francés M. Maiche acaba de realizar experimentos muy halagüeños con un sistema de telefonía sin hilos inventado por él. Con los aparatos todavía muy rudimentarios de que disponía: ha logrado mantener una conversación desde su gabinete de trabajo, y atravesando paredes, con el extremo más apartado de su quinta.

Una importante casa alemana ha empezado á fabricar plumas de tántalo, metal que se ha llegado á producir en estado de pureza absoluta. En este estado, el tántalo tiene una dureza extraordinaria, tanto que un taladro de diamante, girando durante tres días y tres noches á razón de 5.000 vueltas por minuto, no solamente fué impotente para atravesar una delgada placa de tántalo, sino que quedó embotado. La principal ventaja del empleo del tántalo para las plumas consiste en su resistencia á la acción de los ácidos unido á una gran dureza y flexibilidad.

El punto más frío del globo es la región de Verjoiansk, situada en la provincia de Yakustk, en Siberia, donde el termómetro baja frecuentemente á 62 grados centígrados bajo cero.

DESAGRADABLE DESPERTAR



(De *Fliegende Blatter.*)

CARAS Y CARETAS

HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL, SÁBADO 8 DE DICIEMBRE DE 1906

1.ª CARRERA — Premio PENITENTE — Á LAS 2.30 P. M.

Para potrillos de tres años que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos

Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1 600 metros — Entrada $ 30

			edad	kil.			
Saint Simón	1 Richelieu...	zaino	3	56	*Simonside...*	*Amaila.......*	ch. violeta m y gorra gris plata
Atucha	2 Paquín	colordo	3	56	*S. Mirín ...*	*Modista.....*	ch. cereza, mangas y gorra gris
Renea	3 Notable.....	zaino c	3	56	*Milenium ..*	*Avanzada...*	ch verde b blanca gorra á cascos
Zubiaurre ...	4 Arcano	oscuro	3	56	*Napoleón....*	*Marianita...*	ch. blanca á lunares, gorra azul
Saint Antón	5 Strong.......	colordo	3	56	*S. Anttony*	*Pelo de Oro*	ch y gorra granate, m marfil
Santa María	6 Llano.........	zaino	3	56	*Milenium,...*	*Tenebreuse.*	ch. oro á lun negrs. m, oro g. ne,
Pampero......	7 Fandango .	íd	3	56	*G. Hermit...*	*Cantinera ...*	ch celeste m á brazales g azul
Idem	8 Coliqueo	íd	3	56	*Simonside...*	*Bayauca ...*	ídem
Titán...........	9 Metropol t'	alazán	3	56	*Chicharrón.*	*Injusticia....*	ch. verde, gorra punzó
Marengo......	10 Marengo ...	íd	3	56	*Lego ....*	*Miette ......*	ch. punzó, banda y gorra azul
Orange.........	11 Moro	íd	3	56	*Orange .....*	*Madreselva.*	ch. negra m. y gorra oro

6.ª CARRERA — Premio OLD MAN — A LAS 5 P. M.

Handicap para productos de tres años ganadores de más de $ 10.000

Premio $ 4.500 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia. 2.200 metros. — Entrada $ 45

			edad	kil.			
Bonheur	1 Buchardo .	alazán	3	59	*Orange .....*	*Borrasca....*	ch. naranja y blanca á r. h, g, nar.
Petite Ecurie	2 Delarey ...	zaino	3	56	*Id*	*Disoluta ....*	ch. blanca a am oro g blan y oro
Don Gonzalo	3 Index........	zaino c	3	55	*G. Hermit...*	*L. the Way*	ch. granate, gorra verde
Aruí	4 Summer....	zaino n	3	51	*Simonside...*	*Gitana ......*	ch. marrón, mangas y gorra nar.
El Rubio	5 Señorial	zaino	3	49	*Neapolis ...*	*Rose Rosa*	ch. turq, m. blancas á cintas, g p,
Iguazú.........	6 Diego L......	íd	3	47	*Oracion......*	*Wodnymph*	ch. azul y oro á r. v. m y g. azul
Idem	7 Lyba..........	alaz'na	3	47	*Blue Boat...*	*Licorys .....*	ídem
Lowland Boy	8 Entrevero .	zaino	3	45	*Miraflores...*	*Comadreja*	ch. turquesa, m. y gorra granate

7.ª CARRERA — Premio PELAYO — Á LAS 5.30 P. M.

Handicap para todo caballo ganador

Premio $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2.500 metros. — Entrada $ 40

			edad	kil.			
El Jockey ...	1 P. Tiple	zaina	4	58	*Tonic ....*	*Corista ....*	ch. oro gorra verde
Nautilus	2 Fiscal	alazán	5	55	*El Amigo...*	*Felicité ....*	ch. violeta, gorra naranja
Don Gonzalo	3 Index	zaino c	3	53	*G. Hermit...*	*Lethe Way*	ch. granate gorra verde
Kemmis	4 Simbad......	zaino	5	51	*Id*	*Bandana ..*	ch turq. y g. á r v g granate
Reyes	5 Piquillín ...	zaino n	5	50	*Paysandú..*	*Dameta ...*	ch, oro banda y gorra blanca
Polvorín	6 Prefecto	zaino	4	47	*Cartouchell*	*Pandora ....*	ch. turquesa. c. bot puños y g. n.
Petite Ecurie	7 Armenio ...	íd	4	45	*Orange ......*	*Alejandría.*	ch. blanca. alam. oro, g. bl. y oro
Gambetta ...	8 Alarcon	íd	3	44	*Neapolis ...*	*Asperge......*	ch. punzó, gorra blanca
Iguazú.........	9 Aqueronte.	íd	4	42	*Acheron ....*	*Thebis ......*	ch azul y oro á r v m y g azul

2.ª CARRERA — **Premio TETUAN** — Á LAS 3.00 P. M.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado $ 20.000

Premio: $ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.000 metros. Entrada $ 30

			edad	kil.			
Zubiaurre ...	1 Pescador...	alazán	4	60	*Ituzaingó...*	*Esperanza.*	ch. bl. á lunares gorra azul
Suipacha......	2 Aroma	zaina	4	56	*Alerta........*	*Altea ....*	ch. oro viejo, alm. y g. naranja
La Alianza...	3 Soberbio ...	zaino	4	56	*Neápolis ...*	*Gibelotte ...*	ch. granate á her. g. blanca
Gambetta ...	4 Alarcon	íd	4	56	*Id*	*Asperge......*	ch. punzó, gorra blanca
Zanetto	5 Orianda	alaz'na	5	54	*Orville ......*	*Lighthouse...*	ch. blanca, m. y gorra azul
El Jockey....	6 Rushlig' III	alazán	5	53	*The Rush ...*	*Kaiydor ...*	ch. oro g. verde
Pasteur.........	7 Trumario...	íd	5	52	*Stiletto ......*	*La Rachel...*	ch. cer. b. oro g. cer. y oro
Atu[illegible]	8 Palatino ...	zaino	4	52	*S. Mirin......*	*Prow ....*	ch. cer. m. y g. gris
Sauducero ...	9 J'y Reste...	íd	5	52	*J'y Pense...*	*Aguila .....*	ch. y gorra blanca, banda azul
Pálpito.........	10 Arno	colordo	4	51	*Camors ......*	*Marcela......*	ch. blanca, man. y gorra marrón
María Isabel	11 Desquite ...	zain. c	4	51	*Alacrán......*	*Binchuca .*	ch. granate banda y gorra verde
E. Frazer......	12 Bonnie Lad	alazán	5	50	*S. Mirin......*	*Linfa ....*	ch. amarilla. m. y gorra negra
Cp. Hatteras	13 Cow Boy ...	íd	4	49	*Pilito ......*	*Carberry ...*	ch. azul, mangas y gorra punzó
Pergamino..	14 Amazona ...	zaina	4	49	*Kendal ......*	*Bandana.....*	ch. violeta m. y gorra negra
Kemmis	15 Czar	zaino	4	49	*Simonside..*	*Gramilla ...*	ch. g. y turq. á r. v. g. gran.
San Silvestre	16 Jacinta	zaina	5	48	*Raniqueo....*	*S. Jacinta .*	ch. azul y oro á r. h. y gorra azul
Peter...........	17 Mazzantini.	zaino	4	42	*Pillito.......*	*Martir ......*	ch. negra m. y gorra blanca

3.ª CARRERA — **Premio ULTIMATUM** — Á LAS 3.30 P. M.

Para potrancas de tres años ganadoras de una sola carrera.—Peso: 56 kilos

Premio: $ 3.500 á la 1.ª; 300 á la 2.ª; 100 á la 3.ª

Distancia. 1.600 metros. Entrada $ 35

			edad	kil.			
Savoia	1 Sincera......	zaina	3	56	*Simonside...*	*Saudades ...*	ch. marrón banda y g. turquesa
Prisionero...	2 Primerose.	zaina n	3	56	*Sargento ...*	*Primavera .*	ch. nja. m. g. violeta g. á cascos
Don Gonzalo	3 La Favorita	alaz'na	3	56	*Kendal ......*	*Iena...........*	ch. granate gorra verde
Libertad	4 Gloria	íd	3	56	*Ojo de Agua*	*Intrépida ...*	ch. violeta, alam. y gorra blanca
E. Frazer ...	5 Balmaha ...	zaina	3	56	*Batt...... ...*	*Mine d'Or...*	ch. escocés, manga y g. amarilla
Little Stud	6 Pas-Facile.	íd	3	56	*Neapolis.....*	*Pas-si-bete*	ch. turquesa, m. y gorra naranja
Jubilée	7 Adriatica...	alaz'na	3	56	*Don Pepe.*	*L. Adriatic*	ch. bl. y n. á r. h. g. oro
Sea King......	8 Sea Pearl...	zaina c	3	56	*Sea King..*	*Franchise...*	ch. solferino, m. y g. marrón
Las Rosas....	9 Risueña	alaz'na	3	56	*Tonic ....*	*Frou-Frou .*	ch. az. y oro á r. v. g. oro
Zubiaurre	10 Arona........	zaina n	3	56	*Ituzaingó...*	*Cortadera..*	ch. blanca á lun. g. azul
Cantón	11 {La Cate ...	zaina	3	56	*Valero .....*	*Interventi'n*	ch. blanca m. violeta, g. á cascos
Pifete	12 {Ivresse ...	íd	3	56	*Simonside..*	*Ivette.........*	ch. blanca alam. y gorra negra
Lowland Boy	13 La Niñita...	alaz'na	3	56	*Stiletto .....*	*Promise....*	ch. turquesa m. y gorra granate
Pergamino...	14 Alex	zaina	3	56	*Orange .....*	*Florida. .....*	ch. violeta, manga y gorra negra
Guaminí.......	15 Gazelle.......	alaz'na	3	56	*Flying Fox*	*Fantasia ...*	ch. granate, gorra blanca

4.ª CARRERA — **Premio ORÁN** — Á LAS 4 P. M.

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 10.000

Premio $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.300 metros. Entrada $ 40

			edad	kil.			
Lagrange ...	1 Old Boy	tordillo	3	58	*Orbit ....*	*Vinegar......*	ch. naranja, gorra violeta
Idem	2 Fernet.......	alazán	4	55	*Camors ......*	*Fugitive.....*	ídem
Lowland Boy	3 El Chacho.	colordo	3	55	*Neapolis ....*	*Ecume ....*	ch. turquesa m. y g. granate
Jubilée.........	4 Rapida	zaina	5	52	*Combate ...*	*Regina ......*	ch. blanca y n. á ray. hor. g. oro
Dorrego	5 Austerlitz	oscuro	5	50	*Napoleón....*	*Adenna ......*	ch. y gorra azul
Kemmis	6 Zarina.......	alaz'na	4	49	*Stileto .....*	*Noisette......*	ch. turq. y gran. á r. v. g. granate
Nautilus.......	7 Glaciere ...	zaina	5	48	*Alerta.........*	*Daine ....*	ch. violeta g. naranja
Griffon	8 Ornamento	alazán	4	48	*Orville ....*	*Enchantres.*	ch. y gorra celeste

5.ª CARRERA — **Premio CAPITAL** — Á LAS 4.30 P. M.

Para todo caballo.—Peso por edad

Premio $ 8.000 y el 65 °/° de las entradas al 1.º, el 25 °/° de éstas al 2.º, y 10 °/° al 3.º

Distancia: 2.500 metros. Entrada $ [illegible]00

			edad	kil.			
Belgrano......	1 Orador	colordo	6	61	*Orbit ....*	*Columbia ...*	ch. y g. cereza y bl. á ray. hori.
Bonheur	2 Buchardo .	alazán	3	53	*Orange ......*	*Borrasca.....*	ch. naranja y bl. á r. h. g. n'ja
Don Gonzalo	3 Floreal	íd	4	60	*Kendal ......*	*La Rachel ..*	ch. granate gorra verde
Idem	4 Boreal	íd	3	53	*Id*	*Asteria......*	ídem
El Jockey	5 P. Tiple......	zaina	4	58	*Tonic ....*	*Corista ......*	ch. oro, gorra verde
Idem	6 Melgarejo .	alazán	3	53	*Amianto ...*	*Mimí...... ...*	ídem
El Rubio......	7 Señorial	zaino	3	53	*Neápolis ...*	*Rose R. ......*	ch. turq. m. bl. á cint. g. punzó
Lagrange ...	8 Old Boy	tordillo	3	53	*Orbit ....*	*Vinegar......*	ch. naranja. gorra violeta
Las Blancas	9 Alférez	alazan	4	60	*Brandzon ...*	*Raquel ....*	ch. turquesa y blan. á r. v. g. oro
Los Incas ...	10 Sans Sucre	íd	3	53	*Cartouchell*	*Leticia ......*	ch. blanca y lila á rayas h. g. lila
Petite Ecurie	11 Delarey......	zaino	3	53	*Orange ......*	*Disoluta ...*	ch. blanca, alam. oro, g. bl. y oro
Idem	12 Armenio ...	íd	4	60	*Id*	*Alejandría .*	ídem
Reyes	13 Gay Simón	íd	5	61	*G. Hermit...*	*Simper ....*	ch. oro banda y gorra blanca
Idem	14 FrayMocho	colordo	4	60	*Acherón......*	*Muñeca ......*	ídem
Tetuán	15 Excelsior...	alazán	3	53	*Stiletto ......*	*Veta ....*	ch. pun. á lun. gorra azul

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

CARAS Y CARETAS

Dirección, Redacción y Administración:
BOLÍVAR, 578 al 586
Buenos Aires

APARECE LOS SÁBADOS

TELÉFONOS: DIRECCIÓN, UNIÓN TELEFÓNICA 598, AVENIDA
„ ADMINISTRACIÓN „ 2316, „
„ „ COOPERATIVA 3423, CENTRAL

Precios de subscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

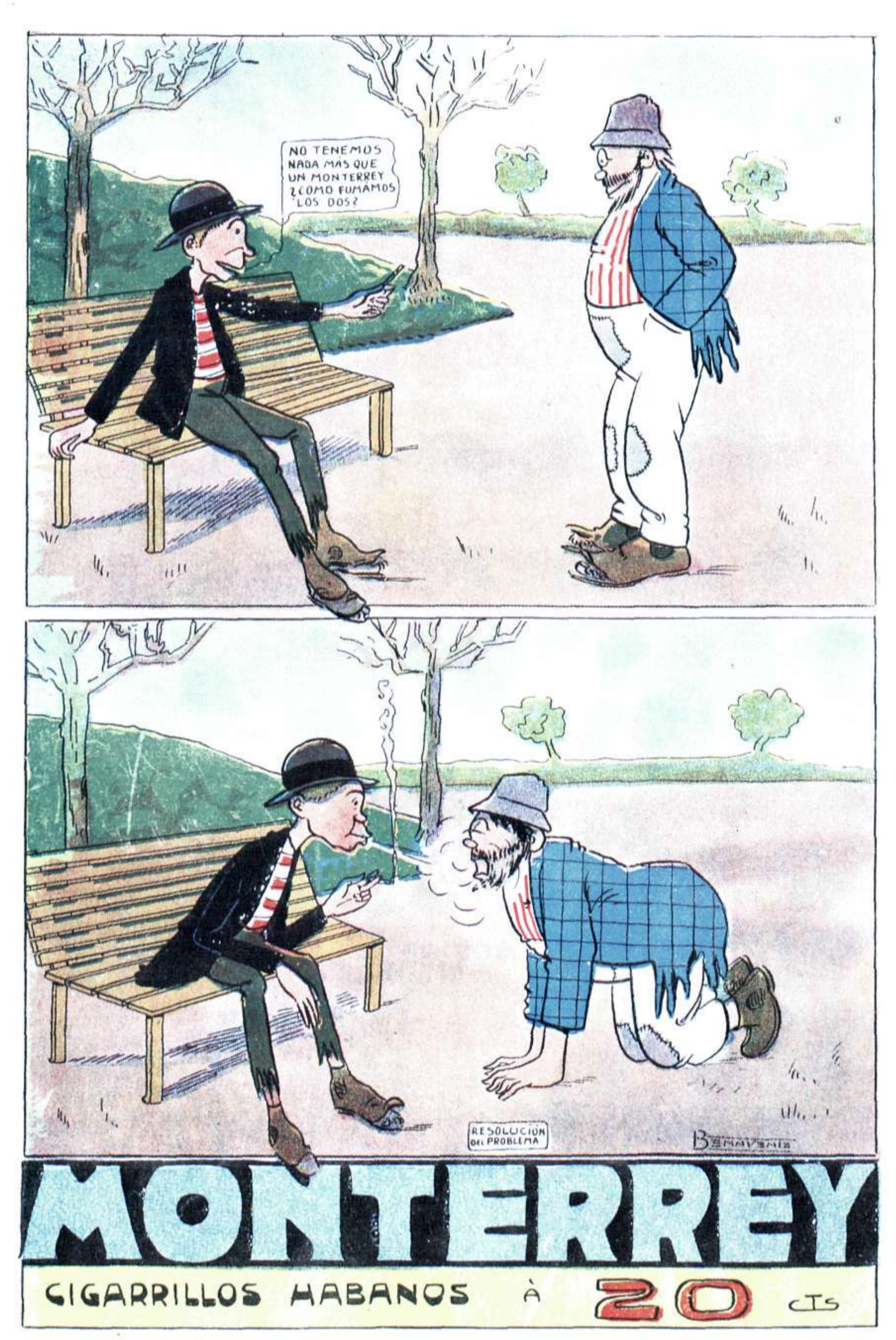
Encuad. y tapas de los tomos 2º, 3º y 4º, cada tomo	$ 3 m/n
„ „ „ „ „ 1º, 5º al 29 incl. „	„ 2 „
Tapas sueltas „	„ 1 „

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

El Administrador.

Ortega y Radaelli. — Perú, 654 á 676. — Buenos Aires



NÚMERO SUELTO	En la capital.........	20 centavos	EDICIÓN DE LUJO	Número suelto: En la capital..	40 centavos
	Fuera de la capital...	25 »		» Fuera de la capital	50 »